

Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez

## GOBIERNO VE CON SATISFACCION ENTREVISTA PINOCHET-FRESNO

■ Secretario de Estado dijo que existe confianza en los resultados positivos del encuentro

Página 5



Cobreloa y Everton a un punto de diferencia

# COLO COLO A LA CAZA DE LOS PUNTEROS

■ En una sensacional reacción vencieron a Unión Española por 4-2, después de ir perdiendo 1-2. Gran encuentro protagonizaron albos y rojos

Páginas 26 y 27

### CUARTO GOL

La pelota enviada por Horacio Simaldone, tras una perfecta ejecución de un tiro libre, supera la estirada de Enrique Enoch y le pone sello a la goleada alba. En dos oportunidades tuvo que remontar el marcador el cuadro albo para obtener una victoria que le permite seguir en la carrera por el título. Simaldone fue una de las figuras del partido, realizando una de las mejores actuaciones en la actual temporada.



DOMINGO 22 de Diciembre de 1985  
Año LXIX N° 22.468 — 2ª Edición  
Santiago de Chile — Sta. Fabiola

\$ 50  
REGIONES  
I, II, XI y XII \$ 60

# LA NACION

## Sanciones tributarias

Director del Servicio de Impuestos Internos señaló que la entidad no sólo fiscaliza sino también ha flexibilizado algunas multas y sanciones

Página 6

## LEYES ORGANICAS

Tres leyes orgánicas constitucionales estudia la Junta de Gobierno. Se espera un cuarto proyecto sobre el sistema electoral público (Página 5)

## COPA DAVIS

Suecia aventaja a Alemania Federal 2 a 1 en la final de la Copa Davis. Hoy se define con los últimos singles (Página 31)

## INGENUIDAD

La indiferencia e ingenuidad de los más ha permitido que unos pocos fanáticos comunistas se alcen con el poder en numerosos países (Páginas 20 y 21)

## RECORD DE CARGA

El complejo portuario Talcahuano—San Vicente batirá, al amanecer de mañana, su record de movilización de carga, al completar dos millones de toneladas (Página 5)

## NAVIDAD

Ancianos de un Hogar recuerdan sus fiestas pascueras vividas en la niñez y en la juventud (Páginas 14 y 15)

## FECHA CLAVE

Hoy se juegan dos partidos decisivos por la lucha al título. En el Salvador Everton enfrenta a Cobresal, en tanto que en Quillota, Cobreloa se mide con San Luis (Páginas 24 y 25)

## "PINDINGA"

Partió ayer a Europa el puntero de Huachipato, Jorge "Pindinga" Muñoz, para enrolarse en las filas del club Mallorca

EN ESTA  
EDICION

Los maravillosos  
cuentos infantiles de

Christian  
Andersen

# 7



## "Educación Ambiental"

Nuestra Constitución ha establecido, por primera vez, el derecho a la conservación del ambiente, derecho tanto o más amenazado en el campo que en la ciudad. Parece innecesario insistir en el descuido que sobre esta materia ejercen los chilenos, desde la enervante (y nada discreta) contaminación acústica, hasta la degradación de los elementos naturales. Precisamente, en un tono constructivo y esperanzador, la actual Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación de Santiago ha tenido el acierto de convocar y patrocinar un libro sobre Educación Ambiental (1985, 350 pp.), un título que ya es en sí todo un programa, y cuya recopilación y planeamiento hizo José A. Martínez, con un destacado equipo de nueve especialistas que abarcan todos los aspectos naturales y sociales de la contaminación y de su superación. Los autores, Aldo Mesa, René Covarrubias, Lenka Domić, Loreto Cortés, Juan Gastó, Margarita Préndez, Tatiana von Plessing, Jaime Solervicens, Vittorio di Girólamo y el antes citado, nos entregan una panorámica que abarca desde el concepto de Educación Ambiental, pasando por aspectos biológicos y sociales, hasta la conservación de la vida.

Nada mejor que presentar un libro por el testimonio directo de sus autores, en este caso el perspicaz epílogo: "El conjunto de crisis que caracteriza a la sociedad actual y que podríamos englobar bajo el término de ecocrisis (crisis de nuestra casa o hábitat) está abarcando, en mayor o menor grado, al mundo entero y es un claro índice de que la humanidad está en un momento difícil de su evolución histórica"... "se hace necesario un cambio de actitud frente a la biosfera que nos cobija, junto con la puesta en marcha de nuevos modos de vida y de caminos para enfrentar el desarrollo, con el objeto de salvaguardar la calidad de la vida". Difícilmente se ha podido sintetizar mejor el reto, que exige imperiosa resolución de encontrar una actitud y una tecnología que compatibilice el desarrollo con la salvaguarda propia de nuestro ambiente: al fin y al cabo, en esta universal destrucción de todo lo creado, cabría preguntarse si esta destrucción de los elementos naturales no estará en consonancia con la crisis moral de nuestras sociedades. En fin, de lo que se trata es de minimizar los daños al entorno y de concitar una actitud positiva frente al problema de la destrucción de los recursos y de su contenido estético. Lógico es pensar, que al hablar de educación ambiental —tal como se postula en el libro— no se refiera solamente a la educación escolar, sino también a una enseñanza masiva.

Es necesario comprender que la educación ambiental no es sólo una consideración —supuestamente— romántica, sobre árboles casi extinguidos y animales que jamás hemos visto sino en el escudo nacional. No, la educación ambiental empieza en nuestras casas, con todas aquellas formas que degradan la vida de una ciudad: el ruido, el smog, la agitación. El artículo de la Srta. Préndez, por ejemplo, nos revela que hoy día la contaminación del aire es más preocupante que la del agua, no sólo por el smog, sino por las complicaciones epidemiológicas que han venido advirtiéndose que propagan. Las consideraciones urbanísticas que hace Di Girólamo son al respecto bastante significativas: "El habitante común puede percibir solamente una mínima parte del aspecto exterior de su ciudad. Desconoce el resto: el complejo sistema de servicios y la estructura invisible por la cual circulan el agua, la electricidad, el gas, los desechos y los residuos". (p. 300). Un corte transversal de la ciudad, empieza en los niveles ínfimos de su estructura subterránea hasta llegar al "techo" de su paraguas sofocante; conservar una ciudad, hacerla habitable y humanizarla consiste en considerar a la ciudad como propia. Muchos más comentarios merece tan vasto tema, pero, en suma, el libro en cuestión es una muy valiosa aportación.

## Futuro y Confianza

**L**a proyección al futuro que están llamados a tener los principios y realizaciones del Gobierno, definidos con precisión y claridad por el Ministro Francisco Javier Cuadra con ocasión de la clausura del año académico en el Instituto Diego Portales, permite una visualización tranquilizadora del destino de la República una vez cumplida la etapa de transición a la plena democracia que estipulan los términos consignados en la Constitución Política que nos rige y que fuera aceptada por una abrumadora mayoría ciudadana.

Desde luego, ella permite esperar confiados que los propósitos fundamentales de renovación modernizadora y los objetivos básicos de bien superior emprendidos por el régimen, no se verán comprometidos ni desvirtuados con posterioridad al término de la etapa señalada y, por el contrario, deberán fraguarse con solidez y espíritu de continuidad realizadora, que son los elementos esenciales para impedir a futuro su deterioro o frustración.

Las tareas que en este sentido se esperan, serán sin duda no menos exigentes que las que hasta aquí se han llevado a cabo, y en ellas habrá que emplear el mismo serio rigor que ha sido una de sus más ejemplarizadoras características.

El país ha sido actor y testigo de las positivas transformaciones operadas en su fisonomía durante los últimos doce años, pese a las indecibles dificultades y contratiempos que ha debido sobrellevar tanto por los dictados de la naturaleza y de las internacionales políticas como por la anómala situación de deterioro económico que aflige al mundo universalmente considerado.

Es preciso y necesario defender como un bien insustituible y precioso toda la sólida armadura institucional que supone la vigencia de la Constitución del 80. Tiene que hacerse carne en nuestra conciencia que ella es la única opción válida capaz de hacernos invulnerables a la peor epidemia de violencia homicida y fanática desatada por el marxismo internacional en contra del mundo libre.

Ella permitirá que sus destructores designios no prevalezcan entre nosotros y, por el contrario, nos suministrará el material jurídico y concretamente defensivo para preservar nuestra futura existencia como nación auténticamente libre de todo tipo de vasallaje tanto interno como externo.

Lo que independientemente de otras consideraciones no menos principales nos permitirá, en fin, vislumbrar la indispensable seguridad para nuestros hijos y el sólido desarrollo de una nueva y compacta institucionalidad democrática y republicana.

Portales, después de su desaparición, aun fue capaz de imprimir en nuestra imagen nacional las huellas indelebiles de su espíritu creador y regenerador. Fueron cuatro décadas que le sucedieron de estabilidad y disciplina, factores consustanciales a aquéllos sin los cuales Chile no habría logrado acometer las grandes empresas que jalonan de dignidad su pasado histórico.

## MARMADUKE®



—A ti también te quiero, pero no hay bistec para ti...

## Gatos por Liebres

**L**a sorprendente muestra de agilidad mental para hacerle el quite a definiciones concretas, que dan ciertos dirigentes políticos partidistas frente a una cuestión tan precisa como la violencia, no se compadece en nada con la edad cronológica que ellos tienen.

Donde más nítido se observa este atlético estado es en la formulación del concepto "no violencia activa". Es evidente que combatir cualquier forma de violencia ilegítima es tanto un imperativo ético irrenunciable, como un suicidio político electoral el no hacerlo.

Sin embargo, tal lógica no es esperable de esas pequeñas minorías, generalmente desquiciadas, que debido a lo absurdo de sus postulados ideológicos y a la ausencia de favor popular, intentan destruir la organización social y sustituirla por otra (?) que les sea favorable. Esto se ha traducido en cada país donde han logrado sus propósitos, en estados autoritarios del tipo "burocrático totalitario". Cuba, la Unión Soviética, Alemania del Este y el aprendiz de Nicaragua son buenos ejemplos de ello.

Ahora bien, existen otras agrupaciones que reconociendo inconveniente para sus ambiciones favorecer la violencia en forma directa, la condenan. Tales enjuiciamientos son muy débiles o unilaterales, pero se perciben. Sin embargo es de bastante gravedad que, evidenciando aspectos íntimos de sus formulaciones políticas, creen el término propagandístico "no violencia activa". Originalmente, al agregarle un "no" a la palabra violencia, se le negaba con firmeza y claridad.

Pero esto no dejaba de despertar sospechas por cuanto antes siempre que alguien iba a realizar una acción pública, la escudaba tras la denominación de "pacífica", y en la actualidad, de pronto, queriendo insinuar lo mismo, se dice que es "no violenta". Esto también provocó temores en los partidarios de la violencia, pues esa negación que se antepone a su acción habitual, les parece una muestra de debilidad, entreguismo y cobardía.

Por ello, sus creadores deciden agregarle a "no violencia" la palabra "activa", dejando tranquilos a los inocentes e incautos quienes se conforman con el "no" que precede al "dicho", contentos a los "activos" con el adjetivo que en buenas cuentas anula la primitiva pasividad de expresión.

Aún más, para la lógica objetiva y normal, el "no" es la negación de una acción y lo "activo" es precisamente su antónimo, sea, su activación. Y todo el mundo sabe que el enfrentamiento a una negación con una afirmación anula ambas expresiones quedando pura y simplemente el término original, "violencia". Racionalidad matemática simple, que pone al descubierto una falsedad destinada a engañar a los desprevenidos y a recluirlos en bobos.

Pero los chilenos no somos ni uno ni lo otro en la mayoría de los casos, así que sabremos cubrir siempre al vendedor que nos intenta convencer para que compremos un gato diciéndonos que se trata de una liebre.



## Siete Días en la Nación

REPASO DE UN  
EPISODIO FALLIDO

El 26 de agosto de este año el Arzobispado de Santiago entregó a los medios de comunicación social un documento escrito por una comisión de tres personas de la actividad empresarial, quienes, recogiendo inquietudes de algunos sectores políticos, lo titularon "Acuerdo Nacional para la Transición a la Democracia Plena".

Pero más de tres meses después, recientemente, algunas personas vinculadas a la materia, probablemente desencantadas con el errático seguimiento que los propios suscriptores o adherentes del documento hicieron a su respecto, plantearon que en un inicio se cometieron dos errores de conducción política cuya importancia el tiempo se encargó de demostrar. Por una parte, la simple denominación del texto aparecía como pretenciosa, pues evidentemente él no tenía los caracteres de "acuerdo" ni menos de "nacional". Así, planteaban, se pudo utilizar mejor la fórmula "Bases para", que aparecía menos espectacular y, sobre todo, más realista. Por otra parte, se sostenía que no se observó para con el Gobierno una elemental deferencia siquiera, obligándolo a conocer el tenor del instrumento señalado sólo por la difusión profusa que de él hicieron los medios de comunicación social.

Con todo, la autoridad política, mostrando que su actitud está por encima de tales detalles, se refirió oficialmente a la materia en una declaración publicada el tres de septiembre en términos prudentes y moderados, manifestando aprensiones acerca de las deficiencias de consistencia, coherencia y claridad del referido documento. Fundamentaban su posición la variedad de los temas que éste trataba, la generalidad de sus afirmaciones y la heterogeneidad ideológica de sus suscriptores o adherentes. Es decir, consideraciones muy pragmáticas basadas en el conocimiento y sentido que la experiencia política del país en los últimos veinticinco años puede dejar a cualquier observador objetivo e imparcial.

Desafortunadamente para sus protectores, inspiradores y autores, desde un principio la opinión pública y el Gobierno observaron y comprobaron casi innumerables diferencias y contradicciones —muchas veces fundamentales, graves y profundas— entre los suscriptores o adherentes del documento comentado. Ellas afectaban tanto a las motivaciones y las finalidades que cada uno pudo tener para sustentarlo, como también a las interpretaciones que se dieron de aspectos claves del mismo.

Lo anterior fue especialmente verificado en materias tan determinantes como el reconocimiento, acatamiento y respeto de la Constitución Política de 1980, además de un pronunciamiento claro y preciso acerca del marxismo y de su exclusión jurídica de la actividad política. También apareció como un tema de hondos discordancias el respeto irrestricto al derecho de la propiedad privada y a sus consecuencias morales, sociales, económicas, políticas y culturales, tan vinculadas, a su vez, con la función subsidiaria del Estado en la asignación de recursos de la economía. Todo ello, adicionalmente, sin dejar de mencionar el rol desestabilizador que, para algunos de los sectores políticos o personas vinculadas al documento, éste tenía.

En términos generales, la opinión pública y el Gobierno esperaron que —como claramente lo dijo el Presidente Pinochet en su Mensaje a la Nación el once de septiembre pasado— a las palabras atractivas siguieran actos honestos. Ello no ocurrió. La buena voluntad general que en un principio parecía compartida por todos los comprometidos en la gestión respectiva no se refrendó en los hechos, por ejemplo, en

el tema de la violencia. Es casi inexplicable que algunos de ellos hayan convocado o apoyado, directa o indirectamente, después de la correspondiente suscripción o adhesión, las "protestas pacíficas" de septiembre, octubre y noviembre pasados, las cuales —evidentemente con diferencias— tuvieron los mismos lamentables resultados que similares hechos arrojaron en 1983 y 1984. Se apreció en ellos nuevamente la concomitancia, quizás voluntaria en algunos casos, con sectores extremistas que, usando de pretexto el ambiente o clima sicosocial que tales "jornadas" generaron, volvieron a realizar actos de connotación terrorista que conmovieron a la opinión pública. Sucede que hasta el momento la práctica de la violencia no ha sido rechazada y condenada de manera unívoca, pues al respecto la opinión pública observa preocupada la aplicación que sectores opositores efectúan de estrategias y tácticas de "desobediencia civil", "ruptura institucional", "insurrección popular", "movilización social", "ingobernabilidad", "protestas pacíficas", "no-violencia activa" u otras expresiones análogas de frecuente uso en publicaciones, argumentaciones y discursos que ellos realizan, los cuales, en su declarada ilegalidad o en su peligrosa ambigüedad, según corresponda, han impedido el repudio a entendimientos con quienes propician o aceptan tal violencia.

En este sentido, tanto o más preocupante resultó la serie de inexplicables alianzas, pactos o arreglos electorales en comicios de agrupaciones universitarias, entre miembros del institucional Movimiento Democrático Popular —actual cara del marxismo en nuestro país— y, principalmente, de la juventud de la Democracia Cristiana. Esto adquirió especial relevancia por la calidad de eje o "bisagra" —por usar una expresión del señor Gabriel Valdés Subercaseaux— que tal agrupación política tuvo en la sustentación del denominado "Acuerdo...", al cual el mismo personaje calificó como el mayor éxito de su gestión política.

Profundizar en mayores detalles resulta casi un abuso de paciencia y supone la falta de seguimiento de la evolución que tuvo la ya fracasada gestión iniciada a mediados de año. La generalizada conciencia que hoy existe sobre la fragilidad congénita del documento en comentario, que algunos elegantemente han llamado "crisis de consolidación", lo transforma, en su conjunto, en una proposición que adolece de los insuperables defectos de consistencia, coherencia y claridad ya mencionados, que para el Gobierno resultan inaceptables.

Los procesos de institucionalización de las constituciones políticas más estables en el tiempo que ha tenido nuestro país, la de 1833 y la de 1925, fueron más complejos aún que el que experimenta el correspondiente a la Constitución Política de 1980. Por ello es que el Gobierno no pierde de vista que, junto con comprobar en muchos sectores opositores una ausencia de realismo en sus análisis y evaluaciones políticas —que en algunos casos llegan a la falta de seriedad—, es su política inequívoca conducir el país a la democracia plena del articulado permanente de la Carta Fundamental. Orden y tranquilidad, prudencia y moderación, son elementos que las autoridades valoran altamente como complementarios del Derecho que inspira sus criterios y actos, en los cuales ha sido su constante disposición el examinar los aportes que sectores ciudadanos de buena voluntad efectúen con la altura de miras y el realismo que los intereses de la Patria exigen en la actual etapa de la vida nacional.

Por lo mismo, el episodio que así termina debería hacer meditar profundamente a los sectores políticos, particularmente a los opositores, en orden a examinar la realidad y oportunidad, la eficacia y la eficiencia de sus políticas y planes, a fin de no marginarse, por sus errores de diagnóstico y apreciación, del curso que la historia política nacional sigue de conformidad a lo establecido por la Constitución Política, aprobada plebiscitariamente por el pueblo de Chile.

Destacado  
en la Semana

*Samuel Lira, Ministro de Minería, calificó de positiva para nuestra economía la decisión del Presidente Reagan en orden a vetar una iniciativa proteccionista contra importaciones surgida en el seno del Congreso norteamericano. Lira señaló que, de haber prosperado tal proyecto, atentatorio contra el libre comercio no menos que contra la economía de naciones de desarrollo medio actualmente, sujetas al servicio de cuantiosas deudas, nuestro país habría debido hacer cortes en su producción cuprera. Ello a su vez habría redundado en menores ingresos, ciertamente, "de modo que a nosotros y a ninguno de los países productores de cobre nos habría convenido", puntualizó el Secretario de Estado, quien recordó que ésta es la segunda vez que semejante iniciativa de grupos de presión con presencia en el congreso norteamericano debe ser vetada en aras de la economía abierta, única posibilidad en el mundo contemporáneo de impulsar un verdadero desarrollo. Lira precisó, finalmente, que el veto no tiene influencia en el precio del metal rojo. ¡Ojalá lo hubiese hecho subir!*





La acción social y la asistencia a los sectores más necesitados se impulsan puerta a puerta en Nuñoa. La iniciativa busca mejorar el nivel de los vecinos de escasos recursos.

Nuñoa celebra hoy su aniversario

## 94 años de bien social y trabajo comunitario

A celebrar hoy su noagésimo cuarto aniversario, la comuna de Nuñoa, con una población superior a los 170 mil habitantes, enfrenta 1986 con la satisfacción de la tarea cumplida, especialmente por el logro significativo en su lucha contra el desempleo, al otorgar puestos estables de trabajo a más de dos mil obreros que pertenecían al POJH, en el sector privado.

Esta labor fue emprendida por expresas instrucciones de su alcalde, Luis Navarrete Carvacho, quien, en más de dos años de funciones, ha impuesto una tónica de trabajo dirigida en forma prioritaria a incentivar la participación comunitaria en las tareas municipales.

Es así como en el balance 1985 de Nuñoa destacan los esfuerzos centrados en organizar y capacitar a los vecinos, constituyendo en el período 24 juntas vecinales que se encuentran en plena actividad.

Otro de los avances 1985 es la recuperación de la red vial y la construcción y reparación de más de 15 mil metros cuadrados de veredas, gracias a los recursos propios del municipio y de inversiones de la Intendencia Metropolitana, a través de los programas POJH.

En este contexto, el alcalde es enfático en señalar que Nuñoa, luego de la subdivisión comunal en la que cedió terrenos importantes, que dieron vida a los municipios de Peñalolén y Macul, ha mejorado su nivel de trabajo y de ingresos.

"Afortunadamente, dijo, pusimos fin en 1984 a la erradicación de campamentos y hoy estamos abocados a otorgar un mejor nivel de vida a todos los vecinos".

### LA EDUCACION

En el sector educación



El alcalde Luis Navarrete efectúa una tarea permanente en terreno. "Nuñoa avanza con el trabajo de todos", dice.

Nuñoa también ha dado un ejemplo. El aumento de la matrícula experimentado en las escuelas municipalizadas, habla claramente del éxito alcanzado en este aspecto.

Entre las medidas adoptadas por la Municipalidad en Educación y Salud se pueden mencionar, por ejemplo, la dotación de modernos materiales didácticos para cada uno de los establecimientos educacionales; la repartición de más de 16 mil desayunos y de 11 mil almuerzos a los alumnos de más escasos recursos; la atención gratuita de salud y el otorgamiento de seguro escolar para la totalidad de alumnos.

La corporación tiene a su cargo también la salud, rubro que ocupa un lugar importante entre las múltiples labores que realiza la Municipalidad.

Así, cuenta con un moderno consultorio, "Rosita Renard", capacitado para prestar 120 consultas diarias. Este centro asisten-

cial está abierto diariamente, entre las 8.00 y las 16.50 horas. Allí se brinda atención pediátrica, maternal, de adultos y primeros auxilios, en modernos boxes médicos. A lo anterior hay que agregar el servicio de laboratorio, cuyos exámenes se entregan en menos de 24 horas.

La cultura tampoco ha sido dejada de lado en Nuñoa. Para ello se habilitó la Casa de la Cultura, donde en forma permanente se realizan cursos de pintura, teatro y baile a los vecinos de la comuna. También se impulsan exposiciones y se cuenta con una biblioteca dotada de más de mil volúmenes, para el uso de estudiantes y público en general.

Así, Nuñoa celebra su aniversario 94 con la certeza de haber llevado a cabo tareas positivas y obras de bien social y comunitario de importancia, en un año difícil, por el terremoto, pero que no obstante no amilanó sus fuerzas y salió adelante.

Entre Chile y Argentina

## Tratado de paz promueve e incrementa la cooperación

El presidente de la Sociedad Chilena de Derecho Internacional, abogado Rodrigo Díaz Albónico, destacó el análisis global del acuerdo realizado en las jornadas de estudio organizadas por la entidad que dirige

El análisis global, desde distintas perspectivas, del Tratado de Paz y Amistad con Argentina y su estudio como instrumento "marco" que promueve "la cooperación e integración física entre ambos países", fueron algunos de los factores más relevantes de las IV Jornadas de la Sociedad Chilena de Derecho Internacional, de acuerdo a lo señalado por el presidente de la entidad, abogado Rodrigo Díaz Albónico.

Indicando que la negociación la efectuó "una delegación muy valiosa", destacó no obstante que hasta el momento "los especialistas no habían tenido la oportunidad de analizar el Tratado en sus aspectos globales, teniendo la posibilidad de escuchar las presentaciones efectuadas por algunos miembros de la delegación, entre ellos Julio Philippi, Francisco Orrego, Patricio Prieto, Osvaldo Muñoz Miranda".

Reconoció como "muy esclarecedor" lo planteado por Philippi en el sentido que el Tratado actualmente vigente es, de alguna manera, "complementario al de 1881, que es el tratado madre existente entre Chile y Argentina del siglo pasado". Asimismo, dijo, quedó muy en claro que "reconoce y mantiene vigente para ambas partes el Laudo Arbitral de 1977" e incluso en el propio preámbulo del acuerdo se habla de "instrumentos declaratorios, o sea dice que forman parte de éste los instrumentos declaratorios y uno de ellos es la sentencia o laudo de 1977".

## Exito obtiene horario especial del comercio

Hoy habrá atención al público desde las 10 a 15 horas y, mañana y el martes, de 10 a 21 horas

Buenos resultados ha arrojado el horario especial de atención impuesto por el comercio para los días anteriores a la Navidad. Ayer, pese a ser sábado, se pudo apreciar en el sector céntrico de la capital un intenso movimiento, aprovechando el público que el comercio atendía hasta las 19 horas.

### ANTICIPACION

Hoy también habrá atención a los compradores, en un horario de 10 a 15 horas y mañana y el martes, de 10 a 21 horas.



El jurista Rodrigo Díaz Albónico, presidente de la Sociedad Chilena de Derecho Internacional, señaló que el Instituto de Integración para América Latina, INTAL, detectó una serie de productos importantes en los cuales Chile y Argentina tienen ventajas comparativas

Puntualizó el presidente de la Sociedad Chilena de Derecho Internacional que, además, en las jornadas se vieron los distintos objetivos que tiene, entre los cuales figuran su condición de ser "un Tratado de Paz, de delimitación marítima y un tercer aspecto, un tratado de solución de controversias".

Refiriéndose a este último aspecto, Rodrigo Díaz Albónico dijo que es necesario destacar que "Chile

siempre ha tenido tratados generales de arbitraje con Argentina", agregando que a la denuncia nos habíamos quedado sin este tipo de instrumento. Pero —explicó— ahora se ofrecen "tres grandes medios para la solución pacífica de las controversias. Negociaciones directas, conciliación y el arbitraje.

Interrogado sobre la importancia asignada al hecho que sea un "Tratado Marco", el jurista manifestó que ello tiende, a través de una Comisión Binacional, que ya está en funciones, a promover y desarrollar actividades tendientes a incrementar y acrecentar la cooperación y la integración física, determinando una serie de posibilidades en común y fomentando la intervención del sector privado.

Finalmente, Rodrigo Díaz Albónico, junto con destacar que en el encuentro participaron personalidades relevantes ligadas a la vida internacional, informó que en el anuario de la sociedad pública, se incluirán todas las ponencias de las IV Jornadas, en las cuales se reiteró la "complementariedad" existente entre ambas economías, las que tienen "una gran necesidad de exportar hacia mercados como los asiáticos", lo cual será posible para el país trasandino a través de los puertos que le ofrece Chile hacia el Pacífico.

## Designados reemplazantes de zonas de emergencia

El Ministerio del Interior modificó el Decreto Supremo 1.594, que declaró zonas de emergencia en las regiones, provincias, comunas del país por días y destacó a jefes titulares y reemplazantes, cuando, por causas de fuerza mayor, el titular no puede ejercer su cargo.

La citada modificación establecida en el Decreto de esa Secretaría de Estado, señala en la I Región como reemplazante al brigadier general Julio Andújar de Armijo; en la XI Región como titular al brigadier general Rodrigo Sánchez Cillias y en la XII Región como reemplazante al brigadier general Jaime González Vergara.





El Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez, durante su conversación con la prensa en la mañana de ayer.

## Tres leyes orgánicas constitucionales estudia la Junta

En el Poder Legislativo se espera un cuarto proyecto de ley que ingresaría antes del 15 de enero sobre el Sistema Electoral Público

Cuarenta proyectos de ley estudia actualmente la Junta de Gobierno. Entre éstos, tres leyes orgánicas constitucionales: sobre Partidos Políticos; de la Contraloría General de la República y, sobre Administración Pública. A éstas, se agregaría muy pronto —antes del 15 de enero próximo— el proyecto de ley orgánica constitucional sobre Sistema Electoral Público.

### CONTRALORIA

Dividido en 7 títulos, el proyecto de ley en estudio, radicado en la II Comisión Legislativa da cumplimiento al mandato contenido en el artículo 88 de la Carta Fundamental, que dispone que la organización, funcionamiento y atribuciones de este organismo contralor, serán materia de una ley orgánica constitucional.

Precisa el Mensaje del Ejecutivo que cualquiera que sean las modalidades a través de las cuales se ejerzan las funciones de este organismo, su acción fiscalizadora debe cumplir varios atributos ineludibles: ser objetiva, flexible, trascendente, estar inserta en la realidad nacional y ser orientadora y selectiva.

El tema de la responsabilidad civil de los funcionarios y de las personas que administran bienes públicos, íntimamente ligado al sistema de control, constituye un presupuesto y fundamentación de una de las funciones más importantes que realiza la Contraloría, cual es la juzgamiento de las cuentas. Ello ha determinado que en esta iniciativa se incluyan reglas sobre la materia.

Señala que en el ejercicio de sus funciones la Contraloría efectuará auditorías, concebidas como un examen crítico, sistemático y selectivo de las operaciones, cuentas, hechos, informes, procedimientos y métodos administrativos,

con el propósito de resguardar el patrimonio público, hacer respetar la ley, dar una opinión técnica sobre la materia examinada e, inclusive, entregar sugerencias para mejorar la administración.

Se innova, asimismo, con la incorporación de la investigación sumaria, procedimientos más breves y menos formales que el sumario administrativo. Se consagra un sistema de contabilidad que permita lograr el objetivo de informar a las autoridades del país y facilitar el control.

En cuanto a la responsabilidad funcionaria, se hacen aplicables las normas y principios que, sobre este tipo de responsabilidad establece el derecho común; se determina que cada persona responde por sus actuaciones y dentro del nivel que le corresponda.

### PARTIDOS POLITICOS

El proyecto de ley sobre Partidos Políticos, señala el Mensaje que representa un extraordinario avance respecto a la situación de desorden en que habitualmente se desarrolló la vida y acción de éstos en Chile, siendo un paso importante en la creación de un sistema político más estable y eficiente que aquel que conoció el país.

El propósito perseguido con este proyecto es que existan partidos importantes, sólidos y bien organizados, que den estabilidad al sistema.

### ADMINISTRACION PUBLICA

En cuanto a la ley sobre Administración Pública, garantiza la carrera funcionaria y los principios de carácter técnico en que ésta debe fundarse, asegurando tanto la igualdad de oportunidades de ingreso a ella, como la capacitación y el perfeccionamiento de sus integrantes.

## Gobierno ve con satisfacción entrevista Pinochet-Fresno

- Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez, expresó su confianza en resultados positivos del encuentro
- Planteó que el país debe unirse e integrarse para que Chile alcance la plenitud de su desarrollo económico y social

El Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez, declaró que el Gobierno ve con mucha satisfacción la entrevista que sostendrán el martes próximo el Presidente Augusto Pinochet Ugarte y el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno.

En conversación con la prensa sostenida ayer en el Palacio de la Moneda, el Secretario de Estado manifestó que existe confianza en que dicha entrevista sea "muy positiva y muy grata".

Recordó que el Cardenal Fresno había manifestado su deseo de saludar al Jefe del Estado y que por distintas razones no se pudo concretar con anterioridad, ya que primero el prelado viajó al extranjero y posteriormente el Primer Mandatario realizó giras al norte y sur del país, señalando que finalmente se convino efectuarla el martes 24 de diciembre. "Esta es una fecha muy especial, porque justamente es la vigilia de Navidad y confiamos en que sea una entrevista muy positiva y muy grata".

Consultado si esto podría considerarse como un síntoma de acercamiento, expresó que si se lo calificase de ese modo "se estaría presupuestando un alejamiento y yo quisiera ver siempre en términos muy positivos que hay una cercanía permanente".

### UNIDAD E INTEGRACION

Respecto a sus deseos para Chile en el año que próximamente se iniciará, el Ministro García manifestó que son la confirmación de los grandes desafíos y principios en que está empeñado el Gobierno. "Chile —dijo— tiene ante sí el gran desafío de un desarrollo económico y social equilibrado, acompañado de un desarrollo institucional que consolide plenamente la vida nacional, de acuerdo a los principios que inspiran la labor del Gobierno".

Añadió que "desearía realmente que este desarrollo integral, pleno, completo que el país necesita y que todos queremos, se convierta en realidad lo más pronto posible, porque en verdad ahí están las grandes misiones que el país debe cumplir, las grandes tareas para las cuales debemos unirnos e integrarnos, a fin de que realmente Chile alcance la plenitud de desarrollo que beneficiará a todos los chilenos".

### EXILIADOS

Por otra parte, el Ministro fue consultado por la reciente autorización de ingreso al país a 30 nuevas

personas. Al respecto, reiteró que la lista de ciudadanos que para entrar al país requieren de autorización previa, es una nómina que está permanentemente en examen y que de acuerdo con ese análisis se va otorgando ese permiso de ingreso, a veces con carácter temporal y en ocasiones en forma definitiva. "Producto de ese examen es la información última que ustedes han tenido de este grupo de personas a las cuales se ha autorizado el ingreso definitivo", señaló.

Destacó el Ministro García que este tema no está estático, sino por el contrario, seguirá siendo examinado y produciéndose este tipo de autorizaciones.

### RELATOR DE LA ONU

Requerido por la reciente visita al país del relator especial sobre derechos hu-

manos en Chile de las Naciones Unidas, Fernando Volio Jiménez, el Secretario de Estado indicó que en la primera entrevista que sostuvo con el diplomático le manifestó su deseo de que efectuara toda su gestión con la más alta cobertura y que si encontraba algún tropiezo en alguna investigación o dato que deseara recoger, se sirviera manifestarlo para ayudar a que se disipara un eventual obstáculo a su misión.

Al término de su gestión —añadió el Ministro— Volio vino nuevamente a verme y me manifestó que no había sido necesario solicitar ninguna autorización especial, por cuanto no había existido ningún tropiezo para efectuar su misión.

Señaló, asimismo, que Volio Jiménez destacó que independientemente de los datos y antecedentes que él pudiera haber recogido de sus contactos con personas e instituciones, había una

realidad muy concreta que era esta facilidad absoluta con que había sido acogido para cumplir integralmente su cometido y eso evidentemente es significativo.

Respecto de la objetividad que pueda tener el informe que emita Volio Jiménez, manifestó su confianza en que su capacidad y experiencia le ayuden a discernir con buen criterio, con ponderada apreciación, lo que es exactamente la realidad nacional.

### ACUERDO

Del mismo modo, el Ministro García fue consultado por la declaración emitida el viernes por la noche respecto del denominado Acuerdo Nacional para la transición a la plena democracia. Al respecto, el Secretario de Estado se excusó de emitir un juicio, indicando que dada la reciente declaración oficial no era el momento de agregar mayores declaraciones.

## Estudiantes de Coihueco de visita en la Moneda



Un grupo de niños de Coihueco tuvo la oportunidad de conocer el Palacio de la Moneda. En la fotografía, en el Patio de los Cañones las estudiantes escuchan una explicación que les da la profesora que los acompaña.

## Record de carga bate puerto de Talcahuano

TALCAHUANO. — Un record histórico deberá quedar establecido al amanecer de mañana, cuando en el complejo portuario Talcahuano-San Vicente administrado por la Empresa Portuaria de Chile, se contabilice un total de dos millones de toneladas movilizadas durante el año en materia de carga de ambos terminales.

En las últimas horas, informó el administrador de EMPORCHI, Alberto Arismendi, el total movilizaba al millón 980 mil toneladas, encontrándose en este momento en actividad de estiba dos mercantes, a los cuales se agregará la motonave "Futuro", que este fin de semana deberá desestibar 20 mil toneladas de fertilizantes.

El complejo Talcahuano-San Vicente, en los últimos cinco años, en cifras que a su vez han sido consideradas muy buenas, ha fluctuado en movilización de carga entre el millón 700 mil y un millón 900 mil toneladas.

"El lunes se alcanzará un hecho de connotación histórica para nuestros terminales. Ello demostrará el potencial de la región y su capacidad exportadora, así como la capacidad de nuestra empresa para estas labores".

"Asimismo Talcahuano se convertirá en el primer puerto del país en materia de transferencia de carga", expresó el administrador Alberto Arismendi.

Invitados por el Subsecretario General de Gobierno, coronel José Guillermo Carrera, 25 estudiantes de la Escuela Mixta G-280 de Coihueco, visitaron en la tarde el Palacio de la Moneda, acompañados por el Secretario Nacional de los Gremios, Patricio Belloli Rodríguez.

Los alumnos de 5° y 6° año básico, recorrieron las distintas dependencias, inquirieron detalles y se mostraron muy felices de estar por primera vez en el Palacio de la Moneda.

### OBSEQUIO

Posteriormente, el coronel Carrera junto al secretario nacional de los Gremios, obsequiaron libros de lectura y un cuadro del Presidente de la República.

La delegación que se encuentra desde el lunes en Santiago, se aloja en la Escuela Sindical de Chile y son hijos de trabajadores de la Provincia de Ñuble, que realizan su gira de estudios, actividad recreativo-cultural que ha contado con el apoyo de la Secretaría Nacional de los Gremios y de la Federación Nacional del Transporte de Chile, para el traslado de los niños en Santiago.



# SII ha flexibilizado sanciones establecidas en Código Tributario

□ Director del Servicio, Francisco Fernández, precisó que no sólo se lleva a cabo una fiscalización estricta, sino que también se busca la forma de lograr una solución adecuada en cada caso

El director del Servicio de Impuestos Internos, Francisco Fernández, señaló que la entidad ha implementado una serie de iniciativas que favorecen a los contribuyentes, especialmente en lo referente a aspectos del Código Tributario. Dichas iniciativas están contenidas en el proyecto de ley que contiene las normas complementarias del Presupuesto 1986, que se encuentran actualmente en las comisiones legislativas.

Fernández indicó que en el proyecto de normas complementarias se incluyen una serie de iniciativas del SII. Agregó que el servicio consideró que hay sanciones del Código Tributario, que era preciso establecer un rango más amplio, dependiendo de las atenuantes y agravantes para que los directores regionales tuvieran un mayor margen para las diferentes situaciones.

Indicó que una de las modificaciones en estudio flexibiliza la multa que hasta ahora era de cinco veces el monto de la operación, se establece en un rango desde media vez el monto de la operación hasta cinco veces. "Esto representa una flexibilización importante, que constituye una franquicia a los contribuyentes", afirmó.

Fernández explicó otra norma del código tributario: "que en determinadas circunstancias los directores regionales debían aplicar una multa que iba desde 10% del capital efectivo al 40%, evidentemente que analizando las atenuantes y agravantes y experiencias en el servicio, uno se daba cuenta que el mínimo del 10% era una cifra

lo suficientemente importante como para dejar en situación difícil a una determinada empresa".

Sostuvo que se determinó que había que flexibilizar el 10% para tener un margen más amplio. Añadió que la proposición final va desde uno a 30, en tanto que originalmente se había estimado un rango de uno a 40.

El director del SII manifestó que otra norma que establecía que frente a cualquiera de las situaciones contempladas en el Código Tributario existía un plazo para poner sobre aviso de 48 horas, fue modificada, ya que ese lapso se consideró "demasiado exiguo".

Precisó que dicho plazo fue ampliado hasta cinco días hábiles para dar el aviso correspondiente.

## FLEXIBILIZACION

Francisco Fernández afirmó que el SII al dictar estas normas "ha pretendido que los contribuyentes enrolados puedan tener una mayor flexibilización y así los directores regionales, conociendo todos los antecedentes puedan contar con un marco donde moverse, lo que representa una situación más confortable a los contribuyentes".

Indicó que la Junta de Gobierno dará su decisión final sobre el proyecto de normas complementarias, a más tardar a comienzos del próximo año.

Fernández expresó que las iniciativas "han sido muy bien recibidas por los dife-

rentes sectores, ya sea el comercio o transporte, ya que por la labor que realicen son los más expuestos a sanciones por traslado de mercaderías. Creemos que con esto demuestra el servicio que no solamente está pre-ocupado de llevar a cabo una fiscalización estricta, sino que también puede flexibilizar y entender las situaciones que se presentan en cada caso, y con esto, lo que pretendemos es tener las herramientas para poder tener la solución más adecuada posible en cada caso".

El personero señaló que en cuanto a factura, como notas de débito y crédito que se reciben con retraso, existía una situación legal bastante "incómoda", ya que el plazo era muy exiguo respecto de las facturas y para las notas de crédito y débito, casi no había plazo establecido.

"El servicio, con el ánimo que los contribuyentes tengan reglas claras y no sean sorprendidos por la situación que pudiera darse por un retraso —informó— ha presentado un proyecto, estipulando un plazo de dos meses para documentos que se reciban con retraso.

Con esto —añadió— los contribuyentes pueden tener la tranquilidad suficiente para que las diferentes situaciones por las cuales se puedan producir un retraso, tengan un tiempo para hacer su operación de la mecánica del IVA, en un plazo razonable y con la debida comodidad y tranquilidad".

## GRAVAMENES A BEBIDAS

Francisco Fernández dijo

que el SII envió los antecedentes al Ministerio de Hacienda, que a su vez dictó las políticas correspondientes, de modo de establecer en las bebidas analcohólicas y refrescos en polvo en general un impuesto que permita una mayor equidad en la competencia de este rubro.

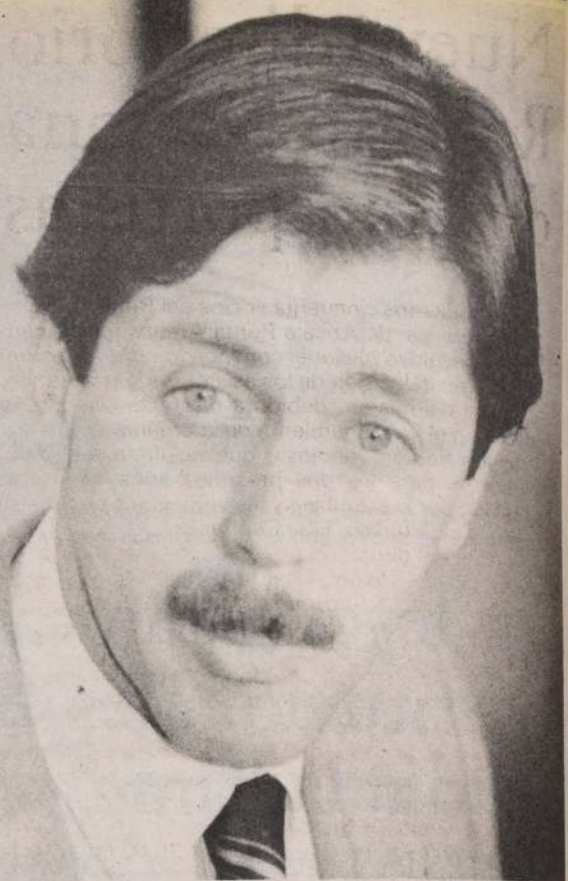
Agregó que se ha propuesto tasas de impuestos, tanto para las bebidas analcohólicas, con una tasa diferente a la que ya tenían y se ha gravado los refrescos en polvo, "de modo que haya una equidad respecto de los tributos a pagar por sectores que en definitiva, su producto apunta a una misma finalidad".

Fernández señaló que asimismo, se ha incluido en el proyecto de ley de normas complementarias, normalizar una situación que se había producido con el impuesto adicional que grava las ventas e importaciones de las bebidas alcohólicas que efectúan las cooperativas.

Explicó que en las diferentes cooperativas se había realizado una interpretación distinta de los impuestos que gravaban las ventas que realizaban. Añadió que eso significó que las cooperativas pagaban impuestos distintos por la misma venta, lo que inducía a competencia desleal.

Señaló finalmente, que con esta modificación se pone término a una situación anómala entre las diferentes cooperativas del país.

Marisa Latorre T.



Francisco Fernández, director del SII

## Deuda externa

# A. Latina mejoró su posición negociadora

Es un hecho que las condiciones de reprogramación de la deuda externa de los países latinoamericanos han variado favorablemente desde las primeras rondas de negociación con el FMI y la banca acreedora, en los años 1982-83. Pero, la tesis de que el alivio relativo obtenido últimamente por los deudores es exclusivamente un premio a "su buen comportamiento" dista de ser la única posible.

Según el economista Robert Devlin, por el contrario del examen de la situación en el marco de la noción de un monopolio bilateral "puede concluirse que la evolución favorable de las condiciones de reprogra-

mación se debió, entre 1982 y 1985, no tanto a un cambio fundamental y objetivo en la imagen de solvencia que proyectan los países endeudados sino a su mayor poder negociador, lo que les permitió reducir las rentas monopólicas obtenidas por los acreedores en la primera ronda de conversaciones".

En "La deuda externa versus el desarrollo económico: América Latina en la encrucijada", artículo incluido en la edición 17 de la Colección ESTUDIOS CIEPLAN, Devlin examina in extenso las características de los procesos de reprogramación en que se han visto involucrados los deudores latinoamericanos, haciendo hincapié en algunos aspectos especialmente interesantes.

En el caso, por ejemplo, del prolongado debate Norte Sur en torno al tema de la gran transferencia de recursos desde la región hacia la banca acreedora, "el fenómeno que no puede ser justificado a través de criterios convencionales de teoría económica" y que puede explicarse con la noción de monopolio bilateral.

Tras sostener que aún se sigue siendo posible hablar de un problema de "quiebre transitorio" en los casos de México y Brasil, Devlin argumenta que, en general, "los deudores medianos y pequeños de la región presentan problemas cada vez más parecidos a casos de insolvencia. La ausencia de una expansión económica relativamente fuerte en el área de los países industrializados dichos países solo pueden servir su deuda en condiciones comerciales si aceptan someterse (o decidir prolongar) una profunda depresión económica".

# Crece exportación de frutas en conservas

- Con una inversión que supera el millón de dólares, consorcio inauguró la modernización y ampliación de su planta en Los Andes
- La fábrica de conservas de frutas, hortalizas, mermeladas y raciones alimenticias, dará trabajo en la presente temporada frutícola a mil personas en la V Región

Una nueva planta de fabricación de conservas de frutas y hortalizas, además de raciones alimenticias, fue inaugurada en Los Andes. La nueva unidad productiva dará empleo durante la presente temporada frutícola a unas mil personas de esa zona.

Así lo informó el gerente general del Consorcio Nieto, Juan Luis Ceballos,

quien agregó que la capacidad exportadora de la empresa aumentará en términos físicos en un 70 por ciento con la puesta en marcha de la fábrica de conservas de Los Andes.

Esta industria, construida prácticamente de nuevo sobre los cimientos de la antigua planta conservera del Consorcio Nieto en la zona, permitirá aumentar el



Nueva planta conservera dará ocupación a mil personas en la temporada frutícola

monto de sus exportaciones de tres a cinco millones de dólares anuales.

La unidad productiva, cuya remodelación y modernización demandó una inversión que superó al millón de dólares, fue inaugurada oficialmente, en un acto al que asistieron autoridades de la V Región y empresarios.

Ceballos destacó que esta inversión se realizó con el propósito de consolidar

nuestra posición exportadora de frutas y hortalizas. Con esta nueva planta le estamos agregando un valor a un producto agrícola chileno que ya es bueno, pues la fruta nacional tiene un excelente prestigio en el exterior".

El ejecutivo enfatizó que "el gran argumento que hay detrás de esta inversión, es que la única manera que tenemos para permanecer en los mercados extranjeros (Estados Uni-

dos, Japón, Canadá, Italia y Singapur, entre otros) es en base a la calidad de los productos que exportamos".

La fábrica de conservas de frutas, hortalizas, mermeladas y raciones alimenticias del Consorcio está ubicada en el acceso a la ciudad de Los Andes, y capta la producción frutícola y hortícola de la zona comprendida por Curicó y San Felipe.



## Nuevo directorio en Registro Nacional de Transportistas

Cuatrocientos cincuenta socios del Registro Nacional de Transportistas, de Arica a Punta Arenas, participaron ayer en un consultivo nacional convocado por el directorio, a fin de someter a decisión de los asistentes la renovación extraordinaria del mismo, debido a discrepancias internas que afectaban el funcionamiento de la organización.

Según Ramón Hinojosa, que resultara reelegido como presidente para los dos próximos años, el proceso fue aceptado por la asamblea y las votaciones se realizaron ante la Notaría Pública, Elba Sanhueza.

El resto del directorio quedó conformado de la siguiente forma: vicepresidente, Osel Arriagada Cabrera; secretario, Hernán González; prosecretario, Marta Barahona; tesoro, Eduardo Rojo, y directores: Juan Mondaca, Andrea Calderón y Carlos Banda.

Indicó Hinojosa que uno de los directivos que perdió su cargo fue el ex-vicepresidente José Barrientos, quien continúa en su calidad de socio.

Informó el dirigente que en la oportunidad se entregaron a los asistentes mayores informaciones sobre la renegociación de deudas logradas para los 700 socios que adquirieron camiones Mercedes Benz.

La asamblea se inició cerca de las 10.00 horas de ayer, finalizando pasadas las 17.00 horas.



UNIVERSIDAD DIEGO PORTALES

En uno de los salones del hotel Tupahue se efectuó ayer el seminario "Chile, sectores industrial y financiero. Situación actual y futuro", organizado por la Escuela de Ingeniería de Ejecución en comercialización y/o finanzas de la Universidad Diego Portales, que fue inaugurado por el rector de esa casa de estudios superiores, Manuel Montt Balmaceda. En la foto, la intervención de José Pablo Arellano, mientras escuchan de izquierda a derecha, Rolf Luders, Cristián Moscoso, moderador, Fernando Fajnzilber y Miguel Angel Fantuzzi, los restantes expositores en este acto.

## Piden fijación de tarifado de fletes

Una declaración pública emitió ayer la Confederación de Dueños de Camiones, que preside Julio Lagos, solicitando que el Gobierno fije un tarifado nacional de fletes para el Gremio de transportistas.

La petición se basa en que con la nueva alza de combustibles el gremio experimentará una depreciación por este concepto que oscila entre el 45% y 50% del costo efectivo.

Indica Lagos en la declaración que "esto lo hemos

hecho saber en forma reiterada en la Comisión Interministerial que busca soluciones para el sector del transporte". Al respecto, el Ministro de Transportes, general de brigada aérea, Enrique Escobar, no descartó, a la salida de una de las últimas reuniones del comité que preside, que se pudieran fijar tarifas mínimas para la carga de empresas estatales sobre las cuales podría entrar a regir el principio de libre competencia.

## Embajador Barnes viajó a EE.UU.

Via Eastern vuelo 010 dejó anoche a las 21.20 horas la capital, para dirigirse a Estados Unidos el embajador de esa representación en Chile, Harry Barnes. En el aeropuerto, el diplomático fue despedido por sus asesores directos.

De acuerdo a informaciones entregadas con anterioridad, el embajador viaja por motivos de Navidad ya que en ese país se encuentran sus familiares directos.

En nuestro país, el diplomático ha permanecido ocupando el cargo aproximadamente durante dos meses.

Su regreso está previsto para el 7 de enero próximo.

## Cardenal Fresno ofició misa para los que animan la vida

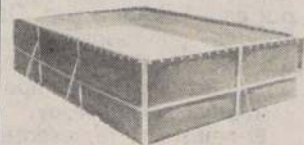
Una misa bajo el lema "Por la vida a quienes animan la vida", ofició ayer el Cardenal Juan Francisco Fresno en la iglesia Catedral de Santiago.

En el oficio religioso estuvieron presentes representantes de instituciones y servicios que atienden voluntariamente a la comunidad entre ellos Cruz Roja, Bomberos y agrupaciones católicas, adultas y juveniles participantes de cruzadas pro-ayuda al prójimo y que animan la vida.

El Cardenal Juan Francisco Fresno en su homilía se dirigió a estos animadores diciéndoles: "Uds. son como María, que olvidándose de sí misma, se pone en camino, todos los días, para visitar a los que necesitan una mano amiga, para organizar la solidaridad urgente y necesaria, para servir sin desfallecer".

Al finalizar el oficio religioso, el Cardenal Fresno dio las gracias a los presentes, diciendo "gracias a Uds. que forman un cuerpo voluntario orgullo de todo buen chileno, que dominan el fuego y la destrucción y regalan su tiempo y su coraje para asistir a quienes

deben enfrentar alguna tragedia inoportuna. La Iglesia cuenta con Uds. y la Iglesia sabe que Uds. cuentan con ella".



Lunes a Viernes de 9 a 20 hrs.  
Sábado y Domingo de 9 a 18 hrs.

## PISCINAS

Piscinas desarmables.  
Varios modelos.  
Garantía 5 años

Producto Nacional  
Garantizado



Martin Artículos Deportivos

FCA. Y VENTAS: AVDA. EINSTEIN 845 FONO: 775283



MINISTERIO  
DE BIENES  
NACIONALES

DIVISION DE BIENES NACIONALES  
DEPTO. ENAJENACION DE BIENES

## PROPUESTA PUBLICA

Llámanse a Propuesta Pública, para la enajenación de los lotes N°s. 5, 9, 13 y 14, ubicados en el Sector Boscoso de Rubens, comuna de Natales, provincia Última Esperanza, XII Región de Magallanes y Antártica Chilena, a quien presente la mejor oferta de precio.

	SUPERFICIES:	VALOR COMERCIAL MINIMO:
Lote N° 5	4.179 Há.	\$ 3.254.404
Lote N° 9	10.425 Há.	\$ 7.776.479
Lote N° 13	31.000 Há.	\$ 8.047.104
Lote N° 14	13.853 Há.	\$ 3.589.101

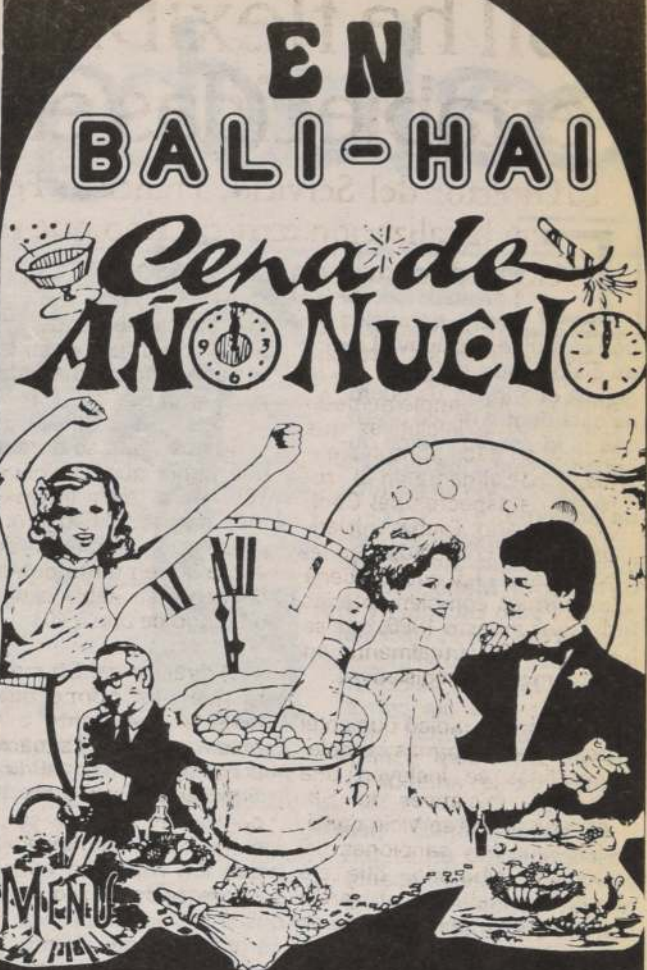
FORMA DE PAGO: 10% Contado y saldo 15 años.

GARANTIA: 10% del valor comercial, en vale vista o boleta bancaria a la orden del Ministerio de Bienes Nacionales.

RECEPCION Y APERTURA: Las ofertas se recibirán en el Ministerio de Bienes Nacionales, Alameda Bernardo O'Higgins 280 el día 3 de Enero de 1986, a las 16:00 horas y en Secretaría Regional Ministerial de Bienes Nacionales de Punta Arenas, Avda. España 981 en la misma fecha y hora indicada.

El Ministerio de Bienes Nacionales se reserva el derecho de declarar desierta la Propuesta sin expresión de causa, en resguardo del interés fiscal.

VALOR ANTECEDENTES: \$ 1.200 incluido IVA. Retirar en Alameda 280, 8° Piso en Santiago y en Avda. España 981 Punta Arenas, de 9 a 12 horas en días hábiles.



### Aperitivo

Selección de tragos polinésicos a elección, tales como:

Rose Coral, Capitan Cook, Tropical Daiquiri, Samoa's Manu, Mai Tai, Piña Colada, Virgen Impaciente, Alca, Manutara o Whisky Sour, Martini, etc. 1 p.pers.

### Entremeses

Una entremesa variedad

### Entrada

Bouffet con 27 variedades de entrada a elección, tales como:

Ostras, Centolla, Salmón Ahumado, Langosta, Caviar, Gambas, Camarones, Pato, Pate Maison, Mariscos, Caracoles, Camarones de río, Espárragos, Ceviches, Pate de conejo, Paila Imperial, Pulpo, Jamón Crudo, Ciervo, Gambas, Jambalá ahumado, Palmitas, Tenazas de jaiba, Ostiones, Cocktail de Crustáceos, Fondo de alcachofas, Trucha, Calamares, etc.

### Plato de fondo

Filete Mignon Champignon  
Pavo 1986 (Receta de la familia)  
Salmón Natural con salsa alcaparras

### Acompañamientos

Papas duquesas  
Choclo a la crema  
Arroz bora bora

### Ensaladas

Mesón con una variedad de ensaladas  
Ensalada de Fin de Año

### Postre

Soufflé Sourprice 1985 (Un verdadero volcán)

### Vino

Santa Rita "3 medallas"

### Champagne

1 Botella para 4 personas a media noche

### Café

De grano (con pastelitos)

### Bajativo

A elección 1 por persona  
Menta, Cognac, Whisky, Champagne, Gin, etc.

### De amanecida

Sopa Marinera

### Para su noche incluimos

Concurso - Cotillón - Gran decoración de Año Nuevo, mucho ruido, una noche inolvidable de amanecida y sorpresas.

### Premios

Pasajes, gran moción, 60 cenas de verano, en fin, difícil de detallar.

### Shows

En forma continua desde las 21.30 hasta las 06.00 hrs. orquesta, show polinésico, humor, cantantes, magia y espectacular Avant Premier "Show verano 1986".

### Precio

\$ 4.500 (impuestos y derecho a espectáculo incluidos)

COLON 5146

Reservas: 2288273 - 2294235



Objetivo de la nueva legislación sanitaria

# Salud gratuita para los sec

**E**l criterio económico que diversos sectores gremiales han atribuido a la nueva Ley de Salud, que entra en vigencia el primero de enero, no está dentro de los objetivos ni lo estuvo nunca durante sus tres años de análisis y tramitación en la Junta de Gobierno.

Tanto el Director del Servicio de Salud Sur Oriente de la Región Metropolitana, doctor Pedro Escudero, y el director del Fondo Nacional de Salud —FONASA—, Rafael Caviedes, coinciden en señalar que era conveniente implementar este cuerpo legal para corregir errores de la anterior legislación.

El sistema único, pero descentralizado en lo funcional y con bastante autonomía, manteniendo el Ministerio su papel normativo y contralor —añaden— pretende entre sus grandes objetivos, entregar las prestaciones sanitarias en un régimen de justicia, igualdad y libertad.

La igualdad se manifiesta eliminando la diferencia de regímenes de salud según la calidad previsional hasta ahora vigente, uniformando un sistema aplicable a todos los trabajadores dependientes o independientes, cualquiera sea la institución previsional en que cotice.

El principio de justicia se cumple a través del financiamiento de la prestaciones de cada trabajador, de acuerdo a su nivel de remuneraciones. En otros términos, los trabajadores de cualquier naturaleza, tendrán gratuidad absoluta hasta una contribución de no más del 50% del valor de la prestación, según nivel de ingresos.

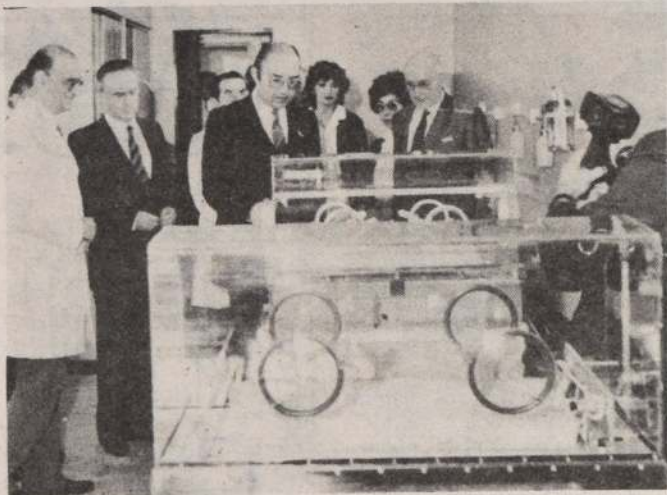
Mientras que la iniciativa del Ejecutivo da cumplimiento al objetivo de libertad, mediante el igualitario acceso a las acciones de salud y a la elección del sistema, estatal, o privado, al que quiera acogerse.

## TERMINAN DIFERENCIAS

El doctor Escudero hace hincapié en que la ley termina con la diferencia entre obreros y empleados, focalizando los recursos en los sectores de menos ingresos, manteniendo dos términos fundamentales para su aplicación: la subsidiariedad del Estado y la justicia distributiva.

“El anacronismo existente en este sentido se supera —dijo—. Esto se traduce en dar gratuidad total a algunos sectores y por otra parte, cobrar hasta el 50% de las acciones de recuperación a otros que pueden cancelar parte de estas prestaciones y que de acuerdo a la legislación vigente no lo hacían”.

Por otra parte —explica— refuerza su acción en fomento y protec-



Equipamiento médico para establecimientos de todo el país consigna el programa 1986. Esto favorecerá implementación de la ley que entra en vigencia en enero.

ción hacia el 100% de la población nacional, lo que siempre se ha hecho, pero que se incrementa con la incorporación de elementos nuevos como el examen preventivo de salud masivo que no existía, el control de la embarazada y para menores de seis años en forma más organizada.

## BASE DE CRÍTICAS

Con respecto a las críticas que aluden a un criterio económico de implementación y a obtener recursos para paliar la deuda del sector, piensa que con el debido respeto que siente hacia los sectores de donde provienen, no todas las opiniones son compartidas por sus asociados.

“Los ataques tienen varios orígenes. Primero, una clara intencionalidad política que lleva implícita una acción negativa diga lo que diga el cuerpo legal y que también se habría manifestado igual con o sin ley”.

“Otro elemento que puede existir es desinformación. El año que termina ha sido duro para el sector estatal en salud. Ha habido problemas económicos que afortunadamente están en vías de solucionarse y ellos han provocado malestar en algunos colegas, inquietud

**Básicamente termina con la discriminación entre obreros y empleados, mejora la justicia distributiva y la subsidiariedad estatal en beneficio de los más necesitados.**

muy legítima en otros e información eventualmente incompleta que ocasionarían la relación de estas dificultades con la gestación de la nueva ley, siendo dos hechos absolutamente independientes entre sí”.

También puede existir —agrega— el derecho absolutamente respetable a disentir. “Yo creo que la ley viene a corregir fallas históricas, algunos anacronismos y mejora diversos aspectos de las prestaciones de salud, pero lógicamente hay quienes tienen derecho a disentir de ello”.

## FINANCIAMIENTO

El financiamiento del sector estatal en salud proviene en un 45% aproximadamente, de aportes fisca-



Gilda Cordero y Ricardo Salas reciben su certificado de subsidio que entrega el Ministro Poduje. El matrimonio es de Chimbarongo y destinará el beneficio a construir su vivienda propia.



La preocupación de las autoridades de salud por los efectos del terremoto en la infraestructura sanitaria. Presupuesto se vio seriamente afectado por el sismo.

les que están dados por la Ley de Presupuestos y no por esta Ley de Salud. De aportes previsionales del 6% que constituyen alrededor de un 33%, que tampoco modifica la nueva ley.

El resto está representado por un 15% proveniente de la venta de bonos y programas de FONASA, que consigna como contraparte un gasto y un 4% de ingresos propios del Sistema Nacional de Servicios de Salud.

“Sobre esta última cifra —quiere aclarar que existe un mito reiterado hasta la

saciedad y sin ninguna base, señalando que se buscaría el autofinanciamiento. Este no existe ni existirá, puesto que sólo alrededor de un 4% se autofinancia y el resto proviene de las fuentes señaladas, ninguna de las cuales se altera con la ley”.

Lo que pudiera modificarse —argumenta— sería el 15% de venta de bonos y el 4% de recursos propios, pero más bien en el sentido de trapasar dineros de un sector a otro. Hay estudios hechos por FONASA, muy completos, muy cuidadosos, donde se ha visto qué ocurriría en sectores urbanos muy grandes, otros más pequeños, rurales, donde hay y no hay clínicas y la resultante estaría indicando que no se esperan cambios significativos en los ingresos propios ni en los de FONASA, por lo tanto no se puede hablar de un criterio economicista en la legislación que entrará en vigencia”.

Actualmente el sistema estatal está entregando el 90% de las atenciones cerradas y el 75% de las abiertas y es lo que se pretende seguir entregando. “Es posible que alguna gente del sector privado o de libre elección se cambiará al estatal, pero en ningún caso significará atochamiento en los servicios”, como se ha pretendido dar a entender”.

**El cuerpo legal aprobado, por la Junta de Gobierno, entra en vigencia el primero de enero. Basada en los principios de igualdad, justicia y libertad otorgará atención sin costo alguno para el 70% de la población.**

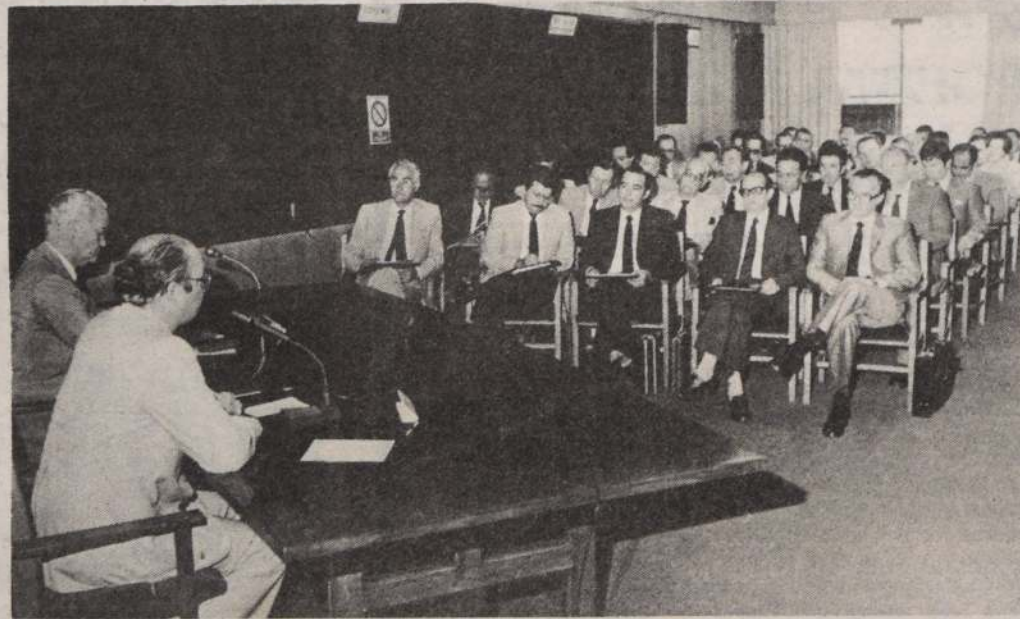
## PROBLEMA MUNDIAL

La dificultad de financiamiento de la salud se aprecia a nivel mundial y es causa de intensa inquietud en todos los países del mundo que han hecho saber sus inquietudes en los congresos internacionales generales o de especialidades.

El doctor Escudero es testigo de esta situación. “Asistí este año a un congreso en Mar del Plata y a las Jornadas de Atención Primaria propiciadas por la OMS y OPS y organizadas por nuestro Ministerio en Santiago en octubre de este año, donde había delegados de toda América Latina, Estados Unidos, Canadá y observadores de Europa y África. En todos ellos se centró la preocupación de cómo seguir financiando el encarecimiento progresivo de las prestaciones de salud, las que solamente en Estados Unidos subieron entre 1964 y 1984, de 150 a 1.500 dólares per cápita”.

En esta ocasión y en congresos a nivel nacional, los delegados relataron situaciones iguales o mayores que las existentes en nuestro país, ajenos al tipo de organización que se hayan dado. Es conveniente considerar estos antecedentes y tomar conciencia de que somos un país pobre, con una pobreza que no comenzó ayer ni anteayer, que tampoco se va a acabar mañana o pasado, expresa Escudero.

Agrega que esta pobreza no la inventamos nosotros, pero que genera un contexto sobre lo que se hace en Salud. “No podemos pretender darnos una salud de país hiperdesarrollado, pese a que nuestros índices están bastante cercanos a los de países ricos, cuando vivimos problemas de cesantía, vivienda, obras públicas, entre otros, seriamente agravados por las repercusiones que ha tenido en nuestro país la crisis económica mundial probablemente más grande de este siglo, a la que hay que agregar los enormes daños provocados en las dependencias del sector Salud por el sismo de marzo de este año”.



El Ministro de Salud, doctor Winston Chinchón, efectuó una serie de reuniones de trabajo e información con los directores de Servicios de Salud, de hospitales y funcionarios del sector, para analizar la nueva legislación de salud.



# Sectores de menos recursos



Ministro de Salud inaugura nuevas dependencias del FONASA, organismo que efectuará sus funciones por computación en 1986.



*El director de FONASA, Rafael Caviedes, explica las funciones de este organismo a raíz de la nueva Ley de Salud.*

# Aplicación será gradual

- ☐ Nueva ley se hará efectiva en un plazo de tres años. Establece cuatro tramos de beneficiarios según nivel de rentas
- ☐ Usuarios tendrán derecho a optar a préstamo de FONASA, que será descontado con un tope máximo del 10% de sus sueldos

La implementación de la Ley de Salud que será complementada con el reglamento en últimos trámites en la Contraloría General de la República, se hará gradualmente en tres años. Para estos efectos el Fondo Nacional de Salud tendrá la responsabilidad de identificar a todos los usuarios del Sistema Nacional de Servicios de Salud —SNS— y de Libre Elección de acuerdo a los tramos que establece la legislación.

Estos fueron definidos de acuerdo al nivel de renta de los beneficiarios en cuatro categorías. En la A entran los indigentes, personas carentes de recursos, beneficiarios de pensiones asistenciales y causantes del subsidio familiar. Todos estos grupos tienen acceso a la salud gratuita, es decir, el Estado bonificará la totalidad de la prestación.

El grupo B consigna a los afiliados del SNSS cuyo ingreso mensual esté bajo los 16.288 pesos. En este caso el Estado también bonificará el 100% de la atención. El grupo C está constituido por las personas cuya renta esté entre los \$ 16.288 y 25.450 pesos. En este caso, el Estado contribuirá con el 90% de participación en el costo de la acción, siempre que estos beneficiarios hayan tenido antes acceso al régimen de gratuidad si han sido obreros. Si fueran empleados y pagaban el 50%, ahora cancelarán solamente un 25%.

En el grupo, cuyos ingresos son superiores a los 25.450 pesos, se aplica la misma regla. Si tenían gratuidad, durante el primer año aportarán con el 10% del total de la atención y si eran empleados cancelarán el 50%, igual como paga

ban en la medicina curativa.

Como su aplicación será gradual —en tres años— durante el segundo, el grupo C cancelará el 15% y el D, el 25%. La ley considera para el tercer año un 20% para el grupo C y un 35% para el D, totalizando en este período un 25% para el primero y un 50% para el segundo, nivel en que mantendrán su responsabilidad de pago.

## DERECHO A PRESTAMOS

Todos los afiliados tendrán derecho a optar a un préstamo médico que financiará el porcentaje que deben cubrir los beneficiarios de los grupos C y D en el caso que no posean los recursos para hacerlo.

El Fondo Nacional de Salud —FONASA— constituirá un fondo de préstamo que financiará el porcentaje

que no les bonifica el Estado. Este beneficio se hará efectivo solamente para la atención cerrada —hospitalización— kinésica y tratamientos especiales.

Este préstamo será descontado con un tope máximo del 10% de las remuneraciones y por planilla. En el caso que sea necesario solicitar otro antes de terminar de cancelar el primero, la cobranza registrará una vez pagado el anterior, quedando implícito que nunca el beneficiario pagará más del 10% de sus remuneraciones por estos préstamos.

"Creo que esta función —dijo el director de FONASA, Rafael Caviedes— es bastante más justa y me parece muy difícil establecer lo contrario".

## FUNCIONES

Explicó que con la nueva

MINISTERIO DE SALUD FONDO NACIONAL DE SALUD		CERTIFICADO PARA OBTENCION DE CREDENCIAL DE SALUD VALIDO POR 30 DIAS A CONTAR DE LA FECHA DE EMISION (VER INSTRUCCIONES AL REVERSO)				USO EXCLUSIVO FONASA		Fecha de Recepcion	
						Codigo Tesoreria Local D.V.		Dia Mes Año	
SECCION 1. DATOS DEL EMPLEADOR O INSTITUCION QUE OTORGA EL PRESENTE CERTIFICADO									
NOMBRE O RAZON SOCIAL						RUT			
DIRECCION		Calle	Nº	Ciudad	REGION	Teléfono		RUT	
IDENTIFICACION DEL REPRESENTANTE LEGAL O INSTITUCION QUE FIRMA EL CERTIFICADO									
Nombres y Apellidos									
SECCION 2. DATOS DEL AFILIADO									
NOMBRE Y APELLIDOS		RUT		Sexo: 1. Masc. 2. Fem.		Fecha de Nacimiento		Dia Mes Año	
DIRECCION		Calle	Nº	Ciudad	INSTITUCION DONDE COTIZA PARA SALUD		CODIGO Local Fonasa		
SECCION 3. DECLARACION DE INGRESOS									
LOS ANTECEDENTES DEL INGRESO REQUERIDOS EN ESTA SECCION PUEDEN SER OMITIDOS SI EL TRABAJADOR TIENE UN INGRESO SUPERIOR AL MINIMO ESTABLECIDO EN LA LEY PARA SER CLASIFICADO EN GRUPO D PARA ETO BASTARA MARCAR LA LETRA "D" EN EL PUNTO 3.4. GRUPO DE INGRESO EN QUE SE CLASIFICA EL AFILIADO									
3.1. AFILIADO CON INGRESO MENSUAL FIJO									
3.1.1. ULTIMO INGRESO MENSUAL PERCIBIDO A TRAVES DEL EMPLEADOR O INSTITUCION QUE OTORGA EL CERTIFICADO									
3.1.2. OTROS INGRESOS MENSUALES DEL AFILIADO									
3.2. TOTAL DE INGRESOS MENSUALES DEL AFILIADO (3.1.1 + 3.1.2 O BIEN 3.2.1 + 3.2.2 SEGUN SEA EL CASO).									
3.2.1. INGRESO MENSUAL, PROMEDIO DE LOS ULTIMOS TRES MESES PERCIBIDOS A TRAVES DEL EMPLEADOR O INSTITUCION QUE OTORGA EL CERTIFICADO									
3.2.2. OTROS INGRESOS MENSUALES DEL AFILIADO									
3.3. GRUPO DE INGRESO EN QUE SE CLASIFICA EL AFILIADO									
SECCION 4. DETALLE DE CARGAS FAMILIARES DEL AFILIADO									
NOMBRES Y APELLIDOS		Cari (Puntaje)	Fecha de Recem. (Dia Mes Año)	RUT o Carnet de Identidad con D.V. (Máximo de 18 alfas)	Sexo (M/F)	SECCION 5. DECLARACIONES JURURADAS			
						EL REPRESENTANTE LEGAL O HABILITADO QUE FIRMA, DE CLARA BAJA JURAMENTO QUE LOS DATOS DEL AFILIADO, DE SUS CARGAS FAMILIARES Y DE LA RENTA PERCIBIDA A TRAVES DE ESTA EMPRESA O INSTITUCION CORRESPONDEN EXACTAMENTE A LA VERDAD; QUE EL AFILIADO TIENE DERECHO A LAS PRESTACIONES DE SALUD QUE OTORGA EL REGIMEN DE PREVISION ESTABLECIDO EN LA LEY Y DE LAS PENSIONES QUE SE LE PRESTAN LOS CORRESPONDIENTES DESCUENTOS DE LOS PAGOS QUE SE LE REALIZAN; QUE LAS CARGAS FAMILIARES INSCRITAS EN LA INSTITUCION QUE MAS ANTES SE INDI-VIDUALIZA QUE EL AFILIADO NO SE ENCUENTRA CON CON-TRATO SUSTENTE CON UNA INSTITUCION DE SALUD PREVISIONAL, ITARRIBES.			
						FECHA EMISION Dia Mes Año			
						FIRMA DEL REPRESENTANTE LEGAL O HABILITADO			
						DECLARO BAJO JURAMENTO QUE TODOS LOS DATOS CO-PIADOS EN EL PRESENTE CERTIFICADO CORRESPONDEN FIEL-MENTE A LA VERDAD.			
						FIRMA DEL AFILIADO			

*Este formulario deberá ser llenado por los interesados en solicitar un préstamo al Fondo Nacional de Salud. También se implementará a contar del año próximo.*

**MINISTERIO DE SALUD - FONDO NACIONAL DE SALUD**  
**CREDENCIAL DE SALUD**

**APELLIDOS AFILIADO**

**NOMBRES AFILIADO**

**RUT o C. IDENTIDAD**

**D.V.**

**N° CARGA**  

00

**GRUPO DE INGRESO**

**% APORTE EN SERVICIOS DE SALUD**

1986

1987

1988

**EMISOR**

**VENCIMIENTO**

**USO FONASA**

**N° CARGA**

**AÑO VENCIMIENTO CARGA**

**RUT o C. IDENT. CARGA**
**D.V.**

**NOMBRES Y APELLIDOS CARGA**

**N° CARGA**

**AÑO VENCIMIENTO CARGA**

**RUT o C. IDENT. CARGA**
**D.V.**

**NOMBRES Y APELLIDOS CARGA**

**N° CARGA**

**AÑO VENCIMIENTO CARGA**

**RUT o C. IDENT. CARGA**
**D.V.**

**NOMBRES Y APELLIDOS CARGA**

**N° CARGA**

**AÑO VENCIMIENTO CARGA**

**RUT o C. IDENT. CARGA**
**D.V.**

**NOMBRES Y APELLIDOS CARGA**

**N° CARGA**

**AÑO VENCIMIENTO CARGA**

**RUT o C. IDENT. CARGA**
**D.V.**

**Este será el nuevo carné de medicina curativa que entregará el FONASA a usuarios del Sistema de Libre Elección de 1986.**

de aporte a la atención según su sueldo y al reverso sus cargas familiares, con RUT si lo tiene y fecha de vencimientos de éstas.

El carné va a durar dos años, será familiar y para obtenerlo deberá pedir un formulario de solicitud en los locales establecidos para la venta de bonos que deberá firmar el interesado, el empleador o representante legal de la empresa en que trabaja o caja de previsión si es pensionado.

FONASA identificará a los usuarios del Sistema de Libre Elección y a los del Sistema Institucional por computación y de acuerdo a la información proporcionada por el Ministerio de Salud, el INE, ODEPLAN y las AFP.

## SOLICITUD

Para optar a un préstamo deberán llenar un formulario especialmente diseñado para esos efectos, que deberá firmar el afiliado, dos avales y el empleador para comprometerlo a descontar la cantidad por planilla. Este último previamente notificado por este organismo, cancelará en el banco el compromiso adquirido.

Rafael Cavedies informó que la venta de bonos continúa sin variaciones y que hay cambios en el sistema de rendición interna, con el fin de ejercer mayor control y tener información más oportuna, pues los sistemas diseñados para el ex Seremena ya se hicieron inadecuados.

## ISAPRES

Explicó que las personas afiliadas a los Institutos de Salud Previsional, —ISAPRES— no sufren alteraciones en sus sistemas de prestaciones de salud y que los cesantes están sujetos al sistema de gratuidad total igual que los trabajadores del PEM y POJH.

En el caso de la atención profesional del parto, enfatizó que será totalmente gratis para los grupos A y B y bonificada en un porcentaje para los C y D. Los tratamientos de medicina preventiva y para diabéticos serán compensados de la misma forma como se hace en la actualidad con el fin de que los pacientes no sean perjudicados económicamente con la nueva ley.

## REGLAMENTOS

Las medidas para aplicar estos tratamientos están contenidas en un reglamento por aprobarse en Contraloría. En el mismo trámite se encuentran aquellos destinados a fijar el arancel que rige la medicina curativa y la contribución estatal para las distintas prestaciones.

El arancel para el Sistema de Libre Elección, será el mismo que se aplicará para el Régimen Institucional — estatal —, entonces se contará con un arancel único para los dos. Ambos complementan la nueva Ley de Salud y se diseñaron conjuntamente con los Ministerios de Economía y Hacienda.



## Duro fin de año laboral en Argentina

BUENOS AIRES, 21 (AP). — La agitación laboral que afecta a diversos gremios en reclamo de aumentos salariales se ha extendido a empleados estatales de correos de todo el país, lo que provoca la demora en la entrega de más de dos millones de cartas, dijo hoy el sindicato que los agrupa.

La Asociación Argentina de Telegrafistas, Radiotelegrafistas y Afines (AATRA), cuyos afiliados son los encargados de procesar cartas, telegramas y otros efectos postales, indicó que desde hace una semana trabaja "con quita de colaboración y a reglamento", hasta que sean atendidos sus reclamos.

La AATRA dio en un comunicado "públicas disculpas a los usuarios" por la demora de más de dos millones de cartas (nacionales e internacionales) y 50.000 telegramas.

Otro de los principales conflictos afecta desde ayer y por tiempo indefinido a los vuelos aéreos nacionales e internacionales, que sufren demoras en las partidas de hasta cinco horas. Ello se debe al "trabajo a reglamento" iniciado por personal técnico y auxiliar de tierra en reclamo de ajustes salariales, informaron voceros del sector.

El "trabajo a reglamento" consiste en realizar tareas virtualmente a desgano y sin apartarse para nada de los convenios laborales, en muchos casos engorrosos y objeto de múltiples interpretaciones.



**AUTO DE LENNON A REMATE.** — Un policía monta guardia junto al Rolls Royce que perteneciera en vida a John Lennon, el ex Beatle asesinado, y que será rematado próximamente en Christie's (Londres). Tras el automóvil puede apreciarse una tienda que lleva un nombre muy familiar a nuestro país: Patagonia. (REUTER).

28 muertos

## Grave accidente en Río de Janeiro

RIO DE JANEIRO, 21 (REUTER). — Por lo menos 28 personas habrían muerto hoy después que un autobús cayó desde 40 metros a un río, 130 kilómetros al oeste de Río de Janeiro, informó desde el lugar la emisora Radio Globo.

El informe indicó que el accidente tuvo lugar a las 05.30 horas en un lugar llamado Corrego Do Vigario, cerca de la ciudad de Pirai.

Testigos dijeron que el accidente se produjo cuando el chofer del autobús se vio obligado a desviarse para eludir a un camión, precipitándose al río y hundiéndose casi inmediatamente, dijo el despacho radial.

La carretera se hallaba resbaladiza debido a una persistente llovizna. Un vocero de la compañía interestatal propietaria del autobús dijo que había 42 personas a bordo, incluyendo varios niños.

Radio Globo informó desde el lugar del accidente que efectivos policiales y de la Brigada de Bomberos habían localizado el vehículo, el cual estaba siendo extraído del lecho del río mediante una grúa.

La emisora citó declaraciones de un sobreviviente diciendo que su esposa grávida, dos hijos y una cuñada, murieron en el accidente.

El autobús se dirigía de Sao Paulo a Río de Janeiro.

## Estallidos en Francia y Sudáfrica

BIARRITZ, Francia, 21 (REUTER). — Una explosión destruyó una oficina turística en esta ciudad del país vasco del suroeste de Francia y Bomberos dijeron que se creía que había una persona sepultada bajo los escombros.

La policía dijo que no sabía inmediatamente las causas del violento estallido.

SUDAFRICA

JOHANNESBURGO, 21 (AP). — Un furgón de pasajeros cargado de explosivos detonó en una atestada calle céntrica del puerto de Durban esta tarde a las 15.40 horas (13.40 GMT), hiriendo a varias personas.

El vehículo quedó destruido en la esquina en que había sido estacionado, y los cristales de escaparates de negocios volaron por doquier hiriendo a los transeúntes.

No hubo víctimas fatales. La policía acordonó rápidamente las inmediaciones, los comercios cerraron sus puertas y las ambulancias se llevaron los heridos a los hospitales.

El estallido es el cuarto que se registra en Durban en las pasadas dos semanas, y se produjo pocas horas después que el proscribo Congreso Nacional Africano advirtiera que una incursión sudafricana en la vecina nación de Lesotho, ocurrida ayer, exacerbaría el nivel de confrontación en la parte meridional de África.

Aún no se sabe qué padecía

## Cosmonauta soviético abandona el hospital

□ Su enfermedad obligó a suspender una misión espacial

MOSCU, 21 (REUTER). — El cosmonauta soviético Vladimir Vasyutin, cuya enfermedad obligó a acortar el último vuelo espacial tripulado, abandonó hoy el hospital.

Los diarios soviéticos publicaron hoy fotografías del comandante de la misión, de 33 años en Zvezdny, la población del programa espacial en las afueras de Moscú.

Vasyutin regresó a la tierra el 21 de noviembre, junto a los cosmonautas Viktor Savinykh y Alexander Volkov, tras pasar 65 días a bordo de la estación orbital Salyut-7.

Informaciones oficiales dijeron que la misión fue acortada debido a que necesitaba tratamiento médico. Fue trasladado directamente por vía aérea a un hospital de Moscú, pero no se revelaron detalles de su enfermedad.

El diario sindical Trud dijo hoy que Vasyutin fue a Zvezdny desde el hospital, pero no dio información sobre su estado. Ayer, el diario gubernamental había dicho que continuaba su tratamiento en Moscú.

En interior de embajada italiana

## 6 hermanos albaneses amenazan suicidarse

□ Dos hombres y cuatro mujeres se envenenarán si no se les permite salir de Albania

ROMA/TIRANA, 21 (DPA). — Los seis hermanos albaneses que se refugiaron en la embajada italiana en Tirana el 12 de diciembre pasado amenazan con suicidarse en caso que no se les permita salir del país, informó hoy en Milán el diario italiano "Il Giornale".

Según el matutino, que dio a conocer el caso el jueves, uno de los hombres manifestó que poseía un veneno altamente letal. Tanto él, su hermano y las cuatro hermanas que los acompañan, están dispuestos a ingerirlo en caso que Italia ceda a la exigencia de Albania de entregarlos.

Los hermanos, de entre 40 y 60 años de edad, son hijos de un farmacéutico de Durazzo, que durante la Segunda Guerra Mundial (1939-1945) habría colaborado con los ocupantes italianos.

Este es, según las informaciones disponibles, el único argumento de las autoridades albanesas para exigir la entrega de los refugiados.

Poco después que ingresaran los albaneses, la embajada italiana en Tirana fue rodeada por un fuerte cordón policial.

Varios parlamentarios de los tres partidos gubernamentales de la coalición pentapartita del socialista Bettino Craxi —los republicanos, liberales y socialdemócratas— manifestaron su solidaridad con los refugiados.

Además de Italia, sólo otros dos países occidentales tienen embajada en Albania; Grecia y Francia.

## Temblor en Checoslovaquia

ERLANGEN, 21 (DPA). — Un terremoto en la frontera entre Alemania Oriental y Checoslovaquia, con 5,1 grados en la escala de Richter, se registró hoy en el Observatorio Sismológico Central de Erlangen, Baviera, con ondas sísmicas que llegaron hasta Múnich y Viena.

Según primeras informaciones, no se registraron víctimas ni daños materiales.

Tras una pausa de 80 años, el seis de diciembre pasado volvió a ponerse en movimiento la corteza terrestre en Checoslovaquia, con una intensidad de 3,8 grados en la escala de Richter. Tan sólo el 16 de diciembre se registró un total de 16 movimientos sísmicos, y no se excluye que continúen en las próximas semanas.

La mayor del mundo

## Ciudad de artesanos ganó lotería española

MADRID, 21 (REUTER). — Una ciudad de artesanos de la meseta castellana y suburbios obreros de Barcelona y Madrid ganaron hoy la mayor lotería del mundo —el gordo español de 86 millones de dólares.

Miles de personas bailaban en las calles de Talavera de la Reina, una ciudad de unos 20.000 habitantes cercana a Toledo famosa por sus cerámicas, donde centenares de personas compartieron 64 millones de dólares al adquirir pequeñas fracciones del número ganador —el 63369.

El resto de los 550 billetes ganadores —por un valor de 160 dólares cada uno y divididos en décimos— fueron vendidos en el barrio popular madrileño de Parla y una zona residencial donde un desconocido que permanece en el anonimato obtuvo el mayor monto individual, un millón de dólares.

La mayor parte del segundo premio por 43 millones de dólares cayó en un barrio de Barcelona.

## Retiran productos lácteos británicos

□ Se detectó que las sustancias nutritivas estaban contagiados de salmonela

LONDRES, Dic 21 (REUTER). — Un fabricante británico de alimentos informó a sus distribuidores en más de 40 países que deben retirar del comercio sus productos lácteos debido a que se desató una epidemia de envenenamiento por alimentos en bebés.

Un vocero de Farley Health Products, líder de la industria británica de leches para bebés, dijo que la directiva se aplica a tres productos lácteos, Oster Alimento, Oster Completo de Leche y Oster Leche Dos, así como a COMPLAN un suplemento nutritivo a base de leche usado por adultos.

La medida fue adoptada a raíz del descubrimiento por un laboratorio de salud pública en Londres de que 41 bebés alimentados con productos Oster sufrieron diarreas al ser contagiados de Salmonela.

### CASAS DE MUÑECA

Grandes, de todo lujo vendo.  
Excelentes terminaciones.

Fono 2263670



I. MUNICIPALIDAD DE MAIPU

### PROPUESTA PUBLICA

PROVISION DE 160.000 LITROS DE PETROLEO DIESEL

Participantes: Compañías Distribuidoras Mayoristas de Combustible.

Venta de Bases: Oficina de Planificación Comunal, Avda. 5 de Abril 0260, Maipú, de 09:00 a 13:00 horas, desde el día 23 de diciembre de 1985.

Apertura Propuestas: Día 30 de diciembre de 1985 en la Sala de Sesiones de Alcaldía, a las 12:00 horas.

Valor de las Bases: \$ 500.

EL ALCALDE





ROMA. — Bomberos utilizando agua y espuma química tratan de sofocar el incendio que destruyó la refinería ASIP de Nápoles (Radiofoto Reuter).

## En secuestro judicial de Nantes Cuestionan rol de la prensa

NANTES, Francia, 21 (REUTER). — El drama de los rehenes de Nantes terminó anoche sin derramamiento de sangre al cabo de 35 horas constituyendo una victoria para el nuevo escuadrón antiterrorista francés pero estalló una controversia respecto al papel que desempeñaron la prensa y la televisión durante el sitio.

Los diarios parisinos saludaron el final feliz y elogiaron la capacidad de negociación de Robert Broussard, jefe del recientemente formado escuadrón antiterrorista.

Sin embargo se planteaban interrogantes sobre la respuesta de los medios informativos ante la "invitación" de los malhechores a filmar y grabar sus declaraciones durante el sitio a los tribunales.

Quest-France, el periódico de más venta dijo hoy que se negó a publicar material o fotografías que pudieran publicitar la violencia, agregando en su editorial "a veces la brecha entre la información y la incitación a la violencia es muy estrecha".

El jefe de noticias de la segunda cadena estatal televisiva gala, Pierre-Henry Anstram, que se negó a transmitir las imágenes de los atacantes amenazando a sus rehenes en la sala de audiencias, dijo.

Cuatro muertos y 170 heridos: recuento parcial de víctimas

## Explosión en refinería petrolera italiana

□ Treinta tanques de crudo se dañaron y el incendio se extiende a los edificios que rodean la planta

□ Al cierre de esta edición los bomberos seguían luchando contra las llamas y una densa humareda se expande por más de 32 kilómetros a la redonda

NAPOLIS, Italia, 21 (Reuter). — Cuatro personas murieron o desaparecieron y unas 170 quedaron heridas hoy cuando una explosión incendió al amanecer 30 tanques de almacenamiento en un depósito de petróleo en las cercanías de Nápoles.

Centenares de bomberos combatían denodadamente contra las llamas, en tanto una densa humareda oscureció el cielo sobre Nápoles y era visible desde varios kilómetros de distancia.

Los bomberos trataban de evitar que el fuego en el depósito, perteneciente a la Compañía Estatal de Petróleos AGIP, se extendiera a otros depósitos y refinerías de diversas empresas petroleras que se levantan en el sector.

### VICTIMAS

Un vocero de la Corporación Estatal de Energía ENI, que controla a AGIP, dijo en Roma que uno de sus empleados murió y otro está desaparecido después de la explosión, que ocurrió

alrededor de las 5.10 hora local (04L0 GMT).

La Agencia Italiana de Noticias ANSA dijo que dos mujeres — una madre y su hija — también fallecieron cuando su vivienda, que se levantaba justo en el exterior del perímetro del depósito, se desplomó sobre ellas.

El Ministerio de Protección Civil, responsable de la lucha contra los desastres, dijo que 19 personas quedaron internadas en hospitales, y que otras 149 fueron enviadas a sus domicilios luego de ser atendidas por lesiones menores.

Funcionarios dijeron que la mayoría de los heridos eran residentes locales golpeados por trozos de vidrio.

Entre los heridos se encuentran los pasajeros de un tren que pasaba por el área.

El vocero dijo que la explosión ocurrió en momentos en que se bombeaba petróleo desde un buque Cisterna.

La nave bandera italiana fue alejada del muelle luego de la explosión.

### CAUSA DESCONOCIDA

El portavoz señaló que unos 30 tanques de almacenamiento estaban ardiendo. Contenían diversos productos derivados del petróleo, incluyendo combustible Diesel, Kerosene y

petróleo para uso doméstico e industrial.

Funcionarios dijeron que era imposible por el momento determinar lo que había causado la explosión, que también destruyó automóviles y llenó las calles de trozos de vidrio en centenas de metros a la redonda.

## Exiliado denuncia al gobierno de Cuba

MADRID, 21 (AP). — Un exiliado político cubano a quien cuatro diplomáticos de la embajada de Cuba en Madrid intentaron secuestrar el 13 de diciembre, afirmó hoy que el gobierno de su país había ordenado su secuestro para que no pudiera revelar secretos económicos de Estado.

Manuel Antonio Sánchez Pérez, ex viceministro de planificación económica del Estado, en una entrevista publicada hoy en el diario "ABC" señala que el intento de su secuestro "se debe a los muchos secretos de alto valor que yo conocía, por haber tenido que estudiar la aprobación de determinados gastos".

"Tenga usted en cuenta — dice Sánchez Pérez — que, tanto el ministerio de las Fuerzas Armadas como el del Interior, también estaban sometidos al control económico de mi ministerio."

## Hágase un buen regalo de Navidad

# Reserve sus Vacaciones 85-86



### ESCAPADA A BARILOCHE

8 días visitando Bariloche y Pto. Varas, transporte en lujosos buses, con aperitivo a bordo. Alojamiento en hoteles turista superior, con desayuno. Guía especializado. Visita Bariloche y días libres para compras y descanso. Salidas: Noviembre: 15-22 y 29. Diciembre: 06-13-20 y 27. Enero: 03-10-17-24 y 31. Febrero: 07-14-21 y 28. Marzo: 07-14-21 y 28. PRECIO DESDE: \$ 2.235 mensuales.

### VIVA LA REGION DE LOS LAGOS Y BARILOCHE

9 días visitando la Región de los Lagos, Pto. Montt, Pto. Varas, Frutillar, Isla de Chiloé, Canal de Chacao, Peulla, Pto. Blest, Lago Nahuelhuapi, hasta llegar a Bariloche. Salidas: Diciembre: 14-21 y 28. Enero: 04-11-18 y 25. Febrero: 01-08-15 y 22. Marzo: 01-08. PRECIO DESDE: \$ 2.669 mensuales.

### GRAN CIRCUITO ANDINO

10 días visitando la Región de los Lagos, Pto. Varas, Frutillar, Llanquihue, Petrohué, Lago Todos los Santos, Cruce Internacional, Vía Peulla, hasta llegar a Bariloche. Continuación en avión a Buenos Aires y Regreso a Santiago en avión. Traslados, Excursiones, Guías locales, etc. Unicas salidas: Diciembre: 14. Enero: 04-11-18 y 25. Febrero: 01-08-15 y 22. Marzo: 01. PRECIO DESDE: US\$ 485. Crédito (pagadero en pesos al cambio oficial; cuotas fijas).

### ESCAPADA SUREÑA

8 días visitando la hermosa Valdivia, Río Calle-Calle, Mancera, los Fuertes de Niebla, Pto. Varas, Petrohué, Lago Todos los Santos, etc. Alojamiento con desayuno, Paseos, Traslados, Guía especializado. Salidas: Diciembre: 07. Enero: 04-11-18 y 25. Febrero: 01-08-15 y 22. Marzo: 01. PRECIO DESDE: \$ 2.181 mensuales.

### BRASIL MAYOR CON BAHIA

22 días visitando Montevideo, Punta del Este, Porto Alegre, Gramado, Caxias do Sul, Curitiba, Brasília, Belo Horizonte, Ouro Preto, Salvador Bahia Victoria, Río de Janeiro, Petrópolis, Rumenau. Bus de Lujo, con baño, AIRE ACONDICIONADO, guía acompañante todo el viaje, hoteles de primera y lujo, media pensión. PASAJE AEREO: Santiago-Montevideo-Santiago. TODO DESDE US\$ 881, al cambio oficial UNICA SALIDA: 07 de Febrero.

### VIVA SUDAMERICA 23

23 días visitando cuatro países en bus Pullman de lujo, con baño, aire acondicionado, Guía especializado, Hoteles de Primera y Lujo, media pensión durante todo el viaje, excursiones recorriendo Buenos Aires, Montevideo, Punta del Este, Porto Alegre, Florianópolis, Camborio, Blumenau, Río de Janeiro, São Paulo, Cataratas del Iguazú, Asunción, Santa Fe, y Mendoza. UNICAS SALIDAS: Enero: 04. Febrero: 08. Marzo: 08.

### VIVA LA REGION DE LOS LAGOS Y CHILOE

8 días en la región de los Lagos, Volcanes y Ríos, incluyendo Pto. Montt, Pto. Varas, Petrohué, Ancud, Canal de Chacao, Frutillar, Calbuco, etc. Hotel de Primera, Paseos, comidas, Guía especializado. Bus de turismo. Salidas: Noviembre: 15-22 y 29. Diciembre: 07-14-21 y 28. Enero: 04-11-18-25. Febrero: 01-08-15 y 22. Marzo: 01-08 y 15. PRECIO DESDE \$ 2.177 mensuales.

### VAMOS A RIO DE JANEIRO

7 días de hermosas playas y visitas a importantes centros turísticos, incluyendo "Pan de Azúcar". Alojamiento con desayuno brasileño incluido — Tour Opcionales — Avión Jet ida y vuelta. TODO INCLUIDO DESDE: US\$ 540 (Pagaderos en pesos cuotas fijas). SALIDAS SEMANALES.

## Chilean Travel Services

AGUSTINAS 1291 — 5° Piso  
TEL.: 6967820 - 6967193 - 6967733 - 6962836

CTS  
turismo



## Sepultados restos de víctimas de accidente

Ayer fueron sepultados los restos mortales del Inspector de Policía de Investigaciones, perteneciente a la Prefectura General de Santiago, Elio Rómulo Villalobos Burgos, su cónyuge y los tres hijos del matrimonio, muertos en un accidente ocurrido en Monte Aguila, cerca de Concepción.

En su memoria se realizó un oficio religioso en la Iglesia Metodista, ubicada en la Plaza Nuñoa. Asistieron miembros de la policía civil, familiares y amigos.

El trágico accidente ocurrió al atardecer el día jueves 19, en los momentos en que el grupo familiar viajaba en una citroneta en el camino que une a las localidades de Yumbel y Monte Aguila, en la Octava Región.

En dicho lugar, en un camino de tierra, el frágil vehículo fue embestido de frente por un bus, triturando la máquina y a sus ocupantes.

## Hallazgo de cadáver

Intensas diligencias efectuó la policía para determinar las causas que provocaron la muerte de un hombre en la Población Juan Antonio Ríos, cuyo cuerpo se encontraba en estado de putrefacción.

El hallazgo fue hecho en el interior del inmueble de calle Santiago Arco 2688 y de acuerdo a testigos, el

desconocido, de aproximadamente 35 años, cabellos negros, había llegado hace pocos días y vivía solo.

Los vecinos, al percatarse del mal olor, dieron cuenta a Carabineros, a las 00.30 horas de hoy, aproximadamente, estableciéndose que esta persona tenía cuatro días de muerto.

REGION METROPOLITANA  
PROVINCIA MELIPILLA  
**MUNICIPALIDAD DE MARIA PINTO**  
ALCALDIA  
**LLAMADO A PROPUESTA**

Llamado a Propuesta Pública para construcción Edificio Consistorial y Posta Médica de la comuna de María Pinto.

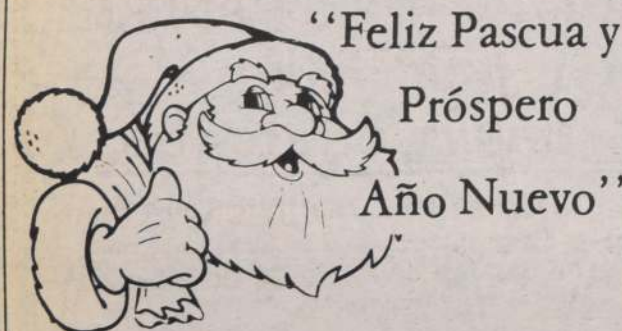
- Propuesta por sistema de suma alzada.
- Venta Bases desde Lunes 23, 15:00 hrs. adelante.
- Valor de las bases \$ 5.000.-
- Participantes inscritos en registro A2 MIN-VU 2ª y 3ª categoría.

El Alcalde



CONFECCIONES  
**"BOBY BABY"**

ARTICULOS DE GUAGUA Y NIÑOS



"Feliz Pascua y Próspero Año Nuevo"  
OSITOS-PILUCHOS-POLERAS-PIJAMAS-  
CUADROS TERMICOS-BABEROS-  
CHAMBRAS-ETC.

VENTA POR MAYOR Y MENOR

Av. F. Vivaceta 775-Teléfono 370800-Santiago

## Cayó el último integrante de la pandilla que asesinó a mecánico

El último integrante de la banda que el 21 de septiembre de este año asesinó a un mecánico en la ruta 68 y cometió una serie de delitos, fue capturado por personal de la Tercera Brigada de Homicidios de la capital.

Jorge Patricio Muñoz, de 19 años, con antecedentes policiales, junto a los siguientes sujetos ya detenidos: Manuel Antonio Soto, María Antonieta Soto y Francisco Alexis León, se trasladaron desde Isla de Maipo, donde residían, el día antes mencionado en un vehículo Chevrolet Impala.

Primero se detuvieron en Catedral 1801 y premunidos de un revólver y una escopeta asaltaron un almacén, robando 15 mil pesos en efectivo, dos cartones de cigarrillos, una calculadora y confites.

Posteriormente, se dirigieron a la Rotonda Quilín, donde interceptaron al mecánico Héctor Valenzuela

Valdebenito y a su acompañante M.M.M., que se encontraban estacionados en un vehículo Ford, modelo Corcel. Tras encañonarlos fueron obligados a descender para subirlos al Impala y se trasladaron hasta el kilómetro 17 de la Carretera Santiago-Valparaíso.

Después de maniatar y amordazar a Valenzuela, los tres hombres lo golpearon en el cráneo con piedras causándole la muerte de inmediato. María Soto, en tanto, apuntaba con un re-

vólver a la acompañante del mecánico, la cual fue ultrajada en repetidas ocasiones por los delincuentes.

Luego Francisco León intentó estrangular a M.M.M., con un cinturón, mientras los otros dos delincuentes la golpeaban en la cabeza. Finalmente, la mujer fue lanzada a un canal de regadío en estado de inconsciencia al creerla muerta.

Por último, la banda volvió a Isla de Maipo, guardó

el Impala y regresó a la capital en el vehículo robado al occiso, dirigiéndose a distintos locales nocturnos, al día siguiente León y su conviviente, María Soto, adulteraron los documentos y vendieron el vehículo robado al mecánico, obteniendo 200 mil pesos en efectivo y otro automóvil que vendieron más tarde.

Muñoz pasó al Segundo Juzgado del Crimen de la capital.

## Pistoleros asaltaron terminal de microbuses

Tres individuos premunidos de armas de fuego cortas, que se movilizaban en un taxi Chevrolet Opala, asaltaron anoche la garita terminal de los buses Peñalolén-Quilicura, robando 60 mil pesos en efectivo.

El hecho ocurrió a las 22.10 horas del viernes en calle Gabriela Mistral 0222, Población El Mañío, comuna de Quilicura, cuando los sujetos amenazaron a Luis

Alberto Astorga Ramírez, quitándole el dinero, un equipo transmisor y varios rollos de boletos.

Luego, escaparon en el taxi en dirección a la cordillera. De acuerdo a las descripciones se trata de individuos entre 25 y 30 años, que vestían ropa sport y el que hacía de jefe era moreno y delgado.

Los antecedentes fueron remitidos al 19 Juzgado del Crimen de Santiago.

### FABRICA DE CALZADO

60 mil pesos en efectivo y diversas especies lograron cinco pistoleros que asaltaron el salón de venta de la fábrica de calzados "Cardinale", ubicado en calle León Prado 989, comuna de San Miguel.

Según indicó el encargado del lugar, Luis Vázquez Salinas, cerca de las 10.30 horas del viernes en los momentos que se encontraba junto a seis empleados, fueron sorprendidos por cinco sujetos armados con pistolas y revólveres, que los obligaron a tenderse en el suelo.

Uno de los antisociales obligó a Vázquez a introducir en las mochilas que portaban diferentes modelos de zapatos, 28 en total; relojes y vestuario de los empleados y 60 mil pesos en efectivo que estaban en la caja registradora.

Luego la banda escapó en distintas direcciones. Los antecedentes del caso fueron enviados al Sexto Juzgado del Crimen de San Miguel.

## 2 heridos por explosión de un cilindro de gas

Dos obreros resultaron gravemente heridos, uno de los cuales estaría a punto de perder la pierna izquierda, a raíz de una explosión ocurrida esta mañana en una fábrica de oxígeno, en la comuna de San Miguel.

Los heridos son Oscar Garrido Avendaño, de 40 años de edad, y Pablo Cosío Gálvez, 38 años. Este último es intervenido y, al parecer, perderá su pierna izquierda. Ambos trabajadores permanecen en el Hos-

pital Barros Luco y su estado es de extrema gravedad.

El hecho ocurrió a las 11.00 horas de ayer, en calle Departamental 567, en la empresa "Oxígeno S.A.", cuando los dos obreros cargaban uno de los balones en un camión. Por razones no precisadas aún, uno de los cilindros explotó, debido al exceso de presión, con las causas antes descritas. Además, el inmueble de la industria resultó también con daños.

### I. MUNICIPALIDAD DE ANGOL

PROPUESTA PUBLICA: "Adquisición de Central Telefónica Electrónica Instalada."  
COMUNA: Angol.  
FINANCIAMIENTO: Fondos Municipales.  
PARTICIPANTES: Todo participante del rubro.  
PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 1.000.000.-  
VENTA DE ANTECEDENTES: Desde el día lunes 23 al 27 de diciembre de 1985, en la Tesorería Municipal, calle Pedro Aguirre Cerda N° 509.  
VALOR ANTECEDENTES: \$ 1.200 incluido IVA.  
RECEPCION Y APERTURA: El día lunes 30 de diciembre de 1985, a las 12.00 horas, en la Oficina del Secretario Municipal, ubicada en Pedro Aguirre Cerda N° 509, Angol.

LA ALCALDESA



### I. MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL

DEPARTAMENTO DE FINANZAS

### PROPUESTA PUBLICA

- 1.- UNIDAD TECNICA: I. Municipalidad de San Miguel.
- 2.- MATERIA: Arriendo de vehículos.
- 3.- FINANCIAMIENTO: P.O.J.H.
- 4.- PARTICIPANTES: Podrán participar los oferentes que posean vehículos tales como:
  - Furgones Utilitarios
  - Camionetas Pick Up. Tipo C-10.-
  - Camioneta 3/4. Tipo C-30.-
- 5.- VENTA DE ANTECEDENTES: Desde el 23 al 24 Diciembre de 1985 en la Tesorería Municipal, ubicada en Ramón Subercaseaux N° 1273.
- 6.- VALOR DE ANTECEDENTES: \$ 200.- (doscientos pesos).
- 7.- APERTURA: El día 26 de 12/1985.-

NELSON MURUA POLANCO  
ALCALDE



## RESUMEN DIARIO OFICIAL

**LUNES 16 DE DICIEMBRE DE 1985**

### MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA

Reglamenta asignación de Crédito Fiscal Universitario: N° 376: Artículo 1°: En 1985, el Crédito Fiscal Universitario deberá ser distribuido por el Ministerio de Educación Pública en forma centralizada según lo dispuesto en el Artículo 28° letra c), de la ley N° 18.366, entre los alumnos de las Universidades e Institutos Profesionales a que se refiere la letra a) de dicho Artículo.

Artículo 2°: El Crédito Fiscal Universitario se asignará entre los alumnos solicitantes de dicho crédito, considerando el ingreso familiar neto, el número de integrantes del grupo familiar, el número de estudiantes en educación superior y el pago de pensión.

**MARTES 17 DE DICIEMBRE DE 1985**

### MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

Ley N° 18.479

Artículo 1°: Concédese amnistía en favor de las personas que a la fecha de publicación de esta Ley hayan cometido infracción a los artículos 70 a 75 y 79, del decreto ley N° 2.306, de 1978, la que deberá hacerse valer en el Cantón de Reclutamiento correspondiente al domicilio del infractor.

Artículo 2°: Los infractores del referido decreto ley que se encuentren acuartelados cumpliendo sentencias condenatorias y que hubieren cumplido el tiempo de la convocatoria sin el recargo legal, deberán ser licenciados una vez concedida la amnistía. Los que no hubieren completado su tiempo de convocatoria, podrán continuar en servicio hasta completar dicho tiempo o ser licenciados, de acuerdo a las necesidades de las Instituciones de las Fuerzas Armadas.

Los amnistiados, cuya clase permanezca en la base de conscripción, podrán ser convocados al servicio militar.

### MUNICIPALIDADES

Municipalidad de Talagante

Extracto de decreto alcaldicio número 420, de 1985, que dicta ordenanza sobre "Prevención y Control de Ruidos Molestos".

Municipalidad de Macul

Decreto alcaldicio número 306 exento. — Dicta ordenanza sobre Normas Sanitarias Básicas.

Municipalidad de Zapallar

Ordenanza alcaldicia número 3. Dicta ordenanza local sobre derechos municipales por concesiones, permisos y servicios.

**MIÉRCOLES 18 DE DICIEMBRE DE 1985**

### MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA

Modifica y fija texto refundido del Decreto Supremo de Educación N° 933 de 1983, Normas Generales, Nacionales y Permanentes sobre calendario escolar para los establecimientos educacionales estatales y particulares declarados co-operadores de la función educacional del Estado, de enseñanza pre-básica, básica y media del país.

### MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

N° 327: Modifica tarifas de peajes

### MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO

N° 193: Modifica ordenanza general de construcciones y urbanización.

1. — Reemplázase el párrafo primero del número 4. del artículo 25.

N° 194: Modifica ordenanza general de construcciones y urbanización.

1. — Reemplázase el Capítulo XVI "Locales de comercio de productos alimenticios" del Título II "Reglas de arquitectura", de la Primera Parte "Disposiciones relativas a la construcción".

**JUEVES 19 DE DICIEMBRE DE 1985**

### MINISTERIO DE HACIENDA

Ley N° 18.480

Establece sistema simplificado de reintegro a exportadores. Proyecto de Ley: Artículo 1°: — Establécense un sistema simplificado de reintegro de gravámenes que inciden en el costo de los insumos de las exportaciones menores no tradicionales.

Artículo 2°: — Podrán acceder a este sistema todas las mercaderías exportadas de origen nacional, clasificadas en el Arancel Aduanero a la fecha de aceptación de trámite de la Declaración de Exportación emitida por el Servicio Nacional de Aduanas y que sus declaraciones se cursen a contar del 1° de julio de 1985 y cuyo monto exportado por posición arancelaria, según su clasificación a la señalada fecha de aceptación a trámite, haya sido en promedio durante los años 1983 y 1984 igual o menor a un valor FOB de US\$ 2.500.000, moneda de los Estados Unidos de América, según lo certifique el Banco Central de Chile.

Anualmente y antes del 31 de marzo, por decreto del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, suscrito además por el Ministerio de Hacienda, se fijará una lista de mercancías excluidas, clasificadas según las posiciones arancelarias vigentes a la fecha de confección de la misma, que estará constituida por aquellos productos que no cumplan los requisitos establecidos en el inciso anterior. Esta lista se incrementará anualmente, por el mismo procedimiento, con aquellas mercancías que hayan sido exportadas por un valor FOB superior a US\$ 7.500.000, moneda de los Estados Unidos de América, en el año calendario anterior.

### MINISTERIO DEL INTERIOR

Nombra Alcalde en la Municipalidad de Río Bueno.

1. — Nómbrase, a contar de esta fecha, Alcalde de la Municipalidad de Río Bueno, grado 5°, a don Héctor Letelier, Coronel de Ejército (R).

Nombra Alcalde en la Municipalidad de Castro

1. — Nómbrase, a contar de esta fecha, Alcalde de la Municipalidad de Castro, grado 5°, a don Marcelo Fuentes García. Acepta renuncia al cargo de Alcalde de la Municipalidad de Curepto.

Acéptase, a contar de esta fecha, la renuncia voluntaria, presentada por don Tolentino Alarcón Veloso, a su cargo de Alcalde de la Municipalidad de Curepto.

### SERVICIO DE IMPUESTOS INTERNOS

Dirección Nacional

Modifica y complementa instrucciones impartidas en la circular N° 12, de 1980, sobre la recuperación del Impuesto al Valor Agregado y pago mediante letras y pagarés que favorece a las Empresas Navieras por las operaciones establecidas en el D.L. N° 3.059 de 1979.

**VIERNES 20 DE DICIEMBRE DE 1985**

### MINISTERIO DEL INTERIOR

DFL N° 1-18.359. — Artículo 1°: Traspásense a la Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo, las siguientes funciones del área de modernización y reforma administrativa:

a) Aprobar los programas de capacitación y las normas de funcionamiento y supervisión a que se refiere el artículo 4° del decreto con fuerza de ley N° 90, de 1977, sin perjuicio de la visación que corresponde al Ministerio de Hacienda.

b) Aprobar la ejecución de programas de capacitación, de conformidad a lo dispuesto en el inciso final del artículo 18 del decreto ley N° 1.446, de 1976, que establece el Estatuto de Capacitación y Empleo.

### MINISTERIO DE JUSTICIA

Movimientos en el Poder Judicial

Se ha nombrado a las siguientes personas en los cargos que se indican:

— Doña Rosa Gálvez Leal, actual Oficial Primero del Cuarto Juzgado del Crimen de Valparaíso, como Oficial Primero del Décimo Juzgado Civil de Santiago.

— Doña María Embeita Moysa, actual Oficial Segundo del Séptimo Juzgado Civil de Valparaíso, como Oficial Primero del Primer Juzgado de Menores de esa ciudad.

— Doña Nancy Bruce Guerrero, como Oficial Cuarto del Décimo Juzgado del Crimen de Santiago.

### MINISTERIO DEL INTERIOR

Modifica Decreto Supremo N° 1.594, de 12 de diciembre de 1985, del Ministerio del Interior.

N° 8 exento. — Modifícase el Decreto Supremo (Interior) N° 1.594, de 12 de diciembre de 1985, que declaró en Estado de Emergencia las Regiones, Provincias y Comunas del país, por un lapso de 90 días y designó Jefes Titulares y Reemplazantes de ellas a Oficiales de las Fuerzas Armadas, en el sentido siguiente:

Ia. Región. — Reemplazante: hasta el 3 de enero de 1986, Brigadier General Andrada Armijo, Julio. (RUN N° 3.240.287-9)

XIa. Región y Provincia de Palena. — Titular: Brigadier General Sánchez Casillas, Rodrigo. (RUN. N° 3.800.062-4)

XIIa. Región. — Reemplazante: Brigadier General González Vergara, Jaime. (RUN. N° 3.389.121-0)

En reemplazo del Contralmirante Camus Scherrer, Fernando. (RUN. N° 2.770.929-2).

## CONSULTA LABORAL

# Calificación de los dirigentes sindicales

— Atribuciones de la Dirección del Trabajo.

— Tribunales de Justicia y fallo de la Corte Suprema.

El D.L. 2.756 que establece normas sobre organización sindical entrega a la Dirección del Trabajo la misión de calificar las inhabilidades o incompatibilidades actuales o sobrevinientes con respecto a trabajadores que sean elegidos dirigentes sindicales que no cumplan con los requisitos para ejercer dichos cargos, tema que analizaremos en este espacio.

El D.L. 2.756, en el artículo 21 ha establecido los requisitos que se requieren para ser director sindical, entre los cuales, y sólo a modo de ejemplo, están el ser mayor de edad, chileno, o extranjero casado con chilena o extranjero con más de cinco años de residencia en el país, saber leer y escribir etc. y asimismo, la ley ha prescrito que serán considerados candidatos para las elecciones del directorio sindical, todos los trabajadores afiliados que reúnan los requisitos que la ley establece para ser director y serán válidos todos los votos emitidos en favor de cualquiera de ellos.

Por otra parte, en el inciso 4° del artículo 23 del D.L. 2.756 se indica que si resultare elegido un trabajador que no cumpliera con los requisitos para ser director sindical será reemplazado por aquel que haya obtenido la más alta mayoría siguiente. Y a renglón seguido, en el inciso 5°, el legislador nos dice que la inhabilidad o incompatibilidad, actual o sobreviniente, será calificada de oficio por la Dirección del Trabajo, a más tardar dentro de los 90 días siguientes a la fecha de la elección o del hecho que la origine, sin perjuicio de que en cualquier tiempo podrá calificarla a petición de parte.

A su vez, la misma disposición legal citada dispone que el afectado por la calificación hecha por la Dirección del Trabajo tiene el derecho y puede reclamar de la misma a los Tribunales de Justicia dentro del plazo de 5 días hábiles contados desde que le sea notificada la resolución administrativa que lo inhabilita en el cargo de director sindical.

En este mismo orden de ideas, nos vemos en la obligación de precisar que el tribunal correspondiente deberá conocer esta reclamación en un procedimiento breve, en única instancia, con los antecedentes que proporcione el dirigente en su presentación y previo informe del Director del Trabajo, se dictará sentencia.

Para el especialista que conoce estas materias, estamos conscientes de que lo expuesto puede haber parecido en cierto modo tedioso, pero a su vez, estamos ciertos que para aquellos que se interesan domingo a domingo por esta crónica y su único objeto es ir aprendiendo acerca de estos temas, ha sido necesario para destacar una noticia que tal vez ha pasado inadvertida y es el hecho de que la Corte Suprema ha sentado jurisprudencia en cuanto a que ha declarado, que "la Dirección del Trabajo tiene un interés comprometido en la reclamación que formule el dirigente sindical inhabilitado" y resolvió que la "Dirección del Trabajo es parte en el juicio Rol N° 266 del Juzgado de Letras de El Salvador y en el juicio Rol 272, también del Juzgado de Letras de El Salvador. Asimismo, rechazó en cuanto al fondo del asunto debatido, unos recursos de apelación interpuestos por los dirigentes, confirmando en cuanto a su legalidad las resoluciones administrativas dictadas por la Dirección del Trabajo en virtud de las cuales se inhabilitaba a ciertos dirigentes sindicales para ejercer sus cargos.

La importancia de estos fallos, radica en el hecho de que el actual artículo 4 inciso 4° del D.L. 2.756, que reglamenta la forma en que los dirigentes sindicales inhabilitados por la Dirección del Trabajo pueden reclamar judicialmente ante los Tribunales de Justicia no había sido correctamente interpretado por numero-

sos Juzgados de primera instancia e incluso por algunas Cortes de Apelaciones del país, que estaban dándole una tramitación diversa, estimando que el Servicio Dirección del Trabajo solo se limitaba a evacuar un informe sin tener derecho a interponer las defensas o recursos que le franquea la ley a cualquier persona que le es notificada una demanda.

Los hechos descritos en el párrafo anterior implicaban que los verdaderos dirigentes sindicales que habían asumido las mayorías relativas por causa de una calificación de inhabilidad hecha en conformidad a la ley se podían ver expuestos en sus cargos ante fallos o resoluciones equivocadas.

De esta forma pues, hoy por hoy, con la jurisprudencia señalada dictada por el más alto Tribunal de la República, se ha puesto fin a discusiones ante los Tribunales que pretendían dejar marginada a la Dirección del Trabajo del derecho a hacer valer sus alegaciones y defensas, como asimismo, interponer los recursos ante los Tribunales superiores que la ley concede a todas las partes en un juicio, todo ello, en defensa del derecho a la sindicación y en definitiva de todos los trabajadores, manteniendo su imagen como fiel vigilante del estricto cumplimiento de las disposiciones legales que regulan las relaciones jurídico laborales que tienen a dar estabilidad y seguridad a todos los ciudadanos.

DIRECCION DEL TRABAJO

## ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE TIRUA

### DEPARTAMENTO DE EDUCACION

PROPUESTA DE ADQUISICION.- Material de Oficina

VENTA DE BASE: 23 y 24 de diciembre de 1985

PROponentes: Personas naturales o jurídicas

APERTURA PROPUESTA: 26 de diciembre 1985, a las 12 horas.

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 500.000

VALOR ANTECEDENTES: \$ 500

Heriberto Hernández  
Alcalde



# LA NAVIDAD DE LOS CORAZONES SOLITARIOS

Carmen Eugenia Bravo

Señora doña María,  
yo vengo de allá muy  
lejos  
y a su niñito le traigo  
un parcito de conejos,  
Zapallos le traigo,  
papas araucanas,  
harina tostada  
pa' la pobre Ana

*Una clima de nostalgia recordando las festividades pascuales de la niñez y la juventud impregna la celebración de los ancianos del Hogar de Tomás Moro.*

**G**ozoso, simple e ingenuo el villancico criollo hiende el aire y se desvanece por encima de las plateadas cabezas de

unas 50 personas que escuchan en religioso silencio. El calor de la tarde intensifica el olor del pino pascual que viene desde el jardín, en el Hogar de Ancianos Nuestra Señora de los Angeles de la calle Tomás Moro, mientras sus habitantes celebran la Navidad.

A muchos kilómetros de distancia, catorce casitas con catorce pesebres y trescientas niñas se preparan alegremente para dar la bienvenida al Niño, que hace dos mil años fue alumbrado por una Virgen, en una Nochebuena.

Es la Aldea María Reina, para menores en situación irregular, erigida en medio de la campiña del paradero 31 y medio, en Puente Alto.

De ahí, saltamos al corazón de Providencia. En la Casa Nacional del Niño, una docena de pequeños alborota ruidosamente en una sala presidida por una gran estrella, el lucero pascual que guió a los Reyes Magos en su peregrinar en búsqueda del Mesías recién dado a luz.

Comienzo, plenitud y ocaso de la vida. Niños, jóvenes y ancianos unidos por el lazo de la soledad. Seres humanos en los



que el accidente o las circunstancias determinaron que vivieran y conmemoraran la Navidad sin la compañía de sus padres, hermanos o parientes.

¿Qué es lo que sienten, recuerdan, añoran o anhelan para esta Noche de Paz?

## NOSTALGIAS DEL PASADO

Fresco, verde, florido, el Hogar de Tomás Moro cobija 84 ancianos que, en esos momentos, se dispersan por el jardín o sus espaciosos salones a la espera de la festividad pascual.

Refugiado en la penumbra de la sala de estar, Bernardo Valenzuela protege su vista del brillo del sol. A los 68 años de

edad está semiciego. Ha perdido un ojo y el otro lo tiene velado por las cataratas. Pero su desmedrada condición física no ha afectado su espíritu, porque para él la Navidad sigue siendo "algo maravilloso".

— Cuando estamos en la primera edad significa la venida del Niño Dios y el nacimiento. En la segunda está rodeada de acontecimientos tales como los casamientos y las confirmaciones. Y en la tercera nos entretenemos en el hogar con los nietos, los árboles adornados con luces de colores y los villancicos.

Reflexiona y agrega: — Yo tengo dos hijos y un nieto pero no los veo. Tienen una familia formada y les resulta muy incómodo venir para acá desde San Bernardo. Y yo, por mi



*Conocer a su madre, a quien nunca ha visto, es el presente navideño que anhela fervientemente la joven Mirta González, de la Aldea María Reina.*



problema de la vista, no puedo salir solo. Se arrellana en el sillón y, repentinamente, el recuerdo brota límpido y diáfano:

—Mi mejor Navidad la tuve a los 7 años, en Colina. Hice mi Primera Comunión y después celebramos la Pascua en la Parroquia. El párroco era don Domingo Silva, un cura grande y gordo. Frente de la iglesia había únicamente un campo sembrado de alcachofas y pencas. Don Domingo mandó a sacar del parque un pino inmenso e hizo cadenas de guirnalda rojas y blancas y las enrolló en el árbol. De él colgaban algodones blancos como nieve y animalitos. Nos repartieron una medalla, un santo, dos tazas de chocolate, unos bombones grandes, gordos muy ricos, helados en copas de cristal, muy elegantes y una corneta de metal. Y ahí estábamos todos piteando y haciendo sonar la corneta.

Pero aunque se siente contento y satisfecho, don Bernardo quiere algo más, quiere un milagro: "que una mano me limpiara el ojo de las cataratas y en lo material, una camisa, porque esta es la única que tengo".

#### UN TOQUE DE SOLEDAD

Junto al optimismo se codea la tristeza. Para otros las fiestas son el detonante que hace aflorar su desánimo interior.

A los 80 años, doña Hortensia Zúñiga se siente "con una nostalgia muy grande y lloro a veces". Ha perdido a toda su familia y a su marido. Tuvo la mala suerte de no tener hijos y, por lo consiguiente tampoco nietos. Llegó al Hogar porque "no quería estar sola".

Frágil y delicada, habla de sus Pascuas campesinas pobladas por pequeños nacimientos en los que se colocaba como presente aromática fruta de la estación.

—Cuando era niña y joven ésta era para mí la fecha más linda del año. Nunca olvidaré el instante en que comprendí que el Niño Jesús era el verdadero Dios y Padre. Ahora desearía tener junto a mí a mi madre, que era lo único que me quedaba, y a mi marido que era tan cariñoso.

Lentamente, paso a paso, solos o apoyados por auxiliares los ancianos empiezan a despejar los jardines. Caminan hacia el salón donde se efectuará el acto navideño preparado por el personal del Hogar. Una comida especial y la entrega de regalos completará la celebración.

¿Y la noche de vísperas del nacimiento divino? "Será una noche como todas porque los empleados se reúnen con sus

familias", responde don Bernardo. Es natural...

#### UNA MUÑECA Y LA ESTRELLA DE BELEN

Morena, carirredonda de grandes ojos negros, Viviana Jesús López es un bólido de vitalidad que rueda por las colchonetas extendidas en una sala de la Casa Nacional del Niño.

La acompañan 11 pequeños de 3 a 6 años de edad que, al igual que ella, son huérfanos abandonados totales, o están cedidos para adopción.

Antes de llegar a la Casa, la niña pasó por una rotativa de cuatro madres. "Mi mamá, mi madrina, una tía y la tía Erika", explica con tranquilidad.



*Viviana Jesús es uno de los pequeños habitantes de la Casa Nacional del Niño. ¿Su sueño de Navidad?.. Una muñeca que patine, con su coche.*

Subida arriba de una mesa dice alegremente:

—Me gusta estar aquí. Quiero quedarme para siempre. Cuando vivía con mis tías no me celebraban las Pascuas y nunca me han hecho un cumpleaños. Le voy a escribir al Viejito Pascuero y que me regale una muñeca de las que patinan y un coche.

Con la volubilidad de la infancia, cambia de estado de ánimo, su rostro se ensombrece y añade: "pero no me siento contenta porque la María Isabel y el Juanito me pegan". Un instante después, con la misma facilidad recobra su buen humor y nos dice en secreto: "en la Pascua nace el Niño Jesús. Yo sueño con él y los angelitos por las noches".

Un tirón de mangas nos hace sentir la presencia de Rolando Meza. A sus tres años de edad le parece imposible pasar desapercibido y no participar de la conversación. "Me gusta la Pascua porque me gustan los juguetes. Y de lo que más me acuerdo es de eso "... dice señalando con el dedo una estrella de Belén que ilumina la sala.

Estos niños abandonados viven intensamente la fiesta. Desde unos 12 días atrás están siendo guiados en el significado de la Navidad por las educadoras de párvulos, a través de una unidad didáctica especial. El viernes pasado tuvieron una celebración en la que Santa Claus en persona les entregó a cada uno un presente individual. Y la noche del 24, recibirán más regalos nuevamente, donados por el Comité de Jardines Infantiles y Navidad y la Casa Nacional del Niño.

#### EL ESPIRITU DE LA NAVIDAD

Entrar en la Aldea María Reina es reencontrarse con el verdadero espíritu de la Navidad.

Trescientas muchachas esperan al Salvador. Y lo están esperando con ansias, con un ritual tradicional y antiguo en el que se mezclan las liturgias religiosas con la limpieza y el encerado que, incluso, hace resplandecer los pastelones y piedras que cubren la entrada de los jardines de sus hogares. Porque en ese recinto inmaculado, hasta los adoquines se pulen.

La feliz preparación de la festividad se inició el 16 de diciembre, con ejercicios del alma, en la Novena del Niño Dios. Un grupo de adolescentes encabezadas por Sor María Jesús, está dando cada día un paso litúrgico en una caminata que culminará la Nochebuena en la gruta del

parque, donde pedirán alojamiento como lo hicieron los pastores hace 20 siglos, y serán testigos del sagrado alumbramiento.

En un clima de algarabía y alborozo unas 10 muchachas nos abren la puerta de su hogar. Están haciendo el aseo y dando los últimos toques al pesebre. Alexandra Allendes, 19 años y con 6 de permanencia en la Aldea inicia la conversación.

—La Navidad es algo que no viven todas las personas. Para algunas no significa nada y es tan importante para todo ser humano! Lo primero que pienso es que para mí, el Niño nace de nuevo en mi corazón. Y me trae el olvido y renueva todo mi espíritu.

Otra adolescente, Mirta González exclama: "mis recuerdos más bonitos están aquí. Son todos los preparativos para el Nacimiento. Afuera es como otro día más. Lo único especial son los regalos". Y Jenny Méndez precisa: "Estoy muy contenta, no echo de menos nada. Sólo que me hubiese gustado haber estado presente en el mismo momento en que nació el Niño Dios".

¿Pero cuáles son los anhelos más íntimos de estas jóvenes calificadas oficialmente como "menores en situación irregular"? ¿Cuál sería el milagroso presente navideño que desean fervientemente?

Mirta vacila. No se atreve a pronunciarlo. "Es tan difícil"... susurra. Empujada por sus compañeras, finalmente musita: "Conocer a mi mamá. Se llama Rosa Herminia Méndez Agosto. Nunca la he visto".

"Me gustaría unirme más a mis padres. Especialmente a mi padre con el que no congenio mucho", agrega por su parte Alexandra. "Y, a mí conocer a mi abuelita paterna. La única que me viene a ver es la que tengo por el lado de mi mamá. Mis padres nunca me visitan", dice Jenny.

Generosa, Alexandra expresa otro deseo:

—Me gustaría que todas las personas vivieran lo que yo siento y vive aquí adentro para la Navidad.

Las vísperas del tan esperado y acariciado acontecimiento, la muchachada se volcará a las 12 de la noche, a la Misa del Gallo. Luego retornarán a sus hogares donde a los pies del árbol de Pascua se encontrarán los regalos.

¿Corazones solitarios? Algunos sí... Pero para dejar de serlo, basta con seguir la enseñanza de Alexandra. ¡Hágale un hueco al Niño para que nazca de nuevo en su corazón!



# LA SIQUIATRIA CRIMINAL

(El siguiente artículo ha sido escrito por Arch Puddington, destacado especialista neoyorquino en materias relativas a la "cortina de hierro". Comenta en él los trabajos "Soviet Dissent: contemporary movements for national, religious and human rights" (Wesleyan University Press) y "Soviet Psychiatric Abuse: the shadow over world psychiatry" (Westview), el primero de Ludmilla Alexeyeva, y el segundo, de Sidney Bloch y Peter Reddaway).

La intolerancia del Kremlin hacia sus críticos internos lleva consigo importantes implicaciones para el actual debate sobre las relaciones entre Estados Unidos y la Unión Soviética. Aún hoy se argumenta que la política del Presidente Reagan y especialmente su retórica han empeorado la situación de los disidentes. Decisiones duras aquí provocan decisiones duras allá, se alega, sugiriéndose que una posición más flexible de Estados Unidos alentaría a Moscú a aflojar su ofensiva contra los disidentes.

Esta especie de razonamiento voluble ignora una de las realidades centrales del sistema soviético: la incapacidad de permitir cualquier reto a la ortodoxia del día, que no sea controlado desde arriba. Los disidentes son castigados porque son disidentes y no porque Estados Unidos restringe la venta de computadores o describe al comunismo como una doctrina destinada al basurero de la historia. Es verdad que la détente —o más bien la promesa de détente como estaba encarnada en las provisiones en materia de derechos humanos en los Acuerdos de Helsinki— jugó un importante papel para alentar a los intelectuales soviéticos de inclinaciones liberales a hablar francamente contra las injusticias que existen en el sistema. Pero si alguna cosa puede decirse es que la détente creó falsas expectativas en torno a la posibilidad de cambios.

## LA DEBILIDAD DEL COMUNISMO

Básicamente, los soviéticos temen la disensión a causa de la debilidad inherente del comunismo como sistema socioeconómico y, más importante, debido a la fragilidad del imperio soviético. De las varias corrientes de disensión examinadas en el notable estudio de Ludmilla Alexeyeva difícilmente alguna de ellas presenta un reto directo al monopolio del Partido Comunista sobre el control político. Los disidentes religiosos no quieren nada más que el derecho de practicar su culto, libres de control estatal y de criar a sus hijos de manera religiosa. Ciertos grupos nacionales desean vivir en tierras ancestrales de las que fueron deportados por la fuerza durante la Segunda Guerra Mundial. Judíos y descendientes de alemanes desean emigrar; ucranianos, los pueblos de la región báltica y otros grupos procuran mayor autonomía lingüística y cultural. Hasta el programa del movimiento democrático es, bajo patrones occidentales, decididamente moderado.

Por cierto, unos pocos disidentes han encontrado obvias conexiones entre inquietudes tan dispares como emigración judía, los derechos culturales de grupos nacionales y la obligación soviética de respetar el acuerdo de Helsinki. No sorprende que hayan sido esas figuras —Anatoly Shcharansky, por ejemplo— el blanco principal de la opresión del Estado. Sin embargo, la suerte de Shcharansky ha sido emulada, o casi emulada, por

la de devotos cristianos, católicos de Lituania y nacionalistas ucranianos cuyos nombres significan poco al mundo exterior.

Alexeyeva le recuerda a uno cuán seriamente se han deteriorado las condiciones desde la caída de Krushchev. En 1965, por ejemplo, el hecho de que el poeta Joseph Brodsky fuera sometido a juicio llegó a ser un evento excepcional. En retrospectiva, un hecho aun más notable fue que tres miembros del sindicato de escritores en Leningrado en realidad testimoniaron en favor de Brodsky. Más aun, cuando el titular del sindicato reprendió a los tres, fue removido del cargo por votación de los miembros, mientras que los tres escritores que apoyaron a Brodsky fueron elevados al cuerpo ejecutivo de la organización.

Hacia comienzos de la década de 1970, una rebelión abierta de este tipo se había tornado impensable para aquellos intelectuales que acariciaban la esperanza de llevar una vida "normal" dentro de la Unión Soviética. Inicialmente, el castigo para los intelectuales disidentes fue la privación de medios de ganarse la vida, una práctica que creó una clase de "fogoneros con título universitario", escritores, científicos y artistas que se vieron obligados a aceptar trabajos serviles o enfrentar enjuiciamiento bajo las célebres "leyes antiparasitarias". Más tarde, un período en el Gulag se convirtió en el castigo usual, con las condiciones de prisión tornándose crecientemente difíciles.

## NACIONALISMO Y FE

Sin embargo, pese al sombrío estado que atraviesa la disensión, Alexeyeva nos recuerda que el fenómeno es mucho más generalizado y por lo tanto mucho más duradero de lo que generalmente se piensa en Occidente. Aunque el movimiento democrático no logró ganar un número masivo de partidarios en el pueblo soviético, los diversos movimientos por derechos nacionales y religiosos cuentan con el apoyo de millones de personas. Aquí una vez más la actitud oficial contrasta radicalmente con la atmósfera comparativamente tolerante que predominó bajo el gobierno de Krushchev. Por cierto, un número de los actuales líderes del Kremlin —particularmente aquellos promovidos por Andropov y Gorbachev— demostraron sus cualidades de conducción reprimiendo movimientos nacionalistas en Ucrania, Georgia y otras repúblicas no rusas. Este es un significativo indicio de la naturaleza de la era de Gorbachev, que de alguna manera ha pasado por alto la mayoría de los observadores occidentales.

Alexeyeva describe con efectividad cómo la maquinaria oficial asfixia y tritura a los movimientos de protesta, obviando la necesidad de utilizar represión abierta. Considérese el caso de los tártaros de Crimea. Durante la



La mayor parte de las iglesias son hoy museos, cuando tienen valor arquitectónico o artístico, gimnasios y bodegas cuando carecen de él. Raras veces, y siempre con dificultades, conservan su finalidad originaria de "casas de Dios".



En la Unión Soviética la represión, basada en los más variados y refinados métodos, tales como la siquiatria, hace declinar la disidencia que, sin embargo, es mantenida heroicamente.

Segunda Guerra Mundial el régimen expulsó a los tártaros de las tierras que habían ocupado durante siglos, arguyendo que colaboraban con los alemanes. Después de la muerte de Stalin, el régimen reconoció de mala gana que la acusación de colaboracionismo había sido injustificada. No obstante, fueron tomadas cuidadosas medidas para asegurar que los tártaros no pudieran reclamar sus hogares de antaño, o siquiera vivir en la región de Crimea. Los empleadores en la región recibieron instrucciones de no dar trabajo a tártaros y se ordenó a los notarios que no aceptaran registrarles títulos de compra de propiedades.

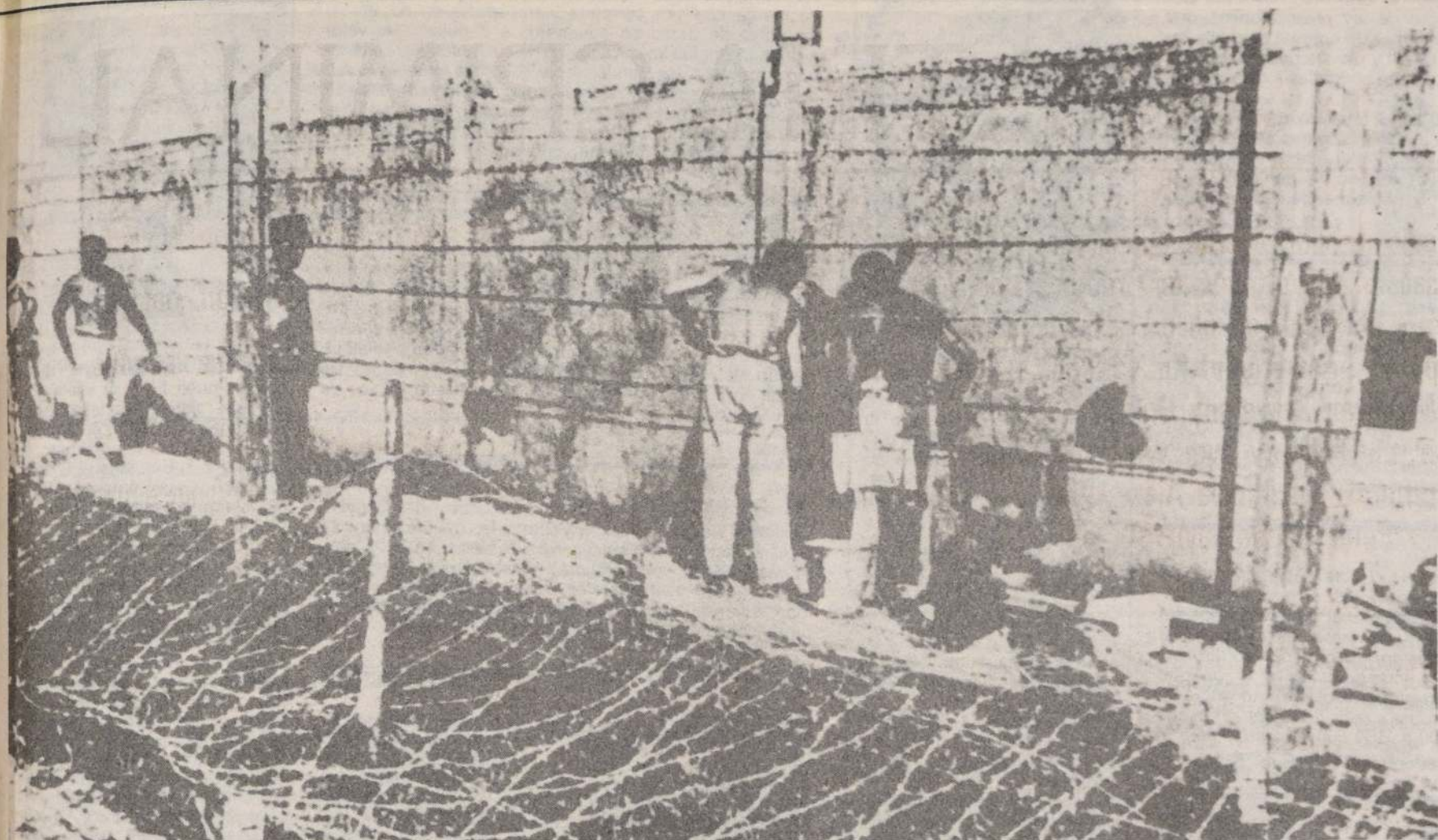
Esas simples medidas burocráticas fueron todo lo necesario para impedir legalmente el retorno de los tártaros a Crimea. Sin un título de propiedad, los tártaros no podían obtener un permiso de residencia; sin un permiso de residencia, se les negaba empleo, no podían inscribir sus hijos en las escuelas o siquiera gestionar un certificado de nacimiento para los recién nacidos. En última instancia, aquellos que viven en una ciudad o región sin papel de residencia pueden ser encarcelados por violación de las regulaciones de pasaporte interno. Como resultado, muchos de los tártaros de Crimea han abandonado la lucha, financieramente exhaustos de mantener a aquellos que tratan de regresar y psicológicamente agotados por las aparentemente insuperables barreras erigidas por el Estado.

Alexeyeva llama a las tácticas del régimen durante la década de 1970 "stalinismo sin eliminación física". Los soviéticos no ejecutaron presos políticos, aunque existe un número de casos de disidentes que murieron bajo circunstancias similares a las del cura Popielusko, en Polonia. La principal innovación empleada para atemorizar a los críticos internos ha sido la de los abusos siquiátricos: la sentencia de hombres sanos a períodos indefinidos de reclusión en instituciones de salud mental. Aunque durante la época de Stalin se registraron algunas instancias de terror siquiátrico, la siquiatria como instrumento de opresión política se generalizó recién en la década de 1970.

## INTIMIDACION SIQUIATRICA

Según Sidney Bloch y Peter Reddaway, el número de presos políticos sometidos a abusos siquiátricos no ha sido enorme: unos 500





Prisioneros en un campo de concentración soviético, condenados a trabajos forzados, que habitualmente concluyen con la destrucción física de la víctima. La alternativa suele ser reclusión en una clínica psiquiátrica, que termina con la destrucción mental y espiritual...

durante la dos décadas pasadas. Pero el poder intimidatorio del abuso psiquiátrico es incalculable. Los disidentes consideran las perspectivas de internación en un asilo mental como algo mucho más temible que un término comparable de reclusión en un campo de trabajo forzado. La persona sana teme por su propia mente. Tendrá que coexistir con internos que son realmente insanos; es sometida a tratamiento con drogas que producen peligrosos efectos secundarios y nunca sabe cuándo o siquiera si será dejada en libertad, dado que en estos casos sólo se concede la salida cuando se considera a la persona "curada", una determinación que a menudo depende de su retractación de sus convicciones políticas.

"Soviet Psychiatric Abuse", el segundo estudio del tema que Bloch y Reddaway efectúan, trata de la campaña mundial contra la opresión psiquiátrica de los disidentes, lanzada en las décadas de 1970 y 1980. La culminación de esta campaña fue el retiro de la Unión Soviética de la Asociación Psiquiátrica Mundial, en 1983, una decisión tomada en respuesta a una iniciativa de expulsión que mostraba buenas posibilidades de éxito.

Hay importantes lecciones en esta historia para aquellos que han perdido las esperanzas en la capacidad del mundo democrático de influir en la maquinaria soviética de opresión interna. Porque según está descrita por sus autores, la campaña contra el abuso psiquiátrico sobresale como modelo de lucha anti-totalitaria.

No sorprenderá demasiado enterarse que aquellos principalmente responsables por la campaña fuera de la Unión Soviética —mayormente organizaciones de siquiátrats de Gran Bretaña y Estados Unidos— se vieron forzados a enfrentar no sólo el aparato psiquiátrico soviético, sino también a elementos en el mundo democrático que estaban ferreamente opuestos a la "politización" de la siquiatria mundial. Que la política soviética fuera condenada en última instancia es el resultado de exhaustiva y rigurosamente científica documentación reunida por siquiátrats occidentales y por siquiátrats soviéticos opuestos al uso político de la siquiatria. La evidencia más concluyente emergió del examen psiquiátrico de las víctimas de ese abuso; en prácticamente cada uno de los casos el siquiátrata que efectuó el examen no encontró evidencia alguna que justificara un diagnóstico de desorden mental.

Los soviéticos bien podrían haber evitado la censura si hubieran llevado adelante con mayor flexibilidad su estrategia defensiva.

Los soviéticos se encerraron en absoluto hermetismo, mintieron, distorsionaron, inventaron declaraciones de siquiátrats occidentales que visitaron el país y rehusaron permitir contactos entre organizaciones psiquiátricas extranjeras y médicos soviéticos que no fueran considerados miembros completamente confiables del aparato oficial. Esta última decisión demostró ser particularmente perjudicial, dado que destruyó el argumento final de los opuestos a las sanciones. Ese argumento era que castigar a la siquiatria soviética haría imposible los contactos entre los siquiátrats occidentales y sus colegas soviéticos no envueltos en actividades políticas.

#### PRACTICAS Y SISTEMA INHUMANOS

Los autores subrayan que aquellos que estaban a favor de las sanciones no estaban motivados por sentimientos antisoviéticos; hubieran estado complacidos de dejar todo el asunto de lado si se hubieran hecho progresos en cuanto a que cesaran los abu-

sos psiquiátricos. Y en verdad se logró algún progreso en ese sentido. Parece haber decrecido el uso político de la siquiatria durante la década de 1980, una época en que la ofensiva antisidente alcanzó su mayor furia y presumiblemente el clamor mundial contra el abuso psiquiátrico jugó un papel en ese aspecto. Más aun, el hecho de que el terror psiquiátrico no ha sido vastamente utilizado por otros países comunistas indica una cierta sensibilidad ante la opinión pública mundial. Por el otro lado, los ciudadanos soviéticos que protestaron públicamente por el uso político de la siquiatria fueron forzados al exilio o sentenciados a largos períodos de confinamiento. La figura más significativa en la lucha interna contra el terror psiquiátrico, el doctor Anatoly Koryagin, recibió en 1981 una sentencia de doce años de reclusión, uno de los castigos más severos recibido por un disidente en la era post-stalinista.

Al exhortar a Occidente a tratar a la comunidad psiquiátrica soviética como un paria, el Dr. Koryagin sostuvo que los contactos con el exterior proyectan el mensaje de que esos hombres "son aceptados internacionalmen-

te, no como violadores de normas y éticas médicas, sino como colegas y asociados en igualdad". Leer esas palabras y reflexionar acerca de la suerte corrida por el Dr. Koryagin, aumenta el desaliento que uno siente ante informaciones de que uno de sus torturadores ha sido rehabilitado por la profesión médica internacional. Presente en un reciente simposio en Washington D.C. sobre las "implicaciones médicas de una guerra nuclear" estaba el doctor Marat Vartanian, director del Centro Científico Unido para la Salud Mental, y que según la descripción de Bloch y Reddaway ha tenido "un papel distinguido durante más de una década como principal apologeta de la siquiatria soviética ante la comunidad médica mundial". Una monografía sobre los efectos psicológicos de la guerra nuclear, de la que Vartanian es coautor, fue citada con aprobación en la reunión. Parecería así que el Dr. Vartanian ha ganado una promoción: habiendo defendido durante años una de las prácticas más inhumanas de un sistema inhumano, ha recibido ahora el encargo de promover la causa de la paz, estilo soviético.

Moscovitas a la espera de ver la momia de Lenin, en la Plaza Roja. Cien, mil, un millón de veces más que ellos son los que ansían libertades religiosas y étnicas, principalmente, dado que la "dictadura del proletariado" no sólo las impide, sino que las considera nefastos vestigios del zarismo y la burguesía.





**VETO POSITIVO.**— El Ministro de Minería, Samuel Lira, calificó (19) como "positivo" el veto del Presidente Ronald Reagan a un proyecto de ley proteccionista que habría reducido las importaciones de cobre a ese país. Indicó que "se preveía la decisión y resulta positivo que las naciones productoras no se vean obligadas a realizar cortes en su producción".

Igual planteamiento realizó el Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, quien indicó que está muy satisfecho porque se dio la aspiración que tenía el Gobierno de Chile, añadiendo que la actitud de Reagan corresponde al firme pensamiento que había manifestado en otras oportunidades.

**ECONOMIA.**— Un crecimiento del 2 por ciento registró la economía chilena durante este año, según señaló (19) el Secretario Ejecutivo de la Comisión Económica para América Latina, CEPAL, Norberto González, quien dio a conocer un balance preliminar del comportamiento económico latinoamericano, indicando que "conforme a las estimaciones, el Producto Interno Bruto de la región aumentó en un 2,8 por ciento". Dijo que en el caso de Chile es destacable el comportamiento que registró el nivel de precios y que la inflación "está bajo control".

**CREDITO.**— Las dos primeras cuotas por un monto de US\$ 714 millones correspondientes al "new money" concedido por la banca internacional fueron girados recientemente, con lo cual aumentaron las reservas del Banco Central. Los recursos corresponden al crédito negociado con los bancos acreedores para el período 1985/86. Asimismo, el instituto emisor informó que desde el martes la cuota de viaje a países latinoamericanos se incrementó de US\$ 200 a US\$ 500, en tanto para el resto del mundo se elevó de 800 a mil 500 dólares.

**BIENESTAR DE LA PATRIA.**— Un llamado a colaborar en la tarea de forjar un futuro de progreso y bienestar para nuestra Patria, formuló (18) el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, quien usó de la palabra al finalizar el tradicional almuerzo, que con ocasión del término de las actividades anuales ofrece a directores, ejecutivos y periodistas de los diferentes medios de comunicación de esta capital. Junto con agradecerles su contribución a la información nacional y desearles buenos augurios para el año que se avecina, el Primer Mandatario destacó la importancia de la labor que realiza la prensa, añadiendo que "esta trascendental tarea que la sociedad les ha encomendado exige una irreductible fidelidad a la verdad, que les obliga a actuar con objetividad y justicia, evitando caer en prácticas que resultaron ser nefastas en un pasado no lejano".

**PRINCIPIOS.**— "Los principios y valores que han sustentado la labor del Gobierno y, en consecuencia, el desarrollo del país, no tienen término en el tiempo y, por lo tanto, se proyectarán más allá de 1989", señaló (18) el Ministro Secretario de Gobierno, Francisco Javier Cuadra, quien expresó que la tarea a cumplir el próximo año será bastante más exigente que "lo que nos hemos exigido, porque el trabajo que hemos realizado como Gobierno durante estos 12 años no lo hemos hecho para nada, sino que debe tener una proyección en el futuro". El Secretario de Estado, que vertió estos conceptos al clausurar el año académico del Instituto Diego Portales, instó a la ciudadanía a trabajar y a aportar lo mejor de sí para hacer de Chile una gran nación en beneficio de nuestros hijos y de las próximas generaciones.

**TERRORISMO.**— El director general de la Policía de Investigaciones, general Fernando Paredes, señaló (16) que se están implementando soluciones nacionales para combatir el terrorismo y que su institución ha logrado éxitos a nivel internacional en el combate contra el narcotráfico. Afirmó, asimismo, que Investigaciones "participa en el concepto optimista que tiene el Gobierno en el desarrollo político del país, en el avance que se ha tenido en el campo interno, como fundamentalmente en el campo externo, y las buenas expectativas en lo económico".

**CONTRATO DE INVERSION.**— El Gobierno de Chile y la empresa norteamericana Signal Methanol Inc. suscribieron (17) un contrato de inversión extranjera por un monto inicial de 295 millones de dólares, destinado a la producción de metanol para la exportación. El convenio fue firmado por el Ministro de Hacienda, Hernán Büchi; el subsecretario de Economía, coronel Jorge Valenzuela; el secretario ejecutivo del Comité de Inversiones Extranjeras, Luis Correa, y el vicepresidente de la firma Methanol, Paul Meister. El proyecto contempla la producción de 2.280 toneladas diarias del producto durante 20 años, a partir de la venta de gas natural por parte de la Empresa Nacional del Petróleo, ENAP.



**DIRECCION TRAZADA.**— El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, dijo en Curicó (16) que la ciudadanía debía tener la certeza de que el Gobierno no retrocedería en su accionar, que el país seguirá avanzando en la dirección trazada y que si es necesario aplicar "mano dura, la tendrán". El Jefe del Estado hizo uso de la palabra al finalizar el almuerzo, que en su honor y el de la Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, ofreció la comunidad curicana.

Refiriéndose a la nueva planta automática de teléfonos que inauguró en la oportunidad, dijo que ello "es avance, sin andar haciendo comentarios, sin andar ofreciendo todos los días, ni realizando publicaciones. Ahora las cosas se hacen y no se hablan. Y esa es la realidad del Gobierno. Hacer y no hablar".

Al agradecer el regalo de la comunidad consistente en un poncho y un par de espuelas, el Jefe del Estado dijo que "quiero agradecer el obsequio que me ha hecho esta provincia de Curicó. Es muy significativo señores, que me hagan un obsequio de esta naturaleza como diciendo, aplique las puyas al potro Presidente, porque anda regular no más... Tengan la certeza y la seguridad que no volveremos atrás. Que el país tiene que seguir avanzando en la dirección que hemos previsto. Y si acaso hay necesidad de aplicar la mano dura, la tendrán y muy dura". Manifestó enseguida que "nosotros cuando iniciamos la revolución de 1973, hasta la fecha, constatamos cómo los campos constituían una verdadera vergüenza para los chilenos. Y hoy, con satisfacción, podemos ver que estas tierras progresan y estas tierras producen su riqueza para enviar hacia el interior y exterior del país", añadiendo que esperaba que esta Navidad que se aproxima "sea plétórica de buenas cosechas. Y que nos traiga la paz y felicidad que todos queremos. Paz y tranquilidad que exige, señores, buena voluntad".

**CARDENAL.**— El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, recibirá al Cardenal Juan Francisco Fresno, quien manifestó su deseo de ser recibido por Su Excelencia días antes de su reciente viaje a Estados Unidos. Con ocasión de celebrarse la Navidad, el Primer Mandatario lo invitó a celebrar la Santa Misa en la capilla de la Moneda el próximo 24 de diciembre.

**CONVENIO DE PAGO.**— La Junta de Gobierno aprobó (17) un proyecto de ley que permitirá a los transportistas de mercancías por carretera y transporte de pasajeros; deudores de derechos aduaneros e impuestos al valor agregado por las importaciones de su vehículos, celebrar convenios con los servicios de Tesorería para cancelar sus deudas, que alcanzan a un total aproximado a los 12 millones de dólares, calculándose este impuesto en base a un dólar preferencial de poco más de 80 pesos, valor que tenía a diciembre del año pasado.

**PENSIONADOS.**— El Superintendente de Seguridad Social, Alfredo Grasset, enfatizó (19) que desde enero próximo continuarán vigentes las normas del D.L. 2.448 que establecen el reajuste automático de los pensionados cada vez que el IPC alcance el 15 por ciento, o de lo contrario en junio de cada año. Asimismo, señaló que la eliminación del Fondo de Revalorización de Pensiones no afecta en absoluto el sistema de reajuste automático de las jubilaciones.

**LEY DE BANCOS.**— El Superintendente de Bancos, Guillermo Ramírez, declaró (19) que las modificaciones a la Ley General de Bancos, actualmente en las Comisiones Legislativas, otorgarán estabilidad al sistema financiero. Dijo que lo que se pretende es dar "soluciones más privadas, que eviten intervenciones bancarias y la participación del Estado en el sistema financiero".

**EXPORTACIONES.**— Fue publicada (19) en el Diario Oficial la Ley 18.480 que establece el 10 por ciento del reintegro del valor de los productos de origen nacional de pequeño tamaño que sean de exportación no tradicional. Expresa el cuerpo legal que se trata de un sistema simplificado de reintegro de gravámenes que inciden en el costo de los insumos de las exportaciones menores no tradicionales. Incluye aquellas que se hayan cursado hasta el 1° de julio de 1985 con un promedio durante 1983-1984 igual o inferior al valor FOB de US\$ 2.500.000.

**CONDECORACIONES.**— El Ministro de Educación, Sergio Gaete, impuso (20) la Orden al Mérito Docente Cultural "Gabriela Mistral" a 16 personalidades destacadas durante el año en este ámbito. La solemne ceremonia se efectuó en la Biblioteca Nacional.

**SECTOR AGRICOLA.**— El Ministro de Agricultura, Jorge Prado Aránguiz, señaló en Temuco (16) que el país ha encontrado su vocación de exportador y que se van a sustituir importaciones, con lo que se estaba llegando a la casi plenitud. Dijo que el "sector agrícola está haciendo un gran aporte a este país y debemos estar orgullosos porque hemos llegado a la autosuficiencia y, al mismo tiempo, una gran capacidad de empleo", añadiendo que las perspectivas para el futuro son alentadoras porque "hemos crecido notablemente".

**CAMIONEROS.**— Su más plena satisfacción por el proyecto de ley que se encuentra en la Junta de Gobierno y que se refiere al reemplazo de la guía de despacho por un nuevo documento denominado De-Porte, expresaron (16) la totalidad de los dirigentes que asistieron al consultorio nacional de la Confederación de Dueños de Camiones de Chile. Julio Lagos, presidente de la entidad, indicó que éste tiene la calidad para ser usado como instrumento mercantil y facilita la labor de transporte de mercadería, destacando también la solución dada por el Gobierno en el sentido que las renegociaciones de los pequeños deudores sean caso por caso.

**OPERACIONES BURSATILES.**— A casi 480 mil millones de pesos alcanzaron las operaciones bursátiles durante el período enero-noviembre de este año, lo que representa un aumento de 132,45 por ciento en relación a igual período de 1984, según informó (16) la Bolsa de Comercio de Santiago, entidad que precisó que "en el transcurso del año, especialmente en los últimos meses, el mercado bursátil se ha presentado con un alto nivel de actividad".

**AERONAUTICA.**— Utilizando medios aéreos propios, la Armada de Chile unió por primera vez la ciudad de Punta Arenas con la Base Arturo Prat, en la Antártida. Un avión CASA 212 del Grupo Aeronaval Número 2, con asiento en el aeropuerto Carlos Ibáñez del Campo, despegó el martes desde Punta Arenas hacia la Base Marsh.



**RELATOR ESPECIAL.**— El jueves puso fin a su visita a Chile el relator especial de las Naciones Unidas, Fernando Volio Jiménez. El personero, que llegó a Santiago el 9 de diciembre, viajó durante el fin de semana pasado a Valparaíso, Concepción y Temuco, en las cuales sostuvo diversas reuniones con distintos sectores del quehacer regional, visitando además diversos centros carcelarios. De regreso a Santiago, Volio recibió el lunes a varios dirigentes políticos y, en jornadas que se prolongaron hasta altas horas de la noche, conoció testimonios individuales. En los días siguientes estuvo en los Tribunales de Justicia, donde conversó con los ministros en visita, José Canovas, Alberto Echavarría y Carlos Cerda Fernández, además de recorrer la Penitenciaría, la Cárcel Pública y el Anexo Capuchinos para conocer los casos de diversos procesados por delitos de tipo político.

El miércoles estuvo en el Ministerio del Interior para despedirse del titular, Ricardo García Rodríguez y agradecerle la colaboración prestada por el Gobierno al desarrollo de su mandato. En la tarde, sostuvo una última reunión de trabajo con el Canciller Jaime del Valle, abandonando el jueves nuestro país. Poco antes de partir reiteró que se esforzará por lograr la mayor objetividad posible en su informe sobre Chile, destacando el valor de la autodeterminación de los pueblos para dar solución a sus propios problemas.

**CONSUELO.**— Como "palabras de consuelo" definió el Canciller Jaime del Valle las declaraciones de Jaime Castillo en el sentido que el triunfo de Chile en la OEA fue solo parcial, poco antes de partir (15) a Montevideo, a la reunión de Ministros de Relaciones Exteriores y de Hacienda participantes en el "Consenso de Cartagena". Asimismo, puntualizó que "en el fondo ellos saben que han sido derrotados y que no tuvieron los votos para condenar a Chile como era el deseo que tenían", agregando que "ellos pueden argumentar todo lo que quieran, pero el hecho es uno solo: fueron derrotados en cuanto al objetivo tras el cual se movieron". Reiteró que pueden sacar todas las cuentas que quieran, todos los cálculos, pero no pueden negar que "trataron de derrotarnos por todos los medios que tuvieron y no lo lograron".



**INFLACION.**— El Ministro de Hacienda, Hernán Büchi, señaló (20) que la economía creció este año en una tasa aproximada del 2 por ciento, en tanto que el empleo lo hizo en un cuatro por ciento. Enfatizó que el Gobierno se ha planteado el aumento de la ocupación productiva y estable como una de las metas prioritarias para el próximo año. Indicó además que el país está en este momento en un ritmo inflacionario compatible con una cifra entre el 15 y el 20 por ciento, a diferencia de la meta para 1985 que fue de entre 25 y 30 por ciento.

**FONDOS MUTUOS.**— El superintendente de Valores y Seguros, Fernando Alvarado, informó (20) que en los primeros días de enero se iniciará un nuevo reparto a los partícipes de Fondos Mutuos en Liquidación, por la suma global de 800 millones de pesos. Ello corresponderá a una nueva etapa del proceso de normalización.

**NUOVO OBISPO.**— El Capellán de Carabineros y actual párroco de Santo Toribio, de Las Condes, padre Pablo Lizama, fue nombrado Obispo Prelado de Illapel por su Santidad Juan Pablo Segundo, según se dio a conocer (20) a través del Centro Nacional de Comunicación Social del Episcopado, CENCOSEP. Hijo de carabinero, el padre Lizama fue ordenado sacerdote el 6 de agosto de 1967, ingresando a Carabineros en mayo de 1971 para, tres años después, ser nombrado de planta.

**GRUPO DE LOS 77.**— Durante un período de tres meses, Chile será portavoz colectivo en las negociaciones del mundo en desarrollo con los países industrializados, al ser elegido por unanimidad, como presidente del Grupo de los 77. Entre los meses de enero y marzo de 1986 ocupará la presidencia de la entidad el embajador de nuestro país ante los Organismos Internacionales, con sede en Ginebra, Suiza, general Washington Carrasco. Dentro de un sistema de presidencia rotativa por grupos regionales, Chile fue propuesto en forma unánime por los países latinoamericanos.

**OPTIMISMO.**— El Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez, reiteró (16) que la perspectiva nacional para el próximo año se situará con una real confianza y optimismo, de acuerdo a las posibilidades que el país tiene para desarrollarse y en ese campo se está luchando en forma incansable. La perspectiva nacional, agregó, debe examinarse con profunda fe y confianza y no cabe entenderlo bajo otro prisma.

**CAUSAS CIVILES.**— El Ministro de Justicia, Hugo Rosende Subiabre, anunció (20) el envío de un proyecto de ley cuyo objeto es modificar las normas de procedimientos usuales en las causas civiles que competen a los Tribunales, para hacerlas más ágiles y expeditas, evitando demoras en la tramitación de las mismas. Al mismo tiempo anunció que los funcionarios del Poder Judicial podrán tener un aumento significativo en sus remuneraciones, una vez que tal materia-objeto de un proyecto de ley, sea analizada por la Junta de Gobierno. El Secretario de Estado sostuvo un encuentro con el Presidente de la Corte Suprema, Rafael Retamal, y los integrantes de este Tribunal de Alzada, a quienes llevó el saludo del Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, con motivo de las fiestas de fin de año, el cual fue retribuido por los integrantes de este poder del Estado.

**DOCUMENTO.**— La indefinición en materias fundamentales y la existencia de contradicciones en aspectos que son vitales, determinaron que el Gobierno concluyera que el denominado "Acuerdo Nacional", aún no está en condiciones de considerarse como tal. Tal concepto está contenido en una declaración oficial dada a conocer, luego de que los redactores del documento se entrevistaran con el Subsecretario del Interior, Alberto Cardemil.

**SOCIOS.**— Que todos los habitantes de la comuna de Santiago se integren a sus respectivas juntas vecinales, es una de las metas que se ha trazado para el futuro el municipio capitalino, para de esta forma todos los habitantes trabajar en conjunto con la Corporación, participando en las distintas organizaciones. Así lo informó (19) el alcalde Carlos Bombal, quien señaló que la próxima semana serán abiertos los nuevos registros de inscripción de socios.



**RECLUSOS.**— Alrededor de dos mil reclusos se verán favorecidos con un proyecto de ley que el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, enviará al Legislativo con carácter de extraordinario. La iniciativa presidencial, según señaló (19) el Ministro de Justicia Hugo Rosende, permitirá que unos 400 reos recuperen de inmediato su libertad, en tanto que otros 350 podrán optar a este beneficio, pero con carácter de condicional.



**RECTORES.**— El Ministro de Educación, Sergio Gaete, informó (20) que el Consejo de Rectores, desde comienzos del próximo año, determinará las medidas a adoptar tendientes a evitar la agitación estudiantil. Enfatizó que este problema, que preocupa a las autoridades académicas, surgió este año producto de la concertación de sectores políticos, en su mayoría ajenos a las universidades.

**CARABINEROS.**— El director de la Escuela de Carabineros, coronel Ernesto Luis Cerda Pinto, instó (19) a la oficialidad que egresó del plantel a la "concreción de la doctrina, el carácter, los principios y valores inculcados con perseverancia, con fe, sembrados en las aulas, en los patios de instrucción". En la ceremonia, que fue presidida por el Presidente de la República, el coronel Cerda Pinto destacó que "la ciudadanía, Chile entero, ha sembrado con cuidadosa selección la semilla promisorio en esta escuela. Esperamos cosechar las espigas de oro del respeto irrestricto al derecho, al espíritu de servicio, a la disciplina", añadiendo que pese a los intentos de algunos no se logrará distorsionar la imagen de la institución.

**TERRORISMO.**— El Ministro de Relaciones Exteriores expresó (20) sus congratulaciones por la resolución adoptada por unanimidad en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, condenando todos los actos de secuestros y de toma de rehenes. Al respecto, la Cancillería dio a conocer una declaración en la cual señala que la importancia y trascendencia de la resolución 579 "reside principalmente en la voluntad política manifestada por las grandes potencias, de combatir este flagelo que afecta a todos los países por igual".

**FESTIVAL.**— Roberto "Viking" Valdés, Luis Jara y Wildo representarán a Chile en la vigesimoseptima versión del Festival de la Canción, a efectuarse entre el 5 y 10 de febrero próximo en el escenario al aire libre de la Quinta Vergara, en Viña del Mar. Así lo informó (16) la alcaldesa de la Ciudad Jardín, Eugenia Garrido, quien entregó además la nómina de los 10 temas del género folclórico, además de los temas internacionales en competencia, entre los cuales destaca la participación del conocido compositor y arreglador de fama mundial, Juan Carlos Calderón.

**MOBILIARIO.**— Con una ceremonia simbólica, que se efectuó (19) en la Escuela D-533 de la población la Bandera, se inició la distribución de un total de mil 263 bancos bipersonales, destinados a servir a dos mil 530 alumnos de 17 establecimientos educacionales del sector fiscal de la Región Metropolitana. La iniciativa forma parte del proyecto de renovación de mobiliario escolar que impulsa el Ministerio de Educación y su costo global asciende a 28 millones 611 mil pesos, lo que permitirá dotar a 12 mil 870 alumnos de nuevos bancos a lo largo de Chile.

**TURISMO.**— Un aumento del 40 por ciento del flujo turístico hacia nuestro país, es una de las metas planteadas en un estudio realizado conjuntamente por el Servicio Nacional de Turismo, SERNATUR, y la Organización Mundial del Turismo, OMT, durante el período comprendido entre 1984-1985, gracias a un convenio con el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo, PNUD. El informe preliminar de este trabajo, que se encuentra en el Ministerio de Economía para su análisis, se expuso en un seminario sobre desarrollo de la demanda turística, que concluyó el viernes en Santiago.

**COBRE.**— Un proyecto de inversión de mil 100 millones de dólares pondrá en marcha en nuestro país la empresa minera internacional "Utah International", cuyo presidente del directorio se entrevistó (16) con el Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez, quien le dio a conocer a Alexander Wilson la posición del Gobierno en materia de inversión extranjera.

**BARNES.**— Con el Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra, se entrevistó (19) el embajador de Estados Unidos, Harry Barnes, quien calificó la reunión como parte de la ronda de conversaciones que se encuentra sosteniendo desde que asumió el cargo, a fines de septiembre pasado. Indicó asimismo que las conversaciones sostenidas con autoridades de Gobierno han sido "muy interesantes" y que espera continuarlas próximamente.

**PAA.**— Más de 900 mil tarjetas de respuestas serán procesadas computacionalmente por los especialistas de la Oficina de Selección y Admisión de Alumnos a las Universidades, las cuales corresponden a más de 131 mil postulantes a 24 centros de estudios superiores.

**SIAMESAS.**— Por efectos de insuficiencia cardíaca y respiratoria, además de problemas metabólicos, fallecieron (18) las siamesas que habían nacido en Concepción, unidas por el tórax en el Hospital Clínico Regional.

**LABORAL.**— "Una de las metas prioritarias que se ha impuesto el Gobierno es impulsar las buenas relaciones entre empresarios y trabajadores, porque pensamos que el recurso humano es clave para el desarrollo del país", señaló (18) el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Alfonso Márquez de la Plata, ante más de un centenar de trabajadores de empresas afiliadas a la Cámara de la Construcción, que asistieron a un seminario de relaciones laborales. Indicó, no obstante, que son los trabajadores los que deben "ir buscando los puntos que los acerquen a fin de aunar criterios y facilitar la comunicación y el entendimiento".



**RECONOCIMIENTO.**— En nota enviada por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, el Gobierno manifiesta su reconocimiento a la labor cumplida por el mayor general Santiago Sinclair Oyaneder como Ministro Secretario General de la Presidencia. En la nota se destaca "su leal, eficiente y desinteresada colaboración durante los seis años" que cumplió en el cargo, reconociéndole además una labor efectuada "con profesionalismo y abnegado espíritu de servicio, contribuyendo de manera significativa al logro de importantes objetivos y metas del Supremo Gobierno". En la actualidad se desempeña como Vicecomandante en Jefe del Ejército, luego que el Teniente General Julio Canessa pasara a integrar la Junta de Gobierno.

#### INGENIEROS MILITARES.

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, encabezó (19) la ceremonia de graduación de 23 ingenieros politécnicos militares, entre ellos dos oficiales de la FACH y un subteniente hondureño, en la cual también recibieron sus títulos de profesores militares de la Academia otros 12 docentes que se inician en una de las asignaturas de la ingeniería militar.

**TRIBUNALES.**— En un pleno extraordinario de la Corte de Apelaciones (18) se designó al ministro Osvaldo Faúndez Vallejos como Presidente del tribunal de Alzada, por los años 1986-1987. Asimismo, en la reunión se efectuó el sorteo de salas que con sus nuevos integrantes comenzarán a funcionar el próximo 2 de enero del 86.

**EMPLEO.**— Casi 18 mil nuevos empleos y un aumento en la producción de 34.800 millones de pesos en la pequeña y mediana empresa, generará el vasto programa de apoyo a ese sector implementado por la CORFO y SERCOTEC, gracias a un crédito del Banco Mundial por 40 millones de dólares, según señaló (18) el gerente general del Servicio de Cooperación Técnica, José Carbajal, quien precisó que el Programa Global asciende a un monto de 75 millones de dólares.



# COMUNISMO EN EL MUNDO

La audacia comunista lo mantiene en niveles gobernantes a pesar de ser una ínfima militancia con respecto a la población de los países.

Error e ingenuidad de quienes le sirven de plataforma para elevarlo al poder político en circunstancias de tan escasa afiliación.

El documento que publicamos en esta oportunidad es otra clara prueba de la insignificante capacidad que tiene el comunismo de suscitar la adhesión de las grandes mayorías ciudadanas en el mundo.

Las cifras porcentuales de militantes que resultan en relación a la cantidad de habitantes de cada país, permiten desprender importantes y diversas conclusiones para los pueblos libres.

¡Cuidado con engañarse!, su incapacidad para atraer a las mayorías nacionales es inversamente proporcional al daño social y político que sus fanáticos militantes pueden hacer al desenvolvimiento democrático normal de cada nación.

Por ello, de una adecuada comprensión de su sibilina estrategia, de violencia terrorista y callejera; de células y de cúpulas; de pactos y traiciones; se desprende el imperativo ético irrenunciable de elaborar las respuestas sólidas, que le impidan concretar sus objetivos en los distintos frentes sociales, políticos y económicos de cada país.

Los comunistas han predicado con el fanatismo de afiebrados ideólogos una doctrina que tiene escasos afiliados, incluso en el propio país donde se entronizó el sistema, como es el caso de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, en que siendo un partido legalmente constituido y además el gobernante, no hay más de un 6,9% de su población militando en la organización.

Este hecho está revelando que entre la audacia y la mentira, se puede invadir teórica y prácticamente toda organización democrática formal, que se encuentre ingenuamente desprovista de mecanismos legales de protección. Aun más, sirve, como en el caso descrito, para ocultar una realidad absolutamente distinta y que ha sido denunciada como una de las tantas debilidades del imperialismo soviético, por una infinidad de disidentes e intelectuales de la burocracia leninista.

Cuando comenzaba esa tarea de desinformación permanente, con el objeto de ocultar y maquillar los efectos de una realidad provocada por una organización estatal impuesta por la fuerza, muchas personas se dieron cuenta.

Los Sumos Pontífices, en un gesto de imperecedera claridad, advirtieron al mundo del peligro que se avecinaba. La condena categórica que señala al marxismo como intrínsecamente ateo, perverso y materialista, sigue siendo tremendamente válida.

La certera estigmatización recogió la esencia del pensamiento de Marx, lo relacionó con la diabólica concreción leninista y la proyectó a todos y cada uno de sus seguidores.

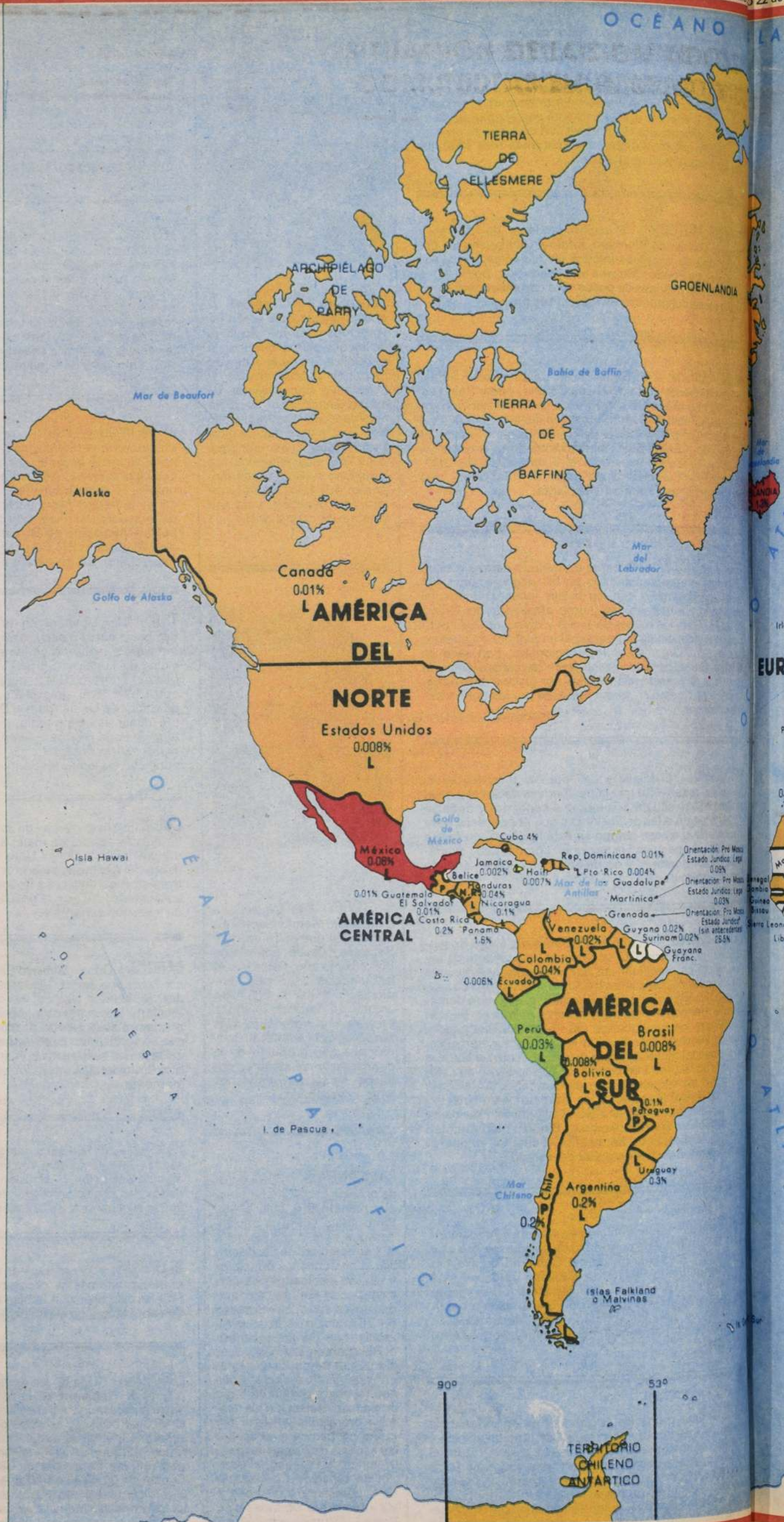
En países de Europa como Italia, 3%; España, 0,2%; Francia, 1%, el comunismo es insignificante en cuanto a la cantidad de inscritos con respecto al número de sus habitantes. En América Latina la militancia es aun menor: México, 0,08%; Brasil, 0,008%; Perú, 0,03%; Argentina y Chile, 0,2%; Bolivia, 0,008%; Colombia, 0,04%; Venezuela, 0,02%; Ecuador, 0,006%. En otras zonas de la tierra, el fenómeno se repite: Arabia, 0,3%; Egipto, 0,001%; Turquía, 0,05%; Israel, 0,04%; Irak, 0,01%; Pakistán, 0,005%; India, 0,1%; Etiopía, 0,09%; Angola, 0,4%; Japón, 0,3%; Australia, 0,02%.

El porcentaje es superior en los países de órbita soviética que están estrechamente aherrojados al gobierno de Moscú: Alemania del Este, Checoslovaquia, Rumania, Yugoslavia, Bulgaria, Polonia, Hungría. China que tiene al comunismo como el partido gobernante y una clara independencia de las directrices soviéticas, posee un 4% de militantes comunistas.

La ingenuidad de suponer que "andar del brazo" del comunismo no daña ni las doctrinas ni el quehacer libertario, queda igualmente demostrada con las cifras que aparecen en el mapa. El uso de los "compañeros de ruta" muchos de los cuales son sus "tontos útiles", les da la plataforma necesaria para acceder al poder político y a pesar de constituir una ínfima minoría, dominar la escena.

De este gráfico que entregamos a la opinión pública nacional, debe nacer con consistente claridad, la necesidad de concederle al comunismo toda la significación que su dimensión y presencia tienen.

En definitiva, ello depende de la capacidad que los amantes de la libertad tienen para ir continuamente cerrándoles los espacios y escenarios que en cada nación utilizan para penetrar y erosionar los principios más elementales de cualquier convivencia democrática, sana y libre.





# SITUACION DE LOS PARTIDOS COMUNISTAS EN EL MUNDO



## ORIENTACION DE LOS PARTIDOS COMUNISTAS

- Pro Moscú
- Pro Pekín
- Independiente
- Pro Moscú-Pro Pekín
- Independiente Moderado

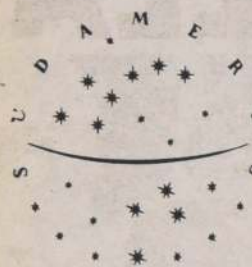
## ESTADO JURIDICO DE LOS PARTIDOS COMUNISTAS

- Pro Moscú-Pro Pekín-Independiente
- Pro Moscú-Independiente
- Pro Moscú-Pro Pekín-Pro Albanés
- Sin Antecedentes
- % Indica el porcentaje de Militantes del Partido Comunista en relación a la Cantidad de Habitantes
- Legal
- Proscrito
- Gobernante
- Legal Gobernante
- No Reconocido



**BANCO SUDAMERIS**antes: **BANCO FRANCES E ITALIANO PARA LA AMERICA DEL SUR "SUDAMERIS"**

HUERFANOS 699 - SANTIAGO

**ADMINISTRACION EN CHILE  
OFICINA SANTIAGO**

Gerente : Sr. FRANCESCO CAPURRO F.  
Gerente Adjunto : Sr. ATILIO RAFFO R.  
Sub - Gerente : Sr. GIUSEPPE FALCONE U.  
Sub - Gerente : Sr. GEORGES VERMEIL de CONCHARD  
Sub - Gerente de Sucursal : Sr. JEAN LOUIS WARNIER

**CASA MATRIZ:**

4, rue Meyerbeer - 75009 Paris - FRANCIA  
SUCURSALES: Argentina; Panamá; Uruguay; U.S.A. (Miami)  
BANCOS AFILIADOS Y ASOCIADOS: Brasil; Colombia; Francia; Mónaco;  
Panamá; Paraguay

OTRAS PARTICIPACIONES BANCARIAS: Perú; Venezuela.  
OFICINAS DE REPRESENTACION: Alemania Federal; Colombia; España-Portugal  
E.E.U.U. - Canadá; México; Perú; Venezuela.

PRINCIPALES ACCIONISTAS:  
**BANCA COMERCIALE ITALIANA, Milano.**  
**BANQUE INDOSUEZ, Paris.**  
**DRESDNER BANK A.G., Frankfurt a.M.**  
**PARIBAS INTERNATIONAL, Paris.**  
**UNION DE BANQUES SUISSES, Zürich.**

**ESTADO DE SITUACION AL 30 DE NOVIEMBRE DE 1985**

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 178,25)	TOTAL	PASIVO Y SALDOS ACREEDORES	Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 178,25)	TOTAL
<b>ACTIVO CIRCULANTE</b>			<b>PASIVO CIRCULANTE</b>		
Fondos Disponibles		825.580.959	Depósitos, Captaciones y otras Obligaciones		4.083.620.040
Caja y depósitos en el Banco Central	155.874.989		Salidos pactados hasta 1 año plazo	697.200.305	
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)	579.160.055		Acreeedores en cuentas corrientes	943.176.008	
Depósitos en Bancos Comerciales y Banco del Estado	19.586.539		Otros saldos acreedores a la vista	2.044.742.093	
Depósitos en el exterior	70.959.376		Depósitos y captaciones a plazo de 30 a 89 días	245.805.265	
<b>Colocaciones</b>		3.237.708.651	Depósitos y captaciones a plazo de 90 días a 1 año	1.520.063	
Colocaciones efectivas			Otros saldos acreedores a plazo	132.072.432	
Colocaciones pactadas hasta 1 año plazo	29.197.869		Depósitos de ahorro a plazo	645.804	
Deudores en cuentas corrientes	2.330.349.118		Cuentas y documentos por pagar	1.399.421	
Préstamos	1.220.015		Pagos recibidos por créditos vendidos al Banco Central		
Varios deudores	509.199.130		Salidos pactados a más de 1 año plazo		
Colocaciones pactadas a más de 1 año plazo	24.884.432		Depósitos y captaciones	17.058.649	
Colocaciones en letras de crédito	342.858.087		Documentos por pagar		
Colocaciones Vencidas			Bonos y debentures		
Colocaciones Contingentes			Intermediación de documentos		1.936.531.200
<b>Inversiones</b>		13.062.352.015	Obligaciones por letras de crédito		
Inversiones Financieras			<b>Ptmos. y otras oblig. contraídas en el país</b>		4.517.864.139
Doctos. emitidos por el Banco Central	1.875.548.851		Salidos pactados hasta 1 año plazo		
Doctos. emitidos por Organismos Fiscales	5.296.288.319		Adeudado al Banco Central	89.638.793	
Doctos. emitidos por el Banco Central por reprogramación	522.669.825		Adeudado a otras instituciones financieras	97.000.000	
Doctos. del Banco Central por venta de cartera	670.153.157		Otras obligaciones		
Otras inversiones financieras	934.525.247		Salidos pactados a más de 1 año plazo		
Inversiones financieras intermediadas			Adeudado al Banco Central	180.839.296	
Inversiones financieras vencidas			Adeudado a otras instituciones financieras	491.006.930	
Otras Inversiones			Línea de crédito para reprogramación de deudas		
Bienes recibidos en pago o adjudicados	24.067.687		Otras obligaciones	3.659.379.120	
Otras	124.294.697		Obligaciones por equivalente de divisas recuperadas y mantenidas en Bco Central		
Cuenta especial de depósito N° 1 en el Banco Central	3.614.804.232		<b>Ptmos. y otras oblig. contraídas en el exterior</b>		4.752.054.177
Intereses por cobrar		120.507.160	Salidos pactados hasta 1 año plazo	615.812.953	
<b>TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE</b>		17.246.148.785	Salidos pactados a más de 1 año plazo	4.136.241.224	
<b>OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO</b>		29.825.167	Obligaciones contingentes		342.858.087
Salidos con sucursales en el país			Intereses por pagar		165.000.712
Pérdidas acumuladas de ejercicios anteriores			<b>TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE</b>		15.797.928.355
Letras del Banco Central por venta de cartera			<b>OTRAS CUENTAS DEL PASIVO</b>		105.166.172
Déficit de provisiones mínimas exigidas			Salidos con sucursales en el país		
Operaciones pendientes, cuentas diversas y otras	1.353.030		Pagos recib. por créd. vendidos al Banco Central (letra)		
Activo transitorio	28.472.137		Déficit de provisiones mínimas exigidas por constituir	79.121	
<b>ACTIVO FIJO</b>		540.902.399	Operaciones pendientes, cuentas diversas y otras	105.087.051	
<b>SUBTOTAL ACTIVO Y SALDOS DEUDORES</b>		17.816.876.351	Pasivo transitorio		617.744.088
<b>CUENTAS DE AJUSTE Y CONTROL</b>		7.855.165.492	<b>PROVISIONES</b>		
<b>CUENTAS DE GASTOS</b>			Provisiones sobre colocaciones	231.797.376	
Gastos de Operación	1.927.755.051		Provisiones sobre inversiones		
Provisiones y castigos por activos riesgosos	220.513.585		Provisiones para rescate cartera vendida al Banco Central	372.354.576	
Gastos de apoyo operacional	306.234.611		Provisiones por bienes recibidos en pago	13.592.136	
Gastos no operacionales	2.206.173		Provisiones para absorción de pérdidas de ejercicios anteriores		
Corrección Monetaria	119.301.617		<b>CAPITAL Y RESERVAS MAS REVALORIZACION PROVISIONAL</b>		1.189.258.570
Excedente para absorción pérdidas de ejercicios anteriores			Capital y Reservas		
Excedente para acelerar absorción de gastos y provisiones			Capital autorizado		
Excedente para recompra de cartera al Banco Central	372.354.576		Capital pagado	955.227.767	
Impuesto a la renta			Reserva legal		
<b>TOTAL DE GASTOS</b>		2.948.365.613	Otras reservas		
<b>PERDIDA DEL EJERCICIO</b>			Revalorización Provisional del Capital Propio	234.030.803	
<b>TOTAL GENERAL</b>		28.620.407.456	<b>SUBTOTAL PASIVO Y SALDOS ACREEDORES</b>		17.710.597.185
			<b>CUENTAS DE AJUSTE Y CONTROL</b>		7.961.944.658
			<b>CUENTAS DE INGRESOS</b>		
			Ingresos de Operación	2.924.489.173	
			Ingresos provenientes de ejercicios anteriores	23.641.281	
			Ingresos no operacionales	235.159	
			Corrección Monetaria		
			<b>TOTAL INGRESOS</b>		2.948.365.613
			<b>UTILIDAD DEL EJERCICIO</b>		
			<b>TOTAL GENERAL</b>		28.620.407.456

*Andrés Vicent Muñoz*  
ANDRÉS VICENT MUÑOZ  
CONTADOR  
Registro N° 16267-7 Licencia N° 513.616

*Francesco Capurro Finievoli*  
FRANCESCO CAPURRO FINIEVOLI  
GERENTE



## Deportes

# EL RUMOR DE LA BATALLA

Los ecos del último Consejo de Presidentes tardarán en apagarse, porque pese a que la palabra "unidad" fue la más nombrada, la reacción de dos clubes importantes, como lo son Colo Colo y la "U", habla de una profunda división para encarar la encrucijada del futuro inmediato

Lo dijo uno de los presidentes de clubes: "Acá la palabra más mencionada es unidad, pero los hechos reflejan que ésta no existe". Y pese a que el Presidente Miguel Nasur se mostraba satisfecho por el voto de confianza unánime de la Asamblea y por la solución que tuvo la crisis que se prolongó durante las tres horas de debate, el ambiente general al término de la reunión era otro.

Cabe consignar que la reacción de Waldo Greene, el representante de Universidad de Chile, fue airada: "Nasur lo tergiversó todo", haciendo clara alusión a la forma cómo el timonel presentó la postura de los clubes capitalinos. La posición de hacer renunciar al directorio para que el fútbol quedara comandado durante 60 días por una comisión encabezada por el propio Nasur y conformada por un representante de la "U", Colo Colo, la UC y Unión Española, lógicamente fue rechazada por todos los provincianos, pese a que a la larga, y tras frases de grueso calibre por parte de ambos bandos, no se innova mayormente con respecto al proyecto propuesto originalmente.

Tras el debate se acordó mantener la Comisión que se entrevistará con el Ministro (sólo se incorporó a un representante de Naval) y se nominó a tres provincianos y un representante del ascenso en la que estudiará la reestructuración del fútbol (minimizar la ACF y maximizar a los clubes), perdiendo así el propósito primitivo, que buscaba un grupo pequeño que trabajara a todo ritmo. Finalmente, quienes se abocarán a esta tarea, que tiene como plazo perentorio 10 días después de la entrevista con Büchi para entregar su informe, serán 10 personas.

Si en eso se logró un acuerdo relativo, donde se generó la discusión más aclarada de la noche fue en el plan de trabajo. Mientras Nasur considera que el aporte del 15 por ciento de

la Polla Gol es requisito indispensable para planificar el futuro, Dragisevic piensa que el proceso debe invertirse, y llegar a solicitar esos fondos al Ministro Büchi con una completa reestructuración del sistema y con un proyecto de funcionamiento viable.

Las cifras aportadas por el Presidente de Colo Colo son claras. Este año hubo un déficit de 900 millones de pesos, que debería repetirse el 86, siempre y cuando los clubes sean capaces de generar, como lo hicieron este año, 400 millones extras Labor bastante difícil, si se considera que las recaudaciones actuales sólo cubren el 23 por ciento de las necesidades del fútbol.

Como están dadas las cosas, el futuro del fútbol y los campeonatos quedan entregados a una respuesta positiva de la autoridad. Si ésta no se produce, habrá que reformularlo todo.

Como conclusión, se puede decir que tres horas de críticas a la proposición de los capitalinos, se terminó aceptando su proyecto, tal vez porque nadie más fue capaz de proponer una solución alternativa. Ahora habrá que esperar y jugarse al todo o nada con la entrevista ya mencionada.

En suma, quien diga que con la reunión ganó el fútbol, olvida que ninguna acción concreta se gestó en la Asamblea.

MOLINA / SWETT

Sin duda, lo más positivo de la noche fue el apoyo del Consejo a Swett (no hay que olvidar que la carta de las discordias fue aceptada unánimemente por todos los clubes), con la creación de una Comisión especial, que no tendrá mayor trabajo por la intención declarada de Molina de levantar la acción judicial contra el timonel cruzado. Ayer ya comenzó a avanzarse en ese camino con una reunión entre los abogados de las partes, que marca el inicio de un acuerdo.

ALDO SCHIAPPACASE



El momento más conflictivo de la reunión. Dragisevic se dirige a la asamblea. El presidente de Colo Colo tuvo el diálogo más áspero con Nasur.

## Frases célebres

- "El fútbol no es un instrumento para salir en la primera página de los diarios, como lo han convertido algunos presidentes de clubes capitalinos". (Jorge Soria presidente de Iquique).
- "No tenemos confianza en los clubes de la capital, que proponen soluciones mágicas para arreglar el fútbol. Y como si eso fuera poco, nos amenazan con retirarse si no les hacemos caso". (Delegado Hoffman, de Cobresal).
- "Lo que pasa es que a los provincianos se nos trata como leprosos en Santiago" (presidente de Huachipato, Aguayo).
- "Estamos indignados contra Miguel Nasur, porque al presentar su renuncia nos está diciendo que aceptó la presión y el chantaje de los clubes de la capital, donde precisamente están los culpables de la mayor parte del daño de nuestro fútbol. En ese mismo grupo están los que votaron en blanco cuando hubo que elegir presidente, y son los mismos que apostaban a que Miguel Nasur duraba dos meses en el cargo cuando asumió. Allí hay gente que apareció a última hora y cree encontrar las soluciones mágicas". (Delegado Ugarte de Fernández Vial).
- "Si hace pocos días el país depuso sus problemas para hacer la Teletón, ahora es el momento para que el fútbol ponga de pie la esperanza". (Delegado Ugarte, de Fernández Vial).

- "Recién han comparado al fútbol con la Teletón, y me parece un error. La Teletón vive de la caridad. Nosotros tenemos que vivir del esfuerzo y el sacrificio". (Raúl Torrealba, representante de la UC).
- "A usted señor Nasur le han hecho un lavado de cerebro. El fútbol no se arregla en un restaurante, como creen los clubes capitalinos". (Delegado de Santa Cruz).
- "Al final resulta que yo soy uno de los cuatro chicos malos. Yo no invité a nadie a mi casa entre gallos y medianoche. Terminemos con los discursos bonitos y digamos la verdad. Y perdonen por no hablar bonito. Yo no soy abogado, ni ingeniero comercial. No soy nadie". (Félix Martínez, presidente de Unión Española).
- "Lamento algunos epítetos pronunciados en esta asamblea por algunos personeros acostumbrados a hablar en foros". (Antonio Martínez, presidente de Everton).
- "Estos cuatro clubes no quieren llevarse el fondo para la casa ni son bandidos, como se ha dicho aquí". (Raúl Torrealba, representante de la UC).
- "La unidad está en boca de todos y yo jamás la he visto. Ahora resulta que unos se disfrazaron de capitalinos y otros de provincianos". (Raúl Torrealba, representante de la UC).
- "Leímos la película que estaban dando, pero nadie entró a verla. Aquí todos discuten por algo que conocen de nombre, pero no en su contenido". (Raúl Torrealba).
- "Yo soy enemigo de los periodistas, porque creo que la ropa sucia se lava en casa". (Delegado de Magallanes).
- "Con frases patrióticas nunca se

- salvará el fútbol. Acá todos hablan bonito y nadie da soluciones". (Peter Dragisevic, presidente de Colo Colo).
- "No puedo aprobar una política que es un suicidio. Sólo nos hemos reunido para encontrar una puerta en un callejón sin salida, y hemos decidido restar tiempo a las vacaciones y a nuestra familias para dedicarnos a esta comisión". (Peter Dragisevic).
- "Si ustedes se preocupan de leer bien los diarios encontrarán también cosas positivas". (Peter Dragisevic).
- "Lo único que leemos en los diarios son las memorias de Dragisevic". (Voz anónima desde el fondo de la sala).
- "Estoy de verdad abrumado. Jamás pensé que instituciones serias y respetables pudieran decirse tanta cantidad de barbaridades". (Waldo Greene, vicepresidente de la "U").
- "A mí me tocan todas. A mi señora le regalé varias fotos de cuerpo completo para que las pegue en las piezas". (Félix Martínez al referirse a su nombramiento en varias comisiones).
- "Acá los dirigentes se sacan hasta la madre y después del partido se abrazan. Eso es lo lindo del fútbol". (Miguel Nasur).
- "¿Y eso es lindo?". (Luis Gómez, presidente de Cobreloa).
- "La Comisión debería estar conformada por un representante del norte, uno del sur, uno de Santiago y uno de la Quinta Región. Y por el ascenso uno del norte, uno del sur y uno del centro...". (Delegado Ugarte de Fernández Vial).
- "Claro, y se juntan en San Carlos de Bariloche". (Luis Gómez, presidente de Cobreloa).



# EVERTON Y COBRELOA DEFIENDEN LA C

- Juegan ante Cobresal y San Luis, respectivamente
- A partir de las 18 horas se disputarán todos los partidos

Con seis partidos, todos a jugarse a partir de las 18 horas, se cierra esta tarde la disputa de la 17ª fecha de la segunda rueda del certamen de Primera División. La atención de la jornada se centrará en tres frentes: El Salvador, Quillota y Rancagua, ciudades donde se dirimirán puntos de interés tanto para definir al puntero del campeonato como al colista...

A la nórtina ciudad de El Salvador llega Everton, actual líder, a jugarse su posibilidad de seguir ostentando tal posición. Los viñamarinos enfrentarán a Cobresal, equipo que ocupa el quinto lugar y que como novedades presentará las reapariciones de tres importantes piezas de su engranaje. Estas son el golero Acuña, el zaguero Araya y el atacante Salgado. Everton, por su parte, mantiene la misma formación con que igualó a un tanto con Naval en el Sausalito.

En Quillota, San Luis que está luchando por no descender (ocupa el 19º lugar con 22) enfrentará a Cobreloa que también es puntero con 48 unidades. Los quillotanos anunciaron la reaparición del lateral Rodríguez. Cobreloa, en tanto, la de su golero, Eduardo Fournier. O'Higgins, en Rancagua,

luchará también por sumar puntos que lo alejen del fantasma del descenso. El elenco minero enfrentará a Palestino, equipo que está en la pelea por el cuarto tramo.

El resto de los pleitos se disputarán en distintos escenarios. En San Bernardo, Magallanes recibe a Rangers, en Arica, Deportes Arica a Iquique y en San Felipe, Unión San Felipe a Huachipato.

## ASCENSO

Con cinco encuentros a jugarse en diversas canchas del país, concluye esta tarde la disputa de la cuarta fecha de la primera rueda del campeonato de ascenso por la "Copa C.C.U.". Todos, se juegan a las 18 horas y son los siguientes:

Estadio Luis Valenzuela de Copiapó, Regional Atacama se enfrentará con Deportes Ovalle.

Estadio de Villa Alemana, Santiago Wanderers se mide con Deportes La Serena.

Estadio Municipal de Linares, el cuadro local recibe la visita de Santiago Morning.

Estadio Enacar de Coronel, Lota Schwager juega con Quintero Unido.

Estadio Alberto Larraquibel de Angol, Malleco Unido con Valdivia.



La escena corresponde a las semifinales del Torneo Polla Gol '84. Hoy nuevamente Cobresal y Everton se enfrentarán en instancias decisivas para el desarrollo del campeonato. En la acción, Leiva despeja acechado por Pedreros, Huerta y Cambria.

## LA GUIA DEL FUTBOL

### UNION SAN FELIPE HUACHIPATO

Partido N° 3 de Polla Gol

**Cancha:** Estadio Municipal de San Felipe.  
**Dirección:** Maipú, entre Con-dell y Santo Domingo.  
**Horario:** 18.00 horas.  
**Valor localidades:** Numerada \$ 400, Andes \$ 200, Galería \$ 120, Socios \$ 70, Niños \$ 50.  
**U. SAN FELIPE:** Borzi; R. González, Castro, Sánchez, Aguilera; Marzán, H. Pérez, Marchant; Naveas, Nazar, F. Silva. DT.: Pedro Quiroz.  
**Banca:** Flores (AS), Toro, Veas.  
**Novedades:** Reaparece Nazar, a la banca el juvenil Raúl Veas.  
**Ultimo resultado:** 0-5 frente a Cobreloa, en Calama.  
**Puntaje:** General, 17º con 26 puntos; Cuarta fase, 17º con 3 puntos.  
**HUACHIPATO:** Fierro; Ramírez, Rivera, Gutiérrez, Ahumada; Santis, Merino, Fdo. Pérez; Escobar, Godoy y Araya. DT.: Antonio Vargas.  
**Banca:** Ortiz (AS), Delgado y Miranda.  
**Novedades:** Debutan en Primera División, Fierro y Ramírez.  
**Ausentes:** Díaz, Mario Pérez y Muñoz, a los que reemplazan juveniles.  
**Ultimo resultado:** 0-1 con Colo Colo, en Talcahuano.  
**Puntaje:** General, 8º con 36 puntos; Cuarta fase, 19º con 2 puntos.

### SAN LUIS COBRELOA

Partido N° 4 de Polla Gol

**Cancha:** Estadio Municipal de Quillota.  
**Dirección:** Bulnes esquina Yungay.  
**Horario:** 18.00 horas.  
**Valor localidades:** Numerada, \$ 400; Andes, \$ 210; Galería \$ 140; Socios, \$ 70; Niños \$ 30.  
**SAN LUIS:** Zaracho, Barrera, Huerta, Zumelzu, Rodríguez; Gatica, M. Rojas; Garrido, López, S. Salinas y Cueto. DT.: René Gatica y Carlos Moreira.  
**Banca:** Zamora (AS), Ramírez y J. Pérez.  
**Novedades:** Vuelve Fco. Rodríguez como lateral, pasando Cueto a la punta izquierda y Leonel Figueroa sale del equipo.  
**Ultimo resultado:** 3-3 con Rangers en Talca.  
**Puntaje:** General, 19º con 22 puntos; Cuarta fase, 11º con 5 puntos.  
**COBRELOA:** Fournier; Tabilo, E. Gómez, Escobar, Peñaillillo; García, Alarcón, Puebla; Dávila, Letelier, Covarrubias. DT.: Jorge Toro.  
**Banca:** Farías (AS), C. Rojas, Ugarte.  
**Novedades:** Reaparece Fournier. Arriaza y Soto tienen dos semanas más de recuperación.  
**Ultimo resultado:** 5-0 con San Felipe, en Calama.  
**Puntaje:** General, 1º con 48 puntos; Cuarta fase, 6º con 8 puntos.

### MAGALLANES RANGERS

Partido N° 5 de Polla Gol.

**Cancha:** Estadio Vulco de San Bernardo.  
**Dirección:** Camino San José s/n.  
**Horario:** 18.00 horas.  
**Valor localidades:** Tribuna \$ 400; galería \$ 150; socios \$ 70 y niños \$ 30.  
**MAGALLANES:** Nef; Tamayo, Vildósola, Vilches, Valenzuela; Pereira, Toro, Scatolaro; Medina, Navarro y Bassay. DT.: Eugenio Jara.  
**Banca:** Ibarra (AS), único confirmado.  
**Novedades:** Cuatro cambios respecto al equipo que perdió en Iquique, realizará Magallanes. Toro reemplaza a Calquín; Scatolaro a Gálvez; Medina a González y Bassay a Carvajal.  
**Puntaje:** General, 11º con 35 puntos; Cuarta fase, 11º con 5 puntos.  
**RANGERS:** Leyton; Oñate, Hernández, Herrera, Ubilla; Solis, Matamala, Comejo; Nau, Prieto y Soto. DT.: Arturo Rodenack.  
**Banca:** Cordero (AS), Ortiz y Moya.  
**Novedades:** Retorna Matamala como titular y Soto se incorpora con el 11, en reemplazo de Ortiz.  
**Ultimo resultado:** 3-3 con San Luis, en Talca.  
**Puntaje:** General, 8º con 36 puntos; Cuarta fase, 9º con 6 puntos.

### ARICA IQUIQUE

Partido N° 6 de Polla Gol

**Cancha:** Estadio Carlos Dittborn de Arica.  
**Dirección:** 18 de Septiembre 2000  
**Horario:** 18.00 Hrs.  
**Valor Localidades:** Numeradas \$ 470, Tribuna, \$ 360, Galería \$ 160, Socios \$ 120, Niños \$ 60.  
**ARICA:** Rodríguez; Herrera, R. González, Meléndez, Castillo; Alegre, Cortés, Cabrera; Neumann, Siviero, y Contre-ras. DT: Ramón Estay  
**Banca:** Sobrino, Sasso y Vallejos (AS)  
**Novedades:** Se mantiene la misma formación, y se jugará a Estadio Llano.  
**Ultimo resultado:** 0 x 5 contra Palestino.  
**Puntaje:** General, 18º con 25 puntos; cuarta fase, 15º 4 puntos.  
**IQUIQUE:** Rivera; Estay, Cantillana, Gómez, Moya; Azargado, Sarabia, J. Carreño; Alvarez, G. Carreño, Francino DT: Flavio Rodríguez.  
**Banca:** Erlich (AS), Vega y Valenzuela.  
**Novedades:** Rivera jugará su último partido en Iquique. Jorge González y Toledo, lesionados.  
**Ultimo Resultado:** 1 x 0 a Magallanes, como local.  
**Puntaje:** General, 14º con 31 puntos. Cuarta fase, 15º con 4 puntos.

### O'HIGGINS PALESTINO

Partido N° 7 de Polla Gol

**Cancha:** Estadio El Teniente de Rancagua  
**Dirección:** Almarza N° 850  
**Horario:** 18.00 Hrs.  
**Valor Localidades:** Tribunas \$ 400, galerías \$ 120, socios \$ 70, niños \$ 50.  
**O'HIGGINS:** Trejos; Cari, Jeria, Gallardo, Serrano; Coppa, Figueroa, Quiroz; Burgos, González, Orellana. DT: Manuel Cáceres.  
**Banca:** Fischer (AS), Pavez y Lee  
**Novedades:** Figueroa reemplaza a Irazábal, suspendido por acumulación de tarjetas amarillas.  
**Ultimo Resultado:** Empató a 4 con Unión La Calera, como visita  
**Puntaje:** General, 20º con 20; cuarta fase, 17º con 3  
**PALESTINO:** Sánchez; Miranda, Toro, Artigas, Opazo; Dubó, Vega, V. Castañeda; Núñez, Fabbiani, Osorio. DT: Gustavo Cortés  
**Banca:** Manuel Araya (A), Cristián Olgún, Mauricio Ramírez  
**Novedades:** Cumplió su castigo Aldo Vega y vuelve al mediocampo. Sale "Chocolito" Ramírez.  
**Ultimo Resultado:** Goleó 5 x 0 a Deportes Arica  
**Puntaje:** General: 8º con 36  
**Cuarta Fase:** 1º con 10 puntos.

### COBRESAL EVERTON

Partido N° 9 de Polla Gol

**Cancha:** Estadio El Cobre de El Salvador  
**Dirección:** El Tofo s/n  
**Horario:** 18,00  
**Valor Localidades:** Numerada \$ 470, Andes \$ 260, galerías \$ 160 socios \$ 70, niños \$ 50  
**COBRESAL:** Acuña; Reyes, Huerta, Araya, Bigorra; Valenzuela, Suazo, Lobos. DT: Manuel Rodríguez.  
**Banca:** Salinas (A), Pedreros, Cambria  
**Ultimo Resultado:** Perdió 0 x 3 con la UC  
**Puntaje:** General: 5º lugar con 43; cuarta fase, 11º con 5  
**EVERTON:** Cortés; Soracco, Contreras, Ashwell, Navarro; Pino, Leiva, J. Rojas; C. Rojas, Figueroa, P.P. Díaz. DT: Armando Tobar  
**Banca:** Zapata (AS), Quezada, Baeza  
**Novedades:** Figueroa logró recuperarse de su lesión inguinal.  
**Ultimo Resultado:** Empató con Naval a 1, en Sausalito  
**Puntaje:** General: Primero con 48; Cuarta fase, primero con 10.



# LA CUMBRE

## EL INFORME DE LA VISPERA

### COBRESAL

Su última práctica cumplió ayer el equipo minero en su cancha de El Cobre, con miras al compromiso de esta tarde con los viñamarinos.

El DT Manuel Rodríguez, dio una charla técnica a sus pupilos, la que duró cerca de media hora y en que se analizaron las condiciones del rival y la manera de enfocar el compromiso. Posteriormente, se efectuó una corta sesión de preparación física con ejercicios suaves.

La parte final de la práctica tuvo suma importancia, porque demuestra el afán ofensivo de los mineros para perforar las mallas rivales. Se efectuaron jugadas de "laboratorio", especialmente con pelota muerta, destacando en este aspecto el especialista Lobos. Asimismo los tiros de esquina fueron la tónica para buscar el juego aéreo de Pedetti que se vio muy efectivo como siempre. También destacaron el alero Rubén Martínez de gran desempeño en esta faceta del juego y Sergio Salgado quien retorna al cuadro después de estar ausente varias jornadas, tanto por suspensiones como por lesiones. El ánimo de Cobresal es óptimo y todos sin excepción aseveran que los dos puntos se quedan en casa porque Everton vendrá a jugársela y eso será fatal para sus pretensiones.

### EVERTON

VIÑA DEL MAR (Por Oscar Valdés, corresponsal). — La posibilidad de contar con todos los jugadores del plantel en buenas condiciones físicas y una mejor disposición anímica, es el mayor aval para el técnico de Everton, Armando Tobar, al momento de decidir la forma de encarar el difícil y decisivo encuentro de hoy en El Salvador, frente a Cobresal. En tal sentido, el predicamento dominante en el plantel evertoniano es que en el norte, y menos ahora que se está en tierra derecha, tampoco deben renunciar a lo que ha sido su filosofía futbolística: salir a ganar.

Y porque esa es la razón que explica esta óptima y sorprendente campaña, la fidelidad a ese fútbol se expresó también en la única duda que tenía el técnico mirando a Cobresal, pues estuvo a punto de optar por Jaime Baeza en la punta derecha, en vez de Rojas, porque Baeza significa mayores posibilidades de gol.

### SAN LUIS

QUILLOTA (Por Eduardo Schnaidt, corresponsal). — Con un planteamiento netamente ofensivo, San Luis recibirá a Cobreloa, en un partido clave para sus pretensiones de seguir en Primera División.

El conjunto "canario" jugará un 4-2-4, dejando dos mediocampistas para la creación, es decir buscará desde el comienzo los dos puntos.

Los cuatro delanteros netos que presentarán los quillotanos, son centrodelanteros, y se presume que por ahí podrá complicar a los punteros del torneo.

San Luis, se concentró ayer a las 18.30 hrs. en el Regimiento de Ingeniería Militar de Quillota y desde allí el entrenador de los "canarios" dio su impresión del partido, "es muy complicado, pues ellos vendrán a buscar dos puntos tratando de mantenerse en punta, pero nosotros esperamos sorprenderlos con nuestro planteamiento y con deseos de ganar el partido. Lo irregular que ha sido este año, se mejoraría un poco si sacamos dos puntos, y por otro lado si Iquique le hace la gracia a Arica y le quita alguna unidad".

### COBRELOA

Con la novedad de la reaparición del arquero Fournier, Cobreloa viajó ayer a Santiago, para pernoctar allí y viajar hoy a Quillota. Arriaza y Soto no han podido recuperarse de sus lesiones, por lo que se prevé que estarán al margen del resto del campeonato.

El resto del equipo será el mismo de la fecha anterior, cuando golearon 5 a 0 a Unión San Felipe. El ánimo de los naranjas es excepcional para el vital compromiso con San Luis: Como dice Eduardo Gómez: "El objetivo de Cobreloa es campeón. Y con esa mentalidad enfrentaremos el partido en Quillota".

Asimismo, el volante "Chicho" García comentaba: "Espero reeditar mis últimas actuaciones, me ha vuelto el ánimo al cuerpo. San Luis es duro, pero confiamos en el triunfo".

Para Jorge Toro, los tres últimos partidos serán todos muy difíciles: "Pero nosotros tenemos la convicción en nuestros medios. Estoy seguro que San Luis jugará incentivado económicamente por Everton. Será un cotejo complicadísimo".

El plantel ya inició la primera ronda de negociaciones en el plano contractual.

# EL SALVADOR SERA UNA CALDERA

Gilberto Reyes  
(Cobresal)



**"Pondremos stop a ruleteros"**

Está en el "inventario" de Cobresal. Es uno de los jugadores "símbolo", por su manera de jugar y por la trayectoria que tiene dentro de la institución desde que ésta comenzó a incursionar en el fútbol rentado. Se trata de Gilberto Reyes, el zaguero lateral derecho de los nortinos, y que juega indistintamente también en otros puestos de la retaguardia. No estuvo la fecha pasada en la "debaque" de su elenco ante la UC en la capital y que perdieron 0x3. Pero eso es pasado para Reyes y el resto del cuadro, porque hoy ante Everton se juegan la vida. Se juegan la gran opción de seguir en carrera por el título de la presente temporada. Son locales y reaparecen varias figuras vitales del cuadro. El rival, Everton es la sensación del certamen, y marcha por sobre los nortinos. Partido de "toma y saca". El que pierde muere. Dos puntos vitales para seguir con la ilusión.

¿Llegan en la plenitud física y anímica para este encuentro?

"Me parece que sí. En la fecha pasada dimos mucho handicap con tres jugadores importantes fuera del cuadro. Incluso tuve que ir de central y pasé Suazo de marcador. Ahora vuelve todo a la normalidad y estos puntos serán nuestros, póngale la firma de Gilberto Reyes..."

¿Pero los rivales también piensan lo mismo?

"Claro, ellos sólo saben jugar de una manera y lo han demostrado. Un fútbol abierto con mucho juego por las puntas y dando espacio para el contragolpe. No se olviden que tenemos a tres de los mejores artilleros del torneo y la delantera más efectiva. En nuestra casa no bajamos de tres goles..."

¿Alguien le debe preocupar de Everton?

"Hay que preocuparse que nosotros estemos aplicados y nada más y estoy convencido que ganamos. Son dos estilos similares. Colectivamente, ellos andan bien, pero se desesperan cuando no les salen las cosas. Además tienen jugadores muy golpeados y trajinados por la escasez de plantel".

Como locales ¿ya no son inexpugnables?

"Sólo hemos perdido tres puntos en casa en toda la temporada y fue en la primera rueda. Una derrota con la "U" y un empate con San Luis está en la bitácora. En los últimos partidos hemos ganado a todos como locales y con el apoyo de la hinchada creo que sumaremos también a Everton entre nuestras víctimas".

¿Han sufrido un bajón en las últimas fechas?

"Yo creo que no, porque las estadísticas lo demuestran y la derrota con la UC sólo fue una mala tarde nada más. Terminamos corriendo todos los partidos y dando espectáculo".

¿Te toca marcar a Pedro Pablo Díaz, en su mejor momento?

"Ya he jugado contra él en otras ocasiones y es complicado por su rapidez e improvisación, pero tengo la receta para no dejarlo tomar el balón".

¿Un pronóstico para este choque?

"Nunca he sido partidario de dar un resultado previo pero sólo sé que el plantel está "picado" con la última derrota y busca la rehabilitación. Everton pagará los platos rotos".

¿Cómo les fue en la primera rueda?

"Empatamos a uno en Sausalito y yo hice el gol nuestro. Fue una pared con Pedreros que finiquite con acierto cerca del área.

¿Ha sido un buen año para Gilberto Reyes?

"Mira, no me puedo quejar, porque según la prensa he sido uno de los más regulares del equipo y Mundo Deportes me ha colocado buenas notas. Sólo me gustaría para terminar bien el año, que se acordaran alguna vez de mí para la selección. La de la India podría ser..."

JORGE ALDAY

Domingo Soracce  
(Everton)



**"Confiamos en nuestro fútbol"**

A las puertas de cumplir once temporadas con la que ha sido su única bandera —la oro y cielo—, próximo a celebrar los cinco de capitanía, y con una pronunciada calvicie que, sin embargo no alcanza para opacar sus sólo 29 años de edad y su prestigio de buen jugador, Domingo Soracce, sin oposición alguna, es el hombre-insignia de este Everton 1985.

Para muchos es también de esos escasos jugadores que pueden ostentar la alta distinción de ser el "gran capitán" porque a sus dotes futbolísticas, suma su corrección deportiva. Su personalidad futbolística queda reflejada también, al momento de enfrentarse al análisis de un rival como Cobresal, que ya es inminente:

"Aunque suene a frase hecha, estamos tranquilos antes del partido, sabiendo que es difícil especialmente por las condicionantes ambientales y climáticas que plantea, es decir, la altura misma y el calor. Pero, tenemos las mismas posibilidades, o sea, somos 11 contra 11 dentro de una cancha, y esa es una verdad básica de la cual debemos partir".

¿En esas condiciones, qué argumentos tiene Everton como para pretender ganar allá?

"Creo que el mejor argumento nace de la confianza en lo que hemos venido haciendo, pues pienso que Everton no tiene por qué buscar otros caminos distintos al fútbol que practica y que le ha dado resultados todo el año. Si antes nunca hemos especulado, ahora menos, porque está por delante la necesidad de un buen resultado".

¿...Y ese es el triunfo?

"Para nosotros es el triunfo. Claro que no vamos a volvernos locos por conseguirlo, porque iremos con las precauciones necesarias y lógicas en cuanto a marcación, con un mayor trabajo en ese sentido, de nuestro mediocampo".

Domingo, también has escuchado sobre las especulaciones en el sentido de que Cobresal se presentaría con incrustaciones de reservas y juveniles. ¿Esto representaría un handicap en favor de Everton?

"Yo creo que de ser cierto, es demasiado relativa la posibilidad de salir favorecidos, porque se trata de un plantel. Ejemplos sobran. Acá mismo Everton, cuando debieron jugar Cortés y luego Quezada, reemplazando hasta los entonces titulares "indiscutidos", Zapata y Contreras, se suponía lo mismo, y ya todos sabemos lo que ha pasado. En Cobresal puede pasar lo mismo, como de hecho ocurrió con el caso de Rubén Martínez. O sea, no se trata de un buen equipo sino de un buen plantel".

¿Pero Cobresal, en estos momentos, tampoco tiene pretensiones al título?

"Esa sí que es una arma de doble filo si pretendiéramos sacar provecho de esa circunstancia. Porque no va a jugar presionado por la imperiosa necesidad de obtener los puntos, pero sí lo hará motivado por la posibilidad que se le presenta de derribar al puntero, pues eso le permitirá seguir mostrándose como lo que es... un buen cuadro. Ya te digo, podrán jugar con mayor soltura, pero eso no significa necesariamente displicencia".

Cobresal tiene la delantera más goleadora del campeonato. ¿Es ese el primer riesgo que ven?

"Sí, sobre todo si se toma en cuenta que la mayoría de esos goles los ha convertido allá arriba, es decir, de local. Por eso es que te vuelvo a repetir que debemos tomar precauciones definitivas, pero quienes tenemos esa función, y no incorporando más gente. En la medida en que cada uno de nosotros cuide su sector y cumpla su misión, se verán duelos bastante interesantes".

¿Y ahora se sabrá si el empate frente a Naval fue punto perdido o ganado?

"Fue punto ganado como lo serán los que podamos sacar en El Salvador".

OSCAR VALDES



# COLO COLO GANO CUANDO

□ En el segundo tiempo los albos concretaron una notable reacción y llegaron a un espectacular 4-2 sobre Unión Española

De vuelta del descanso, Colo Colo fue un aluvión. Así como lo dice la historia y así como le gusta a la gente. Por eso apretando el acelerador y logrando goles de notable factura, pudo doblegar a una Unión Española que antes y también durante largo rato de la etapa final, tuvo cara de ganador.

El 4 a 2 exagerado castiga en exceso a los rojos, pero sirve para recompensar a este Colo Colo que después de 45' iniciales de confusión sacó el estilo que lleva su sello y además de ganar, forzó a un espectáculo de gran nivel.

## LA MADEJA ROJA

Con el regreso de Arturo Jáuregui, Unión Española fabricó prácticamente un cuadrado de mediocampo que en el primer lapso le dio equilibrio interno y superioridad. Con Elgueta y Pavez en la marca y Ramírez con Jáuregui alternándose en el armado y la subida junto a los aleros González y Castro, el equipo de Orlando Aravena fue más claro, más definido en su trabajo.

Colo Colo demoró mucho en encontrar las claves y cabalmente no lo consiguió nunca en ese período. Arriba, de tanto rotar sus hombres en punta perdieron presencia y cerraron mucho y tampoco tuvieron mucho espacio ni tiempo como para emerger con sorpresa.

Para peor, un error de Soto, facilitó el gol de Luis González a los 17' y en otra instancia Jáuregui estuvo muy

cerca del segundo que hubiera sonado a condena definitiva.

## CAMBIO Y CAMBIO

En el entretiempo, Pedro García se jugó las dos cartas que tenía en la banca de Colo Colo y acertó. Con Cabrera, ganó juego aéreo y profundidad, dada la potencia que mostró desde su primera intervención el "Pititiro", que ya a los minutos de lapso final dio con remate en el palo. Y con Luis Rojas, tuvo un hombre de personalidad y despliegue que impulsó sus términos y empujó a todo el equipo. Junto con eso, varió la disposición total del equipo que empezó a luchar cada metro y dejó prácticamente a Carlos Soto como un delantero más.

Pero no todo fue coser y cantar, porque Unión tenía bastante en su repertorio. Como que recuperado del empate de Simaldone —rebote en Gutiérrez— los rojos hicieron su segundo gol en una gran maniobra, sumando el toque talentoso de Jáuregui por sobre Herrera y el remate seco de Ramírez.

Obligado a recomponer su esquema Colo Colo volvió a respirar a los 66' cuando Jaime Vera acertó un derechazo largo y decretó otra vez el empate transitorio. Curiosamente, en la jugada siguiente, Jaime Ramírez quedó otra vez en situación de definir ante Osbén, pero esta vez le dio muy arriba y se perdió el tercero.

Y entonces, dentro de un

partido de gran ritmo, con llegada más masiva de Colo Colo, pero réplicas igualmente "hirientes" de Unión, el suspenso duró hasta los 70'. Ahí en la segunda jugada después de un foul inexistente que le cobraron a Astengo sobre Simaldone, Saavedra se inscribió con un golazo, de esos que valen en el marcador y duelen en el ánimo rival.

En la desventaja, Unión también se jugó los cambios simultáneos, mandando al campo a Valdés y Pérez, pero perdiendo un alero como Castro que le pudo ser útil más tarde cuando ya Colo Colo aguantó más cerca de Osbén y optó por el contrataque.

El cuarto gol, a los 85', estuvo fuera de libreto. La "obstrucción menor" de Astengo a Cabrera, de esas que suelen hacer los zagueros cuando ya su arquero domina la pelota, no fue desestimada esta vez por el árbitro y Simaldone la mandó adentro con zurdazo alto.

Y después para no dejar dudas, Vera casi hace el quinto en una jugada personal...

Se trató pues de un triunfo de Colo Colo escrito con la fuerza que siempre debe distinguirlo. De un comienzo cerebral, cuando Unión mandó por mejor toque de pelota y precisión se pasó a una etapa decisiva jugada con alma y corazón. Así, sin que pueda criticarse a Unión Española, pesó más el ímpetu albo, con lanza en ristre.

IGOR OCHOA



Jaime Vera fue otro de los protagonistas estelares en la levatada de Colo Colo. Su gol, el segundo, le dio impulso definitivo a los albos. Díaz lo acecha.

## PORMENORES

CANCHA: Estadio Nacional, partido de fondo.  
PUBLICO: 11.064 personas.  
RECAUDACION: \$ 1.574.440.

SOCIOS: U. de Chile, 275; A. Italiano, 123; Colo Colo, 640; U. Española, 254.  
ARBITRO: Víctor Ojeda (regular).

COLO COLO (4): Osbén (5),

Garrido (5), Herrera (5), Soto (5), Hormazábal (6), Vera (6), Ormeño (5), Pizarro (4), Saavedra (5), Gutiérrez (4) y Simaldone (6). DT: Pedro García. BANCA: Rojas (AS), Rojas y Cabrera. CAMBIOS: 46' Cabrera (6) por Gutiérrez y Rojas (6) por Pizarro. UNION ESPAÑOLA (2): Enoch (4), Gutiérrez (4), Astengo (4), Díaz (4), Guzmán

(5), Elgueta (5), Pavez (6), Ramírez (6), González (5), Jáuregui (6) y Castro (5). DT: Orlando Aravena. BANCA: Muñoz (AS), Valdés y Pérez. CAMBIOS: 70' Valdés (4) por Elgueta y Pérez (4) por Castro. GOLES: 17' González; 51' Simaldone; 55' Ramírez; 66' Vera; 70' Saavedra; 85' Simaldone.

**TOPPER**  
Deportivo Profesional

OFRECE ZAPATILLAS  
CON SUELA DE POLIURETANO EN CUERO Y LONA  
Precios especiales a comerciantes  
Los mejores precios!

**OFERTA DE LANZAMIENTO**  
**\$ 2.490**  
**LONA**

TENDERINI 66  
PROVIDENCIA 2594 - LOCAL 107  
P. DE VALDIVIA 3462 - LOCAL 37 A  
ALAMEDA 2825 - LOCAL 02  
FCA. P. DE VALDIVIA 2612  
FONO: 2233377  
DIARGO SPORT  
MAR DE LOS SARGAZOS 5897  
APOQUINDO (EL FARO)

SOCIEDAD IMPORTADORA

**Vargas** bicicletas LTDA.

No se deje engañar pida Cross aro 20 con 36 rayos y exija "I" de competición no acepte malas imitaciones

**SEA UN CAMPEON COMO FERNANDO VERA Y UD. TAMBIEN CORRA EN UNA VARGAS**

FABRICA: María Isabel 8339  
La Cisterna - Fono: 589111

LOCAL DE VENTA:  
San Diego 847 - Fono: 727239



# PENSO CON EL CORAZON



Carlos Soto vaciló en el primer gol de Unión Española, pero después se sumó repentinamente al ataque. Y aquí casi hace fama con este cabezazo que dio en el travesaño.

## Colo Colo

### "HABIA QUE JUGARSE CON TODO"

La opinión fue unánime en el camarín de Colo Colo, "en el segundo tiempo salimos a jugarnos el todo por el todo". Jaime Vera no escondía su alegría: "fue un triunfo de esos que les gustan a los hinchas colocolinos. Contribuí con el segundo gol, que fue un remate desde lejos y que se metió luego de dar un bote".

Su ingreso le dio mayor

agresividad al ataque albo, pero Víctor Cabrera no estuvo presente en el marcador: "aunque no llegué a la red, estuve en todas las jugadas de gol. Apenas entré casi hago dos. Realmente tenía ganas de entrar, a pesar de estar abajo en el marcador. Quiero quedarme en Colo Colo ya que me he identificado con su estilo".

Otro que entró en los segundos 45' fue Luis Rojas,

quien tuvo un corte en su cabeza: "choqué con Carlos Díaz en un centro aéreo. Cuando entré tenía claro lo que debía hacer: darle dinámica al mediocampo para no entrar en el juego de Unión. Después tuvimos espacios suficientes para meter pelotazos y ahí se nos facilitó todo. Quedé contento porque he mantenido mi nivel a pesar de no estar jugando en forma seguida.

## La voz de los técnicos

### ALEGRÍAS V/S QUEJAS

Pedro García debió estrechar una y otra mano, que efusivamente lo felicitaban por el triunfo obtenido, "fue a la antigua" le dijo a uno de los fanáticos albos, y posteriormente explicó el término: "Hubo ese espíritu, esa agresividad que se refleja en los deseos de no perder, tuvimos lo que tenían los equipos de antes. Personalmente esperaba un triunfo así, pues en la primera rueda fue algo similar y ellos aprovecharon las oportunidades

que tuvieron ¿Los cambios? Luis Rojas le dio movilidad a la mediacancha, y Cabrera tenía muchas ganas de actuar, por eso me la jugué con ellos. Aún tenemos posibilidades para pelear el título, y eso me tiene satisfecho porque el año ha sido bastante problemático".

Al otro lado, Orlando Aravena no podía ocultar su amargura. Lo que en un momento pudo dejar nuevamente a su equipo en punta, se transformó en una inespera-

da derrota, "tuvimos poca fortuna, y el marcador no refleja lo que pasó en la cancha. Si Jáuregui convirtiera en el primer tiempo, todo había sido diferente, ahí empezó nuestro infortunio que siguió con el primer tanto de ellos, que fue un rebote casual. Después el árbitro se equivocó, y marcaron el cuarto gol, sabíamos que Colo Colo se la jugaría en ataque, pero ellos tuvieron mucha suerte... si Ramírez repite..."



Le costó llegar a Colo Colo en el primer tiempo. Guzmán marcó bien a Gutiérrez cuando éste se movió como alero derecho. Luego, el delantero fue reemplazado por Cabrera.

## Unión Española

### "COLO COLO FUE SUPERIOR"

En el camarín hispanico, los jugadores reconocieron que Colo Colo fue superior en el complemento. Las palabras de Enrique Enoch resumen la idea: "en la etapa final entró Colo Colo. Reconozco que nos ganaron bien, pero creo que dos goles de diferencia es mucho. Unión es capaz de rendir más, a pesar que hoy jugamos de igual a igual".

Arturo Jáuregui reapareció tras un mes y medio de ausencia: "me sentí bien en lo futbolístico, pero me faltó en la parte física. Tal vez eso influyó en que Colo Colo haya

dominado el mediocampo en los segundos 45'. Nos mataron algunas fallas nuestras en las definiciones. Yo tuve una en el primer tiempo después el chico Ramírez erró solo el 3-2".

El defensa Fernando Astengo no se convenció de la derrota: "en la primera etapa pudimos irnos ganando 2-0. Después ellos se vinieron con todo. Unión ha hecho una buena campaña durante todo el año, pero nos faltó algo de suerte. Ese factor a veces sirve para llegar a obtener logros importantes. Ahora tendremos que esperar los resultados de Cobreloa".

## 2x1 a Puerto Montt

### OSORNO GANO EL CLASICO

CANCHA: Estadio Parque Shott de Osorno. PUBLICO: 4.770. RECAUDACION: \$ 613.980. SOCIOS: Locales 801, visitantes 0. ARBITRO: Enrique Mayer. GOLES: 23' Washington Olivera (0), 62' René Chacano (tiro libre), 83' Bernardo Barria (PM).

INCIDENCIAS: A los 7' de la segunda fracción fue expulsado el zaguero Luis Vidal del cuadro visitante por agresión a Sergio Pacheco.

TEMUCO 2  
IBERIA 0

CANCHA: Estadio Muni-

cipal de Temuco. PUBLICO: 500 espectadores. ARBITRO: Víctor Arriagada. GOLES: A los 27' inauguró el marcador Víctor Stuardo para el elenco local y a los 19' de la etapa complementaria, Castillo anotó la cifra definitiva.



# Piscina Ponderosa

## COLINA

- AREAS DE PIC-NIC - MINI ZOOLOGICO
- PARQUE DE ENTRETENCIONES
- BOTES SPLASH

Valor entrada Piscina

Lunes a Viernes \$ 200

Sábado, Domingo y Festivos \$ 250

**RESERVAS**

Fonos: 383616-391505 Santiago



# VERA TEJIO EL PUNTO

□ Importante el aporte del volante de Audax Italiano en el empate a dos con Universidad de Chile. También lo fue el de Héctor Hoffens, quien anotó el gol y dio el pase para el de Hernán Castro. Erick Lecaros consiguió los tantos azules

A tono con sus últimas presentaciones, Audax Italiano pudo ante Universidad de Chile, consolidar una igualdad tras ir en desventaja de cero a dos.

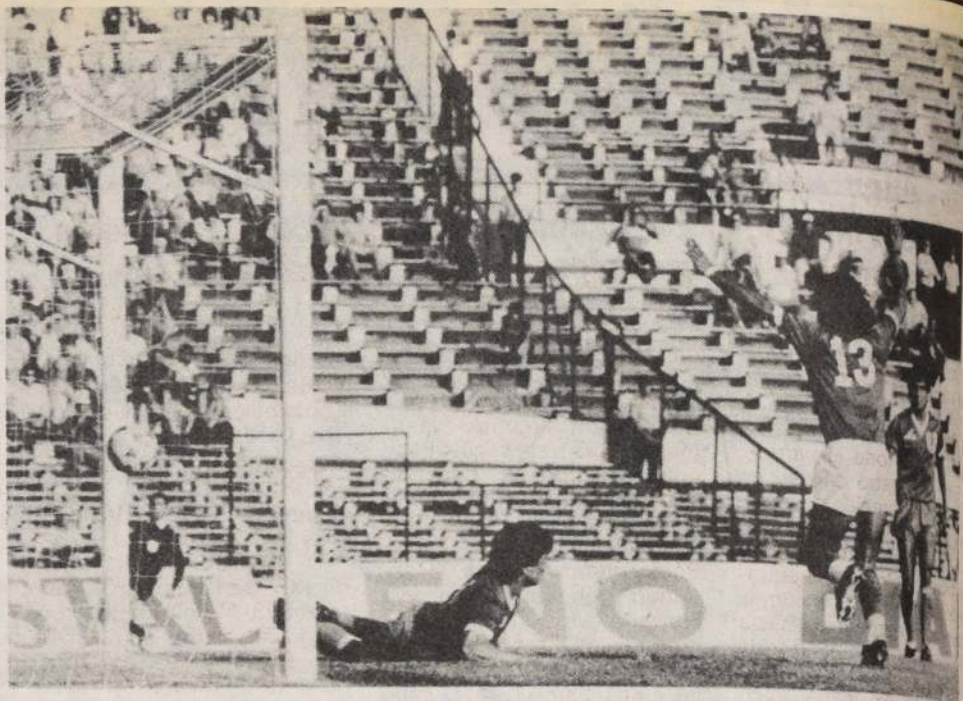
Factores importantes en el cometido de los "tanos", fueron Juan Carlos Vera y Héctor Hoffens, quienes apoyados por todos los integrantes de su equipo lleva-

ron constante amenaza para el elenco universitario, el que después de un comienzo auspicioso fue cediendo terreno hasta, incluso ver amenazada la igualdad.

La primera fracción, a no ser por el desequilibrio de Erick Lecaros para la "U", por justicia debió haber finalizado empatada, ya que los audinos cobijados en la "ba-

tuta" de Vera, bien pudieron haber hallado el camino que los condujera a lo menos a la igualdad.

No fue así, y Universidad de Chile cumplió la primera etapa con un premio. El de Lecaros, quien finiquitó con golpe de cabeza un contragolpe que manejó Puyol y que llevó Mondaca, cuando se cumplían los 45 minutos.



Castro corre para celebrar. Reyes en el suelo se lamenta. Fue el empate de Audax Italiano. A dos terminó el pleito que protagonizó junto a Universidad de Chile.

## PORMENORES

CANCHA: Estadio Nacional

ARBITRO: Salvador Imperatore (bien)

A. ITALIANO (2): Sepúlveda (5); Droguett (5); Mosquera (5); Cornejo (5); Tapia (5); Olivos (4); Ramos (5); Vera (6); Hoffens (6); Castec (5) y Rivera (4). DT: Francisco Hormazabal. BANCA: Valle (AS), Pellicer y Castro. CAMBIOS: 67' Pellicer (4) por Olivos y Castro (5) por Rivera.

U. DE CHILE (2): R. Díaz (5); Reyes (5); Pellegrini (5); H. Díaz (4); Raynero (4); Mondaca (5); Silva (5); Gálvez (4); Lecaros (6); Poblete (5) y Puyol (5). DT: Leonel Sánchez. BANCA: Tejeda (AS); Cordero, Muñoz. CAMBIO: 77' Cordero (-) por Gálvez.

GOLES: 45' Lecaros (cabeza); 47' Lecaros; 63' Hoffens y 74' Castro.

En el segundo período, en tanto, la anotación temprana del mismo Lecaros, a los 47', una vez más por medio de un contragolpe, pareció que definía el pleito, pero este Audax Italiano está virado. Desde que llegó Pancho Hormazabal a la tienda de La Florida, de diez puntos sólo ha perdido tres, y ayer que estuvieron amenazados por el descenso, hoy gozan de buena salud a la espera termine el certamen.

Y esta buena salud se refleja en cada uno de sus

hombres. Desde Cornejo en la zaga, que los corrió a todos y también se la "jugó" en cada pelota dividida —como que terminó enojado con Carlos Poblete, su ex compañero de la "U"—, pasando por Carlos Ramos y Juan Carlos Vera en mediocampo, para terminar con un Héctor Hoffens, que ante los "azules" cumplió un brillante segundo tiempo.

El chico anotó el primer descuento (a los 63') dio el pase para el empate, que consolidó Castro a los 74 mi-

nutos, y a los 80' estuvo a punto de consolidar el triunfo tras conectar una pelota que quedó picando después de un tiro libre servido por Carlos Ramos. Esta, arma de constante peligro para el pór-tico defendido por Raúl Díaz.

En suma, Jaime Vera y Héctor Hoffens, fueron argumentos casi incontrarrestables para los universitarios. Ambos, por sí solos pusieron de cabeza a la zaga rival. Especialmente por el sector izquierdo donde Reynero, que venía cumpliendo una buena

campaña, pagó las consecuencias de una tarde inspirada del habilidoso y pequeño puntero italiano.

El resto de los defensas de la "U" también debieron rendirse ante el talento de Vera, quien pese a sus constantes diálogos con Salvador Imperatore, especialmente por su tendencia a tirarse en el área en busca de la falta penal, fue, en el recuento, quien manejó los palillos que tejieron el punto.

José González Bustos

# LA CALERA DEFINIO EN UN MINUTO



Un buen triunfo consiguió Unión La Calera en El Morro al derrotar a Naval por 3-2. Julio Rodríguez, meta de los cemen-teros, le dio seguridad a su equipo para obtener los dos puntos.

□ Faltando sólo cinco para el término del partido, Miguel Angel Bustos concretó dos goles en menos de 60 segundos, otorgándole los dos puntos a su equipo

TALCAHUANO (por Miguel Angel Viguera, corresponsal). — Bastante molestos se retiraron los parciales de Naval ayer desde el Estadio El Morro. Y no era para menos porque el cuadro chorero aparecía como gran favorito para adjudicarse los dos puntos ante Unión La Calera. Naval venía cumpliendo una campaña más que aceptable y estaba ubicado en una excelente posición en esta cuarta fase del torneo, pero todas sus perspectivas se vinieron al suelo porque cayó sorpresivamente por 3 goles contra dos.

No fue un buen espectáculo el que brindaron navalinos y caleranos. Quizás la fuerte brisa que sopló en el puerto obligó a los equipos a un despliegue mayor. Fue notorio que el manejo de la pelota fue sólo regular, pero en ese ritmo Naval siempre se insi-

nuó como el más probable ganador.

Naval se retiró al descanso con la ventaja de 1 a 0, mediante una buena intervención del volante Sánchez, quien sobre los 14 minutos con suave toque hizo llegar el balón a las mallas bien habilitado por Herrera. De ahí para arriba, Naval tomó el dominio de las acciones. Calera prácticamente no se arrimó al arco de Canales. Hay que hacer notar que el equipo local jugaba con el viento a favor. Con esta diferencia los equipos se fueron al descanso.

Un resultado justo, posiblemente mezquino, porque Julio Rodríguez tuvo en la primera etapa dos intervenciones muy felinas. Se pensó que Unión Calera no iba a ser un peligro porque se había corrido mucho y talvez

no iba a tener piernas para mantener el ritmo arrollador de Naval.

Lo más espectacular del encuentro se produjo en los minutos finales de la brega, porque a los 72' Flores con

golpe de cabeza empujó un corner servido por Herrera, aumentando para el local. A los 79' Valenzuela y a los 85' y 86' Bustos le puso la lámpa al local, adjudicándose los dos puntos la visita.

## PORMENORES

CANCHA: Estadio El Morro de Talcahuano.

PUBLICO: 2.275 asistentes.

RECAUDACION: 163.755 pesos.

SOCIOS: Locales, 1.171; visita, 0.

ARBITRO: Manuel Zúñiga (bien).

NAVAL (2): Canales (5), Figueroa (4), Venegas (4), Rodríguez (5), Villazón (5), Merello (5), Sánchez (4), Soto (4), Castro (4), Flores (5) y Herrera (5). DT: Juan Ramón Bernal. BANCA: Pacheco (AS), Bernal y Guevara. CAMBIOS: 59' Bernal (4) por Merello.

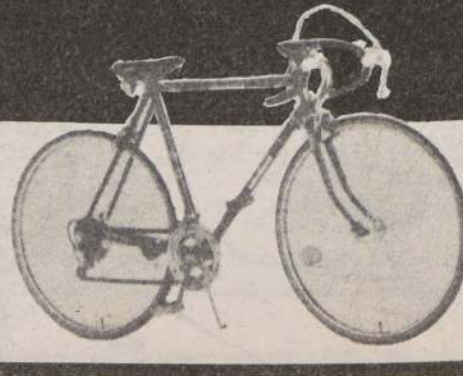
UNION LA CALERA (3): Julio Rodríguez (5), Rojas (4), Jélvez (5), Astorga (5), Gutiérrez (4), Valenzuela (5), Albornoz (4), Solís (4), Bustos (6), Román (5) y Álvarez (4). DT: Alfonso Sepúlveda. BANCA: Yadalaf (AS), Zuleta y Miranda. CAMBIOS: 46' Miranda (4) por Solís. 71' Zuleta por Albornoz.

GOLES: 14' Sánchez (N). 72' Flores (N). 79' Valenzuela (LC). 85' y 86' Bustos (LC).



IMPORTACION Y COMERCIALIZACION  
ARTICULOS DEPORTIVOS  
Vitacura 4868 Fono: 2282612  
Las Condes Santiago

- BICICLETAS
- ROPA SPORT
- ACCESORIOS
- SERVICIO TECNICO



Con este aviso  
junto a su  
compra  
¡UN GORRO  
DE REGALO!



# CON LA VARITA DE LUCAS TUDOR

La "UC" consiguió otro triunfo gracias al talento de su estrella infantil. El 2 a 1 sobre Concepción como visita-deja expectante a los cruzados en esta cuarta fase, con 11 puntos

Otra vez Universidad Católica sumó dos puntos gracias al talento de la revelación de 16 años, Lucas Tudor. Y aunque no jugó todo el partido, el infantil mostró calidad en el momento preciso de la definición.

A los 6 minutos, Tudor controló la pelota en la entrada del área de Concepción, la proyectó con intención hacia Luis Pérez, y acompañó toda la jugada. El remate potente del volante ex magallánico fue desviado por el arquero Hurtado... Pero allí estaba este niño que define con la clase de un superdotado. Simplemente estiró su pierna derecha y la incrustó en la valla penquista.

Luego, el match siguió su curso discreto, con el mediocampo de Católica (Neira, Mardones, Lepe, todos los ex seleccionados) dominando por su mayor experiencia. Y los volantes penquistas, otrora muy duros de vencer, no agarraron el ritmo. Una racha que indica goleadas muy continuadas y sólo dos puntos en la cuarta fase.

En tanto, la "UC" maneja los resultados que le acom-

dan en su lucha por un lugar en el cuarto tramo, donde ha quedado ya con 11 unidades. Concepción intentó vanamente. Las veces que Espinoza y Barbosa pudieron concretar llegaron mal perfilados para convertir. Y a los 44', una pared de Santis-Pérez pudo significar el segundo gol. Pero esta vez Hurtado reaccionó bien, conjurando con sus piernas.

En la segunda etapa, los lilas emparejaron las acciones. Pero fue Católica quien aumentó, por intermedio de Santis, en el momento justo en que se anunciaba que sería reemplazado por Romero. El reloj marcaba 68 minutos. Luego, en una vacilación de Comez, Dinamarca —quien ingresó por Araya— conectó un cabezazo que puso el descuento del suspenso. Y el mismo delantero estrelló el balón a los 85 minutos. La "UC", precavida, sacó a su emergente estrella, Lucas Tudor, para conservar este triunfo de oro.

## PORMENORES

Estadio Regional de Concepción.

Público: 2.418 personas.

PUBLICO: 2.062 personas: Concepción están castigados; UC 18.

Recaudación: 240.310 pesos.

Árbitro: Sergio Vásquez (bien).

D. CONCEPCION: Hurtado (3); De la Barra (3), Gutiérrez (3), Ulloa (3), Lacroix (3); Espinoza (3), Barraza (4), Climent (4), Araya (5), Barbosa (4), Fuentes (3). DT.: Rolando García.

Banca: Bizama (AS), Cruz, Dinamarca.

Cambios: 67' Dinamarca por Araya, 85' Cruz por Barraza.

U. CATOLICA: Comez (5); Miranda (4), R. Valenzuela (5), Abarca (4), Yoma (3); Lepe (4), L. Pérez (5), Neira (4), Mardones (4); Tudor (6), Santis (5). DT.: Ignacio Prieto.

Banca: Pojomowsky (AS), A. Valenzuela, Romero.

Goles: 6' Tudor (UC); 68' Santis (UC); 75' Dinamarca (DC).

CAMBIOS: 69' Romero por Santis, 81' A. Valenzuela por Tudor. M. A. VIGUERAS,



Al final, la "UC" casi complica su triunfo. En la imagen, Abarca va con problemas sobre Fuentes. Los penquistas cayeron otra vez ante su público, en el Estadio de la Avda. Collao. Asimismo, la recaudación fue totalmente embargada por una deuda con el ex jugador paraguayo Ricardo Ortiz.

# LLENO DE FE VIAJO EL "PINDINGA"

Ayer viajó a España el ex-puntero derecho de Huachipato y la selección, para integrarse a las filas del Mallorca. Como despedida dejó esta frase: "No lo duden...sé que voy a triunfar"

Ayer, en el vuelo 980 de Iberia, Jorge "Pindinga" Muñoz viajó a España, para integrarse a las filas del Real Club Deportivo Mallorca, de la Segunda División hispana. Así se abre un nuevo capítulo en las transferencias de jugadores nacionales a la Madre Patria. Y para Muñoz, este 21 de diciembre tendrá características de inolvidable. Primero, porque cumplió 23 años y segundo, porque inició la etapa más importante de su carrera: la internacional.

Hace sólo 20 días, el "Pindinga" entrenaba por Huachipato para culminar de la mejor forma posible el torneo de 1985 y, seguramente, para viajar junto a la selección chilena a la Copa Nerhu, en India. Pero el destino tenía preparada una gran sorpresa para el joven puntero derecho. A través del empresario Carlos Poblete, los directivos de Huachipato se enteraron de las intenciones del Mallorca por contar con los servicios del chileno. Y en un tiempo record, ambos clubes y el jugador llegaron a un arreglo para la transferencia. Muñoz jugará hasta el final del torneo hispano de este año (12 de mayo, aproximadamente) en calidad de préstamo. En caso de cumplir un buen cometido, el Mallorca pasará a contratarlo definitivamente. La

operación reportará 72 mil dólares a Huachipato (12 por el préstamo y 60 por la compra) y para Muñoz un sueldo cercano a los 450 mil pesos chilenos.

Se suponía que "Pindinga" viajaría el lunes a España, pero el viernes pasado, un llamado del presidente del Real Mallorca adelantó el viaje para ayer sábado. Así, a la carrera, Muñoz debió preparar sus cosas para el traslado a España. Y en Pudahuel, hinchas, familiares y periodistas lo despidieron con emoción.

Jorge, ¿por qué adelantaste el viaje?

"Ayer llamé a los dirigentes de Huachipato el presidente del Mallorca y pidió que por favor viajara hoy para ir a recibirnos junto a todo el plantel a Madrid. Parece que quieren conocerme lo antes posible".

¿Con quién viajas?

"Con mi esposa Ivonne y mi hijo Felipe. Allí viviremos un tiempo en un hotel que tienen dos amigos míos, para después instalarnos en un departamento propio".

¿Qué sabes del Mallorca?

"Según sé, tiene grandes posibilidades de subir a Primera División. Están cuartos y suben tres por año. Por lo que dijeron los dirigentes, la idea es que yo sea el goleador que necesitan

en el ataque. Parece que su problema es el déficit de goles".

¿Y de la ciudad?

"Es preciosa. Una isla de eterno verano, llena de playas, festivales. Algo así como Viña, pero aún más bonita".

¿Temas que te cueste acostumbrarte?

"Para nada. Yo soy bueno para hacer amigos, además que voy a vivir con dos viejos conocidos en el Hotel Taurus, en la mejor zona de la isla".

¿Qué opinas del fútbol español?

"Es un medio importantísimo dentro del fútbol mundial. Hay grandes jugadores y el público es muy entusiasta. Siempre soñé con jugar algún día en la madre patria ya que su fútbol, rápido y fuerte, se acomoda a mis condiciones como jugador".

¿Cuándo te integrarás al plantel?

"Por lo que sé, ya el lunes estaré entrenando junto al resto. Y si las cosas se dan normalmente, debutaría el próximo domingo 29 de diciembre".

¿No temes una comparación con el "Pato" Yáñez?

"En absoluto. Es cierto que ambos jugamos en el mismo puesto y las compa-



Jorge "Pindinga" Muñoz junto a su señora e hijo, antes de tomar el avión que lo llevaría rumbo a España.

raciones serán inevitables, pero mi juego no tiene nada que envidiarle al del Pato. Estoy seguro que triunfaré al igual que él. Es una oportunidad muy importante que sabré aprovechar.

¿Te vas con pena?

"Por dejar a parte de mi familia, sí. Pero en cuanto a cambiar de club o dejar la selección, no me importa tanto ya que esta es la gran

oportunidad de mi vida para progresar como persona".

¿Qué te dejó tu paso por Linares, San Luis, Huachipato y la Selección?

"Linares es mi tierra, y el año que jugué allá fue muy importante porque marcó mi debut en el fútbol a los 16 años. La época de San Luis fue, sin lugar a dudas, inolvidable, la más linda de todas. Junto al Pato Yáñez

y al Pitore Cabrera lo pasábamos estupendo y teníamos un gran equipo. Con Huachipato pude conocer la solvencia económica, la seguridad de estar en un gran club. Y bueno, la selección es lo más grande en la vida de un futbolista. En todo caso, aún me queda mucho por entregar a "la roja".

por FELIPE BIANCHI





CLUB BARNECHEA. — Militante de la Cuarta División del fútbol de ANFA, aparecen de pie, de izquierda a derecha, José Toledo, Rodrigo Acevedo, Sergio Valenzuela, Eduardo Lara, Gonzalo Sepúlveda, Luis Molina, abajo en ese mismo orden, Carlos Gutiérrez, Raúl Pérez, Francisco Henríquez, Eduardo Figueroa y Héctor Álvarez. Hoy se miden en el mejor partido de la fecha con Gasco en Barnechea.

## GUIA DEL FUTBOL DE 3ª Y 4ª SERIE

### TERCERA DIVISION

TORNEO. — De clausura de la Tercera División de ANFA. Novena fecha de la rueda inicial. Horario: 17.00 horas. Precio: \$ 100 entrada general.

#### ZONA NORTE

MUNICIPAL TRICOLOR DE PAINE (3) — GENERAL VELASQUEZ (13); cancha estadio municipal en calle 18 de Septiembre 173, Paine.

CULTURAL DOÑIHUE (5) — JUVENTUD CHEPICA (8); cancha estadio municipal de Doñihue.

LAUTARO DE BUIN (4) — ATLETICO CAUPOLICAN (7); cancha estadio municipal Colo Colo y Riquelme en Rengo.

COLCHAGUA (14) — ÑUBLE UNIDO (14); cancha estadio municipal de San Fernando en José Manso de Velasco s/n.

COMENTARIO. — El match más llamativo de la jornada es el que apurarán los elencos de San Fernando y Chillán en el campo municipal del primero. Ambos son

punteros y están integrados por buenos elementos.

#### ZONA SUR

IVAN MAYO (10) — ANTONIO ATLETICO (10); cancha estadio municipal Villa Alemana en Avenida Llay s/n.

COMERCIO DE LLAY (7) — SPORTIVO LAGANTE (7); cancha estadio municipal, sector industrial Santa Rosa, Llay.

CAMPOS DE BATALLA (2) — SPORTIVO CARTAGENA (7); cancha estadio municipal de Maipú en Cinc de Abril con Pajaritos.

DEFENSOR DE CASABLANCA (11) — GOOD YEAR (9); cancha estadio municipal, en Constitución Punta Arenas de Casablanca.

FERROVIARIOS (3) — SOINCA BATA (18); cancha estadio de la empresa, en avenida Subercaseaux 3220.

COMENTARIO. — Un interesante encuentro es el que deben animar en Casablanca los conjuntos de Defensor Good Year. Un duelo que posee una potencialidad equilibrada y con ansias de recuperación.

Entre paréntesis los puntajes que ostenta cada equipo en la tabla de posiciones.

### CUARTA DIVISION

TORNEO. — Oficial de la Cuarta División. Décima fecha de la rueda de vanchas. Horario: 16.30 horas. Precios: \$ 100 entrada general.

MALLOCO ATLETICO (0) — MUNICIPAL CONDES (3); cancha estadio del club, "Hernán Lira" en autopista a la costa, paso superior, Cementerio de Malloco.

LAN CHILE (0) — VETERANA (0); cancha estadio propio de la industria en avda. Pedro Aguirre Cordero 4880. Los Cerrillos.

JUVENTUD O'HIGGINS (2) — ANDARIVEL (2); cancha estadio municipal, en complejo y balneario, Cuecavi.

ARRIETA GUINDO (2) — IGNACIO SERRA (0); cancha estadio propio de la entidad en Avda. España 524, La Reina.

GRANJA JUNIORS ATLETICO HURACAN (0); cancha estadio municipal, en Puente Alto en Paradero de Vicuña Mackenna.

BARNECHEA (1) — GASCO (2); cancha estadio propio de la entidad en Llabbe y Lo Barnechea.

CHIPRODAL (1) — COMERCIO DE BUIN (1); cancha estadio propio de la industria, "José M. Cordero" s/n. Graneros.

LIBRE. — En esta fecha Magisterio de Pudahuel.

COMENTARIO. — Por el puntaje acumulado, por las individualidades que poseen el match que atrae es el Barnechea-Gasco, mientras que el duelo de los punteros Granja-Huracán es match de tradición por el clásico en la ciudad de la diñera. Mientras que el Juventud O'Higgins, como local en su viña irregular Andarivel.

**REGALE  
TODO UN AÑO DE  
NOTICIAS E INFORMACION**

**Le dejaremos objetivamente informado  
cada día, todo el año, bien temprano  
Regale una suscripción a LA NACIÓN**

**Llene este cupón  
con sus datos personales  
y envíelo a  
Casilla 81-D Santiago**

#### ORDEN DE SUSCRIPCION

Señores  
Diario LA NACIÓN  
Depto. Suscripciones  
Casilla 81 - D  
Santiago

Regiones	
III a X y Reg. Metrop.	I, II, XI y XII
Anual \$ _____	\$ _____
Sem. \$ _____	\$ _____
_____ Boleta	_____ Factura
Marque con una X recibo requerido I.V.A. Incluido	
Enviar valores a la orden de la Empresa Periodística LA NACIÓN S.A., cheque nominativo o vale vista por carta certificada.	

Estimados señores:

Adjunto sírvanse encontrar cheque Banco: \_\_\_\_\_ N° \_\_\_\_\_ por la cantidad de (\$ \_\_\_\_\_) valor que cancela suscripción /renovación por \_\_\_\_\_ ejemplar(es) del diario LA NACIÓN por el período de \_\_\_\_\_

Facturar a \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_ Casilla: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_  
Ciudad: \_\_\_\_\_ RUT: \_\_\_\_\_ Giro: \_\_\_\_\_ Comuna: \_\_\_\_\_

Datos del Suscriptor

Nombre: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_ Ciudad: \_\_\_\_\_

Nota: Si cancela más de una suscripción, rogamos adjuntar un listado con el nombre, dirección y ciudad de cada suscriptor.

Atentamente,



Noticias del ciclismo

UNIV. CATOLICA AL PERU

Respondiendo a una gentil invitación del ciclismo limeño, la rama respectiva de la UC viajará en la primera quincena de enero próximo al Perú para competir en una competencia destinada a los seniors y juniors y donde es factible que además de Chile, lo hagan pedaleros de Bolivia y Venezuela.

El equipo de Universidad Católica viaja además gracias al valioso aporte de Lan-Chile y con los colores de la tienda estudiantil se agregarán los de la línea aérea.

LA GUERRA DE LOS ESCALADORES

El impresionante record de triunfos conseguidos por los famosos escaladores colombianos en Europa y la inclusión de 16 de ellos en equipos españoles, principalmente, franceses e italianos ha exigido que los empresarios se movilizaran rápidamente hacia América para comprobar en el terreno mismo las cualidades de otros escaladores.

En la actual Vuelta a Costa Rica, hay siete de estos jefes de equipos y managers siguiendo la competencia mencionada que ha sido convertido en un extraordinario "campo de batalla" para este tipo de corredores provenientes de Colombia, Costa Rica y Guatemala quienes han entablado una lucha realmente espectacular. Juan de Dios Castillo, de Costa Rica, es el líder de la Montaña y de la Vuelta, seguido de los colombianos Héctor Castañón y Sergio Jaramillo, más atrás los guatemaltecos Soria, Zurrin y Bastias. Los italianos, suizos, franceses y españoles no han logrado mostrarse.

Hace años, dijimos que ante la negativa de los colombianos para venir a nuestra Vuelta a Chile, debía entablarse contactos con Costa Rica y Guatemala, que posee tan buenos escaladores, que han triunfado en Europa en la línea amateurs. Los grandes sabios de nuestro ciclismo, "dijeron que era perder dinero trayendo equipos rascas..." Ocurrió que los empresarios europeos viajaron a Centro América a buscar este tipo de corredores... que los dirigentes chilenos apodaron de rascas... (?)

"EL CICLISTA DEL SAN CRISTOBAL"

Es el título de las obras más taquilleras del novelista chileno Antonio Skarmeta que triunfa en Europa. Se trata de la historia de cierto ciclista que todos los días, debe escalar el Cerro San Cristóbal por su entrenamiento. Su afán por sobresalir en dicho deporte, lo lleva a enormes sacrificios, descuidando otros detalles que la vida le depara.

Hace un año, fue lanzada en Francia su primera edición de 35.000 ejemplares que se agotaron rápidamente. Ahora está ocurriendo lo mismo en el tiraje en español. Es todo un boom en los estantes de las más connotadas librerías de Francia, Italia, España y Alemania. Lamentablemente su obra no ha llegado al país, sólo algunos por razones fortuitas hemos podido conseguir dicha obra.

GONZALO ABARCA, LA FIGURA DE LOS SALTOS ORNAMENTALES

El juvenil de 15 años se proyecta como uno de los mejores especialistas que nos representará en el Sudamericano. Stade Francais se apoderó del nado sincronizado

Los mejores exponentes capitalinos de saltos ornamentales se dieron cita ayer en la Piscina Mund para tomar parte en el campeonato de Apertura de la temporada, que además fue control para el nacional y Sudamericano de la especialidad que se disputarán en febrero y marzo, respectivamente, en la ciudad de Arica.

La figura de la jornada fue Gonzalo Abarca, de 15 años, y perteneciente a la categoría Juvenil, quien se adjudicó su serie al sumar 266,80 puntos. Abarca saltó desde una distancia de tres metros y en sus intentos demostró grandes progresos, proyectándose como uno de los saltadores de mayor futuro, ya que recién está incursionando en la plataforma.

Por otra parte, el torneo fue una vitrina para los atletas de la Categoría Infantil A y B, quienes demostraron un avance con respecto a la temporada pasada, lo que indica que Chile podría presentar en el Sudamericano de marzo en Arica, un buen equipo.

RESULTADOS

Los resultados de la competencia fueron:

Final Copa Davis

SUECIA TOMA VENTAJAS

La pareja formada por Wilander-Nystroem venció en tres sets a los alemanes Becker-Maure.

MUNICH, 21 (DPA).— Ante 13.125 espectadores en la sala Olímpica de Munich, llena hasta el tope, la pareja alemana occidental Boris Becker (19) y Andreas Maurer (27) perdió hoy ante los suecos Mats Wilander (21) y Joakim Nystroem (22) en sólo 79 minutos por 4:6, 2:6, 1:6. Con esto, Suecia, defensora del título de campeón de la Copa Davis, aventaja a Alemania Federal por 2:1.

Durante esos 79 minutos, los millones de espectadores del encuentro, que fue transmitido en directo en los dos países, vieron cómo se iba a pique la pareja alemana a medida que avanzaba el encuentro.

"Naturalmente, que tanto yo como Andreas estamos decepcionados. Habíamos esperado hacer un partido mejor", dijo Boris tras el encuentro. Añadió el campeón de Wimbledon que al levantarse esta mañana, temió no poder jugar hoy debido a una lesión en la cadera. "Tras un tratamiento, me sentí mejor".

Por su parte, Andreas Maurer, dijo sin rodeos: "Empezamos bien, pero cuanto mejor eran los suecos, peor íbamos no-

Promoción, un metro: 1° Mauricio Lefort con 69,15 puntos; 2° Tomás Legathu, 66,50; 3° Cristóbal Ramírez, 58,90.

Promoción, un metro: 1° Yennifer Opazo, 72,95 puntos; 2° Claudia López, 60,95.

Juvenil A, 1 y 3 metros: 1° Lorena Rodríguez con 11,525 puntos. Juvenil 1, 1 y 3 metros: 1° Juan Escobar, 14,550; 2° Patricio Sanhueza, 14,190.

Juvenil B, 1 y 3 metros: 1° Cristián Vásquez, 15,140 puntos.

Infantil B, 1 metro: 1° Hermes Venegas, 13,895; 2° Cristián Carnier, 13,580; 3° Pablo Pérez, 12,480.

Infantil B: 1° Laura Cabarga, 10,213; 2° Lily Aliaga, 9,730; 3° Solange Llanos, 8,635.

Juvenil A, 3 metros: 1° Mario Gallo, 173,80; 2° Pablo Jiménez, 161,80; 3° Carlos Jara, 145,20.

Juvenil A: 1° Loreto Contreras, 126,00 puntos.

Juvenil B: 1° Gonzalo Abarca, 266,80; 2° Luis Flores, 239,30; 3° Dennis Troncoso, 236,05.

NADO SINCRONIZADO

La representación del club



Loreto Contreras, de la Piscina Mund, se adjudicó la categoría juvenil A de saltos ornamentales al sumar 126,00 puntos. La competencia se efectuó ayer como preparación para el Sudamericano.

Stade Francais se adjudicó, como equipo, el Primer

Campeonato de Nado Sincronizado, realizado en la piscina Santa Rosa de Las Condes, del club Universidad Católica.

Participaron en la competencia 20 especialistas, que representaron a los siguientes clubes: Providencia, Estadio Español, Estadio Israelita, Estadio Italiano, Universidad Católica y Stade Francais, que fue el ganador.

dounidense John McEnroe/Peter Fleming, que hasta entonces no habían sido derrotados en la Copa Davis. El punto ganado así fue decisivo para la victoria final de Suecia.

Se demostró, sin embargo, que Wilander-Nystroem son tan buenos como sus compatriotas, y durante los 79 minutos demostraron una gran superioridad y se concentraron en el más débil de los alemanes, Maurer, a quien rompieron varias veces el saque y ganaron el partido sin muchas dificultades ya que Maurer, al final, no daba pie con bola.

CASA ESTADIO

(somos fabricantes)  
Artículos deportivos  
— Camisetas de fútbol  
— Balones - medias  
— Zapatos - pantalones

OFERTAS DE NAVIDAD

— EQUIPOS PARA NIÑOS DE TODOS LOS CLUBES  
— ZAPATOS DE FUTBOL CUERO  
— TODOS LOS NUMEROS \$ 890.- IVA/INCL.  
CONCERTACION DE PARTIDOS

Andrés Bello 825 2° piso (Vega Central) a pasos de Avda. La Paz. Fono: 372270



Ofertas de pascua

	Desde	Hasta
Short		
Tenis	490	790
Casaca		
Toalla	490	990
Short		
Niño	249	299
Poleras	199	450
Poleras c/Cuello	550	1.390
Buzo	1.990	4.990
Conjunto		
Niño	450	
Traje de Baño	385	885
Zapatilla		
Lona	870	990
Salida		
Baño	850	

OFERTAS VALIDAS HASTA AGOTAR STOCK

Manuel Montt 2500  
Huérfaños 1055, loc. 324  
Edif. 2 Caracoles  
Suecia 035 Apumanque  
LIRA 835

EMPRESA DE VIGILANCIA



GUIAS DE PERROS ADIESTRADOS

NOCHEROS Y PORTEROS

O. VARGAS

ESCUELA DE ADIESTRAMIENTO DE PERROS

Con perros adiestrados servicio a industrias  
Escuela - Hotel para perros  
Los Copihues N° 138 Talcahuano  
camino a Coronel kl. N° 17  
Fono 29744 Concepción





Miguel Yarur, en Kasim, se adjudicó el primer lugar en saltos para caballos novicios en la competencia que se está disputando en el jardín de saltos de La Reina.

## GONZALO ALCALDE VOLO EN BASE AEREA DE QUINTERO

Gonzalo Alcalde, de Pioneer Radio Center, obtuvo ayer la pole position en la grilla de largada de la última fecha del Campeonato Nacional de Fórmula Tres que se disputará hoy en la base Aérea de Quintero sobre un recorrido de 85.500 metros.

Alcalde cronometró el mejor tiempo para el circuito de 1.900 metros con un minuto y 21 centésimas con un promedio de velocidad de 112,908 kilómetros por hora. La segunda posición la consiguió Clemente Gimeno, Philishave-Marantz-Patrich, con 1'00"54; seguido por Juan Carlos Silva, Whisky J&B, 1'00"58; Giuseppe Bacigalupo, John Player Special, 1'00"74; Kurt Horta, John Player Special, 1'00"76; y César Coggiola, Whisky J&B, 1'01"23.

En la pista de la base Aérea de Quintero se presentaron sólo 20 autos de los 24 inscritos. El gran ausente fue Juan Carlos Roldi, a quien el viernes se le levantó el castigo que le impuso la Federación de Automovilismo por la querrela interpuesta a Kurt Horta.

La competencia de hoy partirá a las 11.10 horas y antes de ella se premiará al piloto de mayores progresos de la temporada, Víctor Matthei; al mejor dirigente, Alejandro Schmauk; y mejor preparador Humberto

Serrano, todos designados por la Comisión Nacional de Fórmula Tres.

### LA GRILLA

Primera fila, Gonzalo Alcalde-Clemente Gimeno; segunda, Juan Carlos Silva-Giuseppe Bacigalupo; tercera, Kurt Horta-César Coggiola; cuarta,

Santiago Bengolea-Víctor Matthei; quinta, Sergio Santander-Cristián del Fierro; sexta, Mauricio Perrot-René Valenzuela; séptima, Jorge Moreno-Alejandro Schmauk; octava, Carlos Capurro-Marco Hormazábal; novena, Iván González-Alejandro Negrete; décima, Cristián Rodríguez-Luis Undurraga.



Víctor Matthei, representante de Texaco-TDK-La Nación, recibirá el premio como el piloto de mayores progresos en el circuito de Quintero.

## ARANDA Y BOETO LOS MEJORES JINETES DE PRUEBA HIPICA

☐ Ambos igualaron en el primer lugar para montas fogueadas

Ricardo Aranda, en "Honey Blue" y Oscar Boeto, en "Petrohué", igualaron el primer lugar en la prueba principal Oxeer para fogueados disputada en el jardín de saltos Parque Intercomunal de La Reina.

Los resultados de la jornada hípica realizada ayer en la tarde y dedicada únicamente a la prueba Oxeer, fueron los siguientes:

Novicios, iniciada a 1,20 metros, y terminó a 1,50.

1. — Jaime Mosquera, Galardón, Esc. Militar, con 0-0-0-0

2. — Miguel Yarur, en Kasim, U. Católica, 0-0-0-4

3. — Samuel Parot, en El Bosque, U. Católica, 0-0-0 y retiró fogueados, inició a 1,30 metros, terminó a 1,70.

Primeros en empate: Ricardo Aranda, en Honey Blue, Esc. Militar y Oscar Boeto, en Petrohué, U. Católica, con 0-0-0-0-0

El tercer lugar fue para Samuel Parot, en Antuco, U. Católica con 0-0-0-0-7

En la mañana se efectuaron pruebas de salto y adiestramiento.

En la jornada de saltos destacaron los ji-

netes Yarur, de la U. Católica, y Mosquera, de la Escuela Militar.

Los resultados se indican a continuación: Saltos. Caballos novicios: 1. — Miguel Yarur, U. Católica, en Kasim, con 0-4 faltas en dos recorridos y tiempo de 29 segundos 2 decimos. 2. — Jaime Mosquera, Esc. Militar, en galardón, con 0-7 faltas y 38"1. Recorrido a 1,30 metros: 1. — Jaime Mosquera Esc. Militar, en Honey Blue, con 0-0 faltas y 39"5; 3. — Ricardo Miranda, Esc. Militar, en Madrigal, con 0-4 faltas y 39"5.

Adiestramiento. Categoría principiantes, 1. — Alexandra Bowers, La Reina, en Antic, y 2. — Sonia Sánchez, U. Católica, en Zulianita.

Infantiles: 1. — Javier Wittor, haras nacional, en Aguila Imperial.

Juveniles: 1. — Katrien Vanuwaert, La Reina, en Antic.

El concurso hípico organizado por el Club Ecuestre La Reina, finalizará hoy en el Parque Intercomunal y su prueba principal será el Gran Premio Municipalidad de La Reina, con premios de 100 mil pesos a repartir entre los triunfadores.

## MUCHA EMOCION PROMETEN LAS "TRES HORAS DE CHILE"

☐ La prueba automovilística se disputará a las 16.00 horas en Las Vizcachas

Con 28 participantes se efectuará hoy —a las 16.00 horas— el Gran premio "Bosch-Lady Cónsul Tres Horas de Chile" que se correrá en el autódromo Las Vizcachas por el circuito de 2.979 metros bajo la organización de la rama tuerca del Club Deportivo de la Universidad de Chile.

Ayer se efectuaron los piques de clasificación, obteniendo el primer lugar de la grilla Martín Ferrer, "U"; el cual fue escoltado por Alberto Arce, UC; Horacio Torres, "U"; Ignacio Mujica, "U"; Ramón Torres, Unión Española; Jaime Bunster, UC; Jorge Agurto, Avoch; Enrique Villena, "U"; Alejandro Bunster, UC, y José Alvarez, Avoch.

Durante las clasificaciones de ayer volcó el coche de Mario Queirolo, quien no sufrió heridas y otros fundieron, los que pasaron toda la noche reparando los motores.

Las alternativas de la competencia serán que cada máquina contará con dos o tres conductores, los que se irán turnando cada una hora —como mínimo— o bien cada una hora 30 —como máximo—. La carrera será en el sentido a favor de los punteros del reloj y los autos solamente deberán detenerse para cambiar de pilotos y para abastecerse de combustible con un bidón de 20 litros.

## JEEP FUN RACE FUE PARA ALVARO AYALA

☐ La competencia continuará hoy en su última fecha

Alvaro Ayala, en un Toyota, se adjudicó ayer la penúltima fecha del campeonato Jeep Fun Race Akai que se disputó en parejas en el circuito de 800 metros de San Carlos de Apoquindo, bajo la organización de Prosport.

Ayala cronometró 1 minuto 37 segundos y 28 centésimas, salvando espectacularmente los pozos de agua y

barro, la subida de barro y una pronunciada quebrada, en cuya cima se ubicó la meta.

En la competencia tomaron parte 34 corredores para llevarse el Gran Premio Patrick que finalizará hoy, oportunidad en que se sumarán los tiempos de ambas mangas para declarar al vencedor absoluto del torneo.

El segundo lugar correspondió a Herman Levi, en Suzuki, con 2'04"98; tercero, Paul Souyet, en Nissan, con 2'08"14; cuarto, Aldo Zambra, Suzuki, con 2'08"97. Todos estos competidores sacaron cero faltas. La prueba continuará a partir de las 16.00 horas en el mismo escenario.

## PARA SUS MANIFESTACIONES DE FIN DE AÑO

**Los Compadres**

• Carnes de novillo a la orden — comidas típicas

• Carne con agregado a elección \$ 380

Reservas: San Ignacio 1955 Fono: 513963

Restaurant de Turismo  
**PARRILLADA LA URUGUAYA**



Reservas: San Francisco 161 Fono: 394338

• La mejor del mundo en el centro de Santiago  
• Todo tipo de carne de novillo a las brasas  
• Especialidad bife de chorizo ensaladas surtidas

**Grill Boite Restaurant**

• 3 Orquestas para bailar  
• Típica Marplatense y la voz de Raúl Marcó  
• Sonora Impresión Conjunto Trinidad

Reservas: Local 1 Pueblito del Parque O'Higgins Fono: 5555484





## Resultados del Hipódromo Chile

1ª Carrera. — 1.200 metros. — Índice 7 al 1.

1º (4) HINCAPIE, 53, por Iram y Hawaiian Real del stud "Pegaso", jinete Jorge Castillo	Pag. 3,50
2º (5) Gollera, 53 J. Amestelly	19,90
3º (11) Sister Three, 52 R. Chamorro	4,50
4º (16) Mocito Mayor, 48 J. Herrera	15,70
5º (2) Manok, 54 H. López	descartado
6º (9) Ojos Lindos, 52 C. Rojas	5,50
7º (10) Telesférica, 52 C. Verdugo	12,00
8º (6) Pilita, 53 A. Campos	6,70
9º (12) Presentado, 51 C. Barrera	8,90
10º (8) African King, 52 S. Suárez	descartado
11º (15) Flaminia, 49 J. C. Silva	65,60
12º (14) Enamorada Canta, 50 O. Díaz	7,10
13º (13) Sainte Denise, 51 H. Galaz	48,60
14º (7) Savane, 53 L. Cornejo	18,80
15º (3) Rompegala, 54 G. Farfán	3,50
16º (1) Gruperá, 54 R. Soto	18,60

Canadá por 2 cpos., el 3º a 1/2 pzo., el 4º a 2.1/4 cpos., el 5º a cbza. por 2 cpos. Tpo. 1.14.1/5. Corrieron todos. Prep. Mario Muscatt. Div. \$ 3,50, 1,60, 3,80, 1,70. Triple inicial. Se jugaron 9.629 vales. (4) Hincapie tenía 2.007 (incluido juego de los descartes y de (3) Rompegala con quien hacia corral). Valor enganche \$ 720.

2ª Carrera. — 1.400 metros para potrillos de tres años no ganadores. 1º (15) SUPER MOTA, 55, por Suspiciente y Carioca del stud "Tres y Dos", jinete Juan Ubillo

2º (13) Rodajito, 56 M. Aranda	Pag. 16,90
3º (6) Espionaje, 56 M. Santos	15,00
4º (16) Tahidor, 52 L. Marín	4,80
5º (5) Diferido, 56 P. Cerón	7,00
6º (11) Pi Wi, 56 C. Rojas	18,30
7º (7) Frugal, 56 S. Vázquez	10,70
8º (12) Rey Verde, 56 J. Barraza	3,80
9º (14) Rogaciano, 56 M. Olguín	8,00
10º (9) Mi Lago, 56 G. Valencia	10,90
11º (8) Fundador, 56 J. Pailamilla	91,70
12º (2) Coligual, 52 G. Muñoz	41,40
13º (3) Colocolino, 56 L. Cornejo	7,00
14º (18) Very Happy, 56 P. Santos	12,60
15º (17) Telépata, 56 R. Miranda	53,40
16º (1) Buen Punto, 56 O. Díaz	60,60
(10) Mirto, (R) 53 H. Mellado	123,50

Canadá por 4 cpos., el 3º a pzo., el 4º a 2 cpos., el 5º a pzo., el 6º a pzo. Tpo. 1.26.1/5. No corrió (4) Chalilo. Prep. Heriberto Galaz. Div. \$ 16,90, 3,60, 4,10, 2,00. Triple: (15) Super Mota tenía 143. Valor enganche \$ 15,070.

3ª Carrera. — 1.600 metros. — Índice 30 e inferiores. 1º (1) SUMARIANTE, 57, por Suspiciente y Mascota del stud "Mickey", jinete Danilo Salinas

2º (7) Maranhão, 51 J. Pailamilla	Pag. 2,50
3º (3) Minarete, 56 R. Pérez	4,60
4º (9) Dulcero, 50 M. Olguín	12,70
5º (5) Zoff, 52 F. Díaz	6,50
6º (6) Macheteado, 51 L. Rivera	3,20
7º (4) Rucatalca, 55 M. Aranda	7,30
8º (2) Clarividente, 56 C. González	14,00
9º (8) Bold Dust, 50 D. Medina	18,30

Canadá por 2 cpos., el 3º a 3/4 pzo., el 4º a 2.3/4 cpos., el 5º a 2 cpos., el 6º a 1/2 pzo. Tpo. 1.37. Corrieron todos. Prep. Cristián Muñoz. Div. \$ 2,50, 1,50, 1,90. Div. Triple inicial: al primer lugar con 52 vales acertados \$ 26,474; al segundo lugar con 20 vales acertados \$ 17,208.

4ª Carrera. — 1.000 metros para potrancas de dos años no ganadoras. 1º (8) SET LADY, 53, por Settlement Day y Julia Elena del stud "Figurón", jinete Fernando Díaz

2º (5) Letonia, 53 M. Olguín	Pag. 1,50
3º (2) Bajada Real, 53 G. Pinto	5,50
4º (1) Andry, 53 G. Valencia	4,80
5º (10) Signa, 53 E. Guajardo	13,00
6º (7) Quieta, 53 O. López	13,40
7º (4) Finalísima, 53 H. Mena	22,80
8º (6) Neorama, 53 O. Díaz	28,60
9º (3) Enmarcada, 53 R. Chamorro	21,50

Canadá por 15 cpos., el 3º a pzo., el 4º a 1.3/4 cpos., el 5º a 3.3/4 cpos., el 6º a 4 cpos. Tpo. 0.58.3/5. No corrió: (9) Sexilia. Prep. Jorge Inda M. Div. \$ 1,50, 1,30, 1,80.

5ª Carrera. — 1.400 metros. — Índice 23 e inferiores. 1º (2) PERTIGO, 59, por Quick Decisión y Vicuña Mackenna del stud "Tres Mosqueteros", jinete Sergio Vázquez

2º (11) Lucky Brother, 49 R. Chamorro	Pag. 1,90
3º (6) Faldita, 55 D. Salinas	7,50
4º (9) Pétalo, 52 E. Suárez	14,10
5º (12) Condueño, 48 C. Rojas	11,00
6º (7) Buli, 54 J. Castillo	12,60
7º (5) Redicha, 56 C. Leighon	11,70
8º (10) Fandanguero, 51 C. Barrera	5,00
9º (1) Hipnos, 59 J. Amestelly	32,00
10º (4) Tio Chucru, 58 H. Berrios	20,60
11º (13) Mr. Fala, 49 R. Soto	19,00
12º (3) Reginald, 59 J. Pérez	47,70
13º (8) Guatón Copión, 52 C. Delgado	65,80

Canadá por 2 cpos., el 3º a 7.1/2 cpos., el 4º a 2 cpos., el 5º a 1.3/4 cpos., el 6º a 1/2 cpo. Tpo. 1.24. Corrieron todos. Prep. Hernán Miranda. Div. \$ 1,90, 1,40, 2,00, 2,70.

6ª Carrera. — 1.200 metros. — Índice 12 al 7. 1º (1) LADY LAURA, 55, por Seduttore y Laimahue del stud "Goal", jinete Orlando López

2º (4) Carmesi, 53 C. Delgado	Pag. 4,50
3º (10) Goldita, 52 C. Rojas	5,70
4º (3) Mono, 54 P. Santos	4,40
5º (5) Feraz, 53 N. Urrutia	9,70
6º (11) Sereno, 52 O. Díaz	8,40
7º (7) Neleo, 53 J. Barraza	3,30
8º (13) Contrafuerte, 51 L. Rivera	23,00
9º (8) Cojuelo, 52 J. C. Silva	descartado
10º (15) English Girl, 50 J. Vergara	11,30
11º (2) Hacendada, 54 V. Palma	37,40
12º (12) Zig Zag, 52 M. Olguín	20,70
13º (6) Fouquet, 53 M. Figueroa	20,20
14º (9) Deslucida, 52 D. Medina	descartado

Canadá por 7 cpos., el 3º a 2 cpos., el 4º a pzo., el 5º a 3/4 cpos., el 6º a 1.3/4 cpo. Tpo. 1.13.1/5. No corrió: (14) Bernardita Dolores. Prep. Enrique Beuzenberg. Div. \$ 4,50, 1,90, 2,00, 2,10. Cuádruple. Se jugaron 10.257 vales. (1) Lady Laura tenía 1.808. Valor enganche \$ 790.

7ª Carrera. — 2.000 metros. — Clásico "Haras de Chile".

1º (9) SECUENCIA, 53, por Mr. Long y Secuestrada del stud "Santa Amelia", jinete Luis Muñoz	Pag. 1,20
2º (7) Palassou, 53 P. Cerón	1,20
3º (5) Mount Sinai, 53 R. Pérez	22,00
4º (4) Mocita Mimosa, 53 J. Pailamilla	25,00
5º (2) Hey, 60 S. Azócar	15,40
6º (11) Wisconsin, 53 F. Díaz	24,80
7º (10) Sana Sana, 53 S. Vázquez	7,60
8º (6) Negra Matadora, 53 D. Salinas	19,80
9º (8) Pedillanura, 53 M. Santos	1,20
10º (3) Burócrata, 53 M. Aranda	13,80
11º (1) Frau Heidi, 60 C. Leighon	6,80

Canadá por 6 cpos., el 3º a 14.3/4 cpos., el 4º a 1.1/4 cpo., el 5º a 1 cpo., el 6º a pzo., el 7º a 3/4 cpo., el 8º a 1 cpo., el 9º a 1.3/4, el 10º a 1 cpo., y 11º a 8 cpos. Pre. Alvaro Breque. Div. \$ 1,20, 1,10, 1,10, 2,10. Cuádruple: corral: Secuencia, Palasou y Pedillanura tenía 1.843. Valor enganche \$ 1.180.

8ª Carrera. — 1.900 metros. — Índice 20 e inferiores. 1º (10) PRINCE ALBERT, 52, por Taifún y Princesa de Oro del Sr. Boril Benito Ch.

2º (12) Pelicano, 51 C. Rojas	Pag. 4,60
3º (1) Apogeo, 55 M. Santos	14,30
4º (9) Pancho Gancho, 52 R. Chamorro	8,10
5º (5) Remolcador, 54 E. Guzmán	26,40
6º (11) Sadella, 52 S. Vázquez	42,40
7º (3) Logos, 54 J. M. Aravena	2,70
8º (4) Metete, 54 H. Berrios	6,70
9º (6) Mayacán, 53 F. Díaz	10,30
10º (7) Laboriosa, 52 S. Soto	3,80
11º (8) Ladería, 51 R. Soto	16,20

Canadá por 2 cpos., el 3º a 1.3/4 cpo., el 4º a 3/4 cpo., el 5º a 4 cpos., el 6º a 1.1/4 cpo. Tpo. 2.00.3/5. No corrió: (2) Baño Nuevo. Prep. Boril Benito Ch. Div. \$ 4,60, 1,80, 3,20, 3,00. Cuádruple: (10) Prince Albert tenía 283. Valor nominal \$ 6.398.

9ª Carrera. — 1.600 metros. — Clásico "Dander".

1º (10) SWAMI, 48, por Suspiciente y Shari del stud "Carola", jinete Rafael Chamorro	Pag. 11,50
2º (3) Sol Frío, 55 P. Castillo	2,60
3º (7) Pontius Pilate, 52 J. Turrieta	5,90
4º (1) Randy, 56 E. Suárez	61,80
5º (5) Mosquetón, 54 F. Díaz	4,50
6º (8) Stock, 50 M. Aranda	5,80
7º (4) Vértigo, 55 S. Vera	9,70
8º (2) Chino, 55 D. Salinas	9,00
9º (6) Paillahué, 52 R. Pérez	21,00
10º (9) Socorro, 49 H. Berrios	8,50

Canadá por 7 cpos., el 3º a 2.3/4 cpos., el 4º a 2 cpos., el 5º a 1 cpo., el 6º a 1 cpo., el 7º a cbza., el 8º a 4.1/2 cpos., el 9º a pzo., el 10º a 2 cpos. Tpo. 1.35.4/5. Corrieron todos. Prep. José Lastra B. Div. \$ 11,50, 4,40, 1,90. Div. Cuádruple: al primer lugar con 16 vales acertados \$ 90.525; al segundo lugar con 68 vales acertados \$ 5.325.

10ª Carrera. — 1.200 metros. — Índice 16 al 12.

1º (13) ESPERANZA BUENA, 50, por Esperanzado II y Buena Idea del stud "Pilen", jinete Guillermo Pinto	Pag. 3,20
2º (10) Resumen, 53 M. Olguín	descartado
3º (2) Golden Hand, 54 C. Leighon	5,50
4º (3) Good Brother, 54 C. Donoso	36,20
5º (5) Mejorado, 54 D. Salinas	21,10
6º (7) Bye Bye, 53 F. Carvajal	48,90
7º (14) Jackal, 50 C. Rojas	15,40
8º (11) Alinco, 52 J. Turrieta	5,10
9º (4) Ideología, 54 P. Cerón	10,90
10º (1) Giulia, 54 D. Medina	151,80
11º (8) Dominado, 53 M. Aranda	4,20
12º (9) Muchacha Terca, 52 J. Tobar	9,20
13º (12) Mocito Huaso, 52 J. Muñoz	55,00
14º (15) Sweet Caroline, 50 H. Galaz	9,40
15º (6) Aurora María, 53 V. Rojas	176,40

Canadá por 2 cpos., el 3º a cbza., el 4º a 1.3/4 cpo., el 5º a pzo., el 6º a 3/4 cpo. Tpo. 1.13.1/5. Corrieron todos. Prep. Enrique Beuzenberg. Div. \$ 3,20, 1,80, 2,10, 5,80. Triple central. Se jugaron 11.975 vales. (13) Esperanza Buena tenía 2.628 (incluido juego del descarte. Valor enganche \$ 700.

11ª Carrera. — 1.400 metros para potrillos de tres años no ganadores.

1º (4) BOCCATO, 56, por Broker's Tip y Mamaya del stud "Margie e Irwin Cowan", jinete Sergio Vázquez	Pag. 3,10
2º (10) Giovanni, 56 D. Salinas	6,90
3º (5) Cabildano, 56 S. Azócar	29,80
4º (9) Fortunoff, 56 F. Díaz	4,70
5º (17) Rey Blanco, 56 H. Berrios	21,10
6º (3) Bancario, 56 J. Amestelly	33,10
7º (15) Parador, 56 J. Turrieta	19,20
8º (7) Coironal, 56 E. Guzmán	13,80
9º (14) Olive, 52 V. Palma	12,80
10º (1) Aciago, 55 R. Soto	113,80
11º (11) Grand Clever, 56 J. Pailamilla	19,10
12º (12) Grito de Gloria, 56 M. Aranda	4,70
13º (18) Sigiloso, 52 L. Marín	29,40
14º (6) Cañadón, 56 C. González	18,80
15º (2) Bambolero, 56 M. Santos	19,30
16º (16) Quiscalero, 56 L. Cornejo	59,40
17º (13) Mudejar, 56 F. Carvajal	145,50

Canadá por 4 cpos., el 3º a 10 cpos., el 4º a 2 cpos., el 5º a 1/2 pzo., el 6º a pzo. Tpo. 1.24.3/5. No corrió: (8) Desodorante. Prep. Alberto Gutiérrez. Div. \$ 3,10, 1,70, 2,00, 5,70. Triple: (4) Boccato tenía 1.064 (incluido juego del retro. Valor enganche \$ 2.630.

12ª Carrera. — 1.400 metros. — Índice 43 al 24.

1º (12) TROQUEL, 49, por Troyano y Mazuela del stud "Santa Margarita", jinete José Pailamilla	Pag. 8,10
2º (8) Quileto, 54 F. Díaz	8,10
3º (3) Mocita Sabia, 48 O. Díaz	5,90
4º (4) Estribero, 59 S. Vázquez	2,40
5º (9) Menguante, 53 P. Cerón	17,30
6º (11) Aresta, 50 M. Aranda	11,80
7º (13) San Blas, 48 R. Chamorro	4,70
8º (5) Capeletti, 57 S. Azócar	descartado
9º (6) Pelaje, 55 J. Castillo	9,50
10º (10) Sabuesa, 53 C. Delgado	24,10
11º (7) Romeo, 55 H. Berrios	11,90
12º (2) Mocito Soltero, 62 C. Leighon	5,90
13º (1) Horst, 65 G. Pardo	99,40

Canadá por 1.3/4 cpo., el 3º a 1/2 pzo., el 4º a 2.3/4 cpos., el 5º a 1/2 cbza., el 6º a 1.3/4 cpo. Tpo. 1.25.3/5. Corrieron todos. Prep. Juan Zúñiga. Div. \$ 8,10, 2,60, 2,70, 2,30. Div. Triple central: al primer lugar con 55 vales acertados \$ 33.464; al segundo lugar con 91 vales acertados \$ 5.056.

## Clásico Haras Chile

## Cómida victoria para Secuencia

SECUENCIA, componente del triple corral del Stud "Santa Amelia", superó a su compañera de techo "Palassou" en los dos mil metros del clásico reglamentario del grupo uno, premio "Haras de Chile", disputado en la arena del hipódromo de la Avenida Fernán Vivaceta. Criada en el haras "Santa Amelia", la adiestra Alvaro Breque y fue conducida por Luis Muñoz.

La Carrera. Largaron con Sana Sana en la delantera. En los sitios siguientes estaban Wisconsin, Burócrata, Secuencia, Frau Heidi, Mocita Mimosa, Hey, Palassou, Mount Sinai, penúltima Pedillanura y última Negra Matadora.

El orden antes indicado se mantuvo en la primera pasada por la meta. Pero a la altura de los 700, Wisconsin se ubicó en primer puesto. En tanto Secuencia pasaba a escoltarla y, doscientos metros después avanzaba al lugar de privilegio.

Sin adversarias que pusieron en riesgo su colocación, la nieta de Silver Moon III, hizo galope de ejercicio en el resto del recorrido, poniendo un claro de seis largos sobre Palassou, al cruzar la línea de sentencia, tercera Mount Sinai, a 14.3/4 cuerpos y cuarta Mocita Mimosa, a 1.1/4 cuerpo.

Emplearon para los dos kilómetros 2 minutos 4 segundos y 4 quintos. Con los siguientes parciales: primeros 600 en 37, 800 en 49.2/5, 1.000 en 1.02 y 1.400 en 1.26. Últimos 500 en 31 y 200 en 12.4/5.

## DIVIDENDO ABSURDO

SWAMI (Suspiciente y Shari por Congolese), quien cargó el peso mínimo — 48 kilos — se adjudicó por amplia ventaja el clásico handicap sobre 1.600 metros, segundo evento estelar la cartilla palmeña. Corrido en el grupo de retaguardia, avanzó con grandes bríos el promediar la recta pasando de largo al lado de sus ocasionales rivales. Aventajó por 7 cuerpos al favorito Sol Frío, tercero Pontius Pilate, a 2.3/4 cuerpos y cuarto Randy, a dos largos. Emplearon para la milla 1 minuto 35 segundos y 4 quintos. Con los siguientes parciales: primeros 200 en 11.3/5, 400 en 22.2/5, 600 en 34 y 800 en 46. Últimos 500 en 32.4/5 y 200 en 12.3/5.

13ª Carrera. — 1.400 metros para potrillos de tres años ganadores de una carrera.

1º (14) MANDANTE, 56, por Balconaje y Maritza del stud "Matancilla", jinete Juan Barraza	Pag. 9,90
2º (13) Majbour, 56 A. Poblete	15,80
3º (15) Minuzzare, 52 C. Ubillo	5,50
4º (12) Magyar, 56 O. Díaz	25,20
5º (1) Akelarre, 56 M. Aranda	6,30
6º (16) Resoplón, 56 J. Pailamilla	17,90
7º (2) Antifaz, 56 C. Leighon	8,50
8º (6) Deleite, 56 J. Turrieta	26,10
9º (10) Idealismo, 52 V. Palma	32,40
10º (7) Fluor, 56 H. Berrios	71,80
11º (5) Botado, 52 M. Figueroa	71,10
12º (4) Bodegón, 56 S. Azócar	17,70
13º (8) Furtivo, 52 G. Muñoz	48,10
14º (3) Baco, 56 R. Chamorro	6,80
15º (9) Gavilán Colorado, 56 P. Cerón	2,90
16º (11) Kent, 56 J. C. Silva	21,60

Canadá por 1 cpo., el 3º a cbza., el 4º a 1.1/4 cpo., el 5º a pzo., el 6º a 2 cpos. Tpo. 1.25.2/5. Corrieron todos. Prep. Oscar González. Div. \$ 9,90, 5,30, 3,80, 2,20. Triple: Mandante tenía 759. Valor enganche \$ 2.640.

14ª Carrera. — 1.200 metros. — Índice 38 al 25.

1º (2) TIRANT, 57, por Paderoso y Tirrena del stud "Ocoa", jinete Danilo Salinas	Pag. 6,00
2º (4) Seria Cosa, 56 S. Vázquez	8,70
3º (3) Quimero, 56 H. Berrios	9,00
4º (9) Reloca, 50 G. Pinto	1,90
5º (5) Bubú, 55 R. Chamorro	5,40
6º (10) Clavelita, 49 L. Marín	descartado
7º (12) Miliare, 48 R. Soto	34,40
8º (7) Suculento, 55 J. Tobar	30,10
9º (13) To Be, 49 J. Pailamilla	17,00
10º (1) Damasquinado, 60 S. Azócar	25,60
11º (6) Molino, 55 J. Amestelly	10,20
12º (11) Cricoli, 48 H. López	16,50

Canadá por 5 cpos., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a 1/2 cbza., el 5º a pzo., el 6º a 4 cpos. Tpo. 1.11.4/5. No corrió (8) Piza Fontana. Prep. Francisco Castro. Div. \$ 6,00, 2,50, 2,50, 2,90. Triple: Tirant tenía 144 vales. Enganche \$ 19.800.

15ª Carrera. — 1.200 metros. Índice 24 al 20.

1º (16) GRANDESEE 51 por Foscari y Granjería del Stud "Nene", jinete Francisco Carvajal	Pag. 6,10
2º (4) Loncoche 54 C. Rojas	8,10
3º (6) Maitenera 54 S. Vázquez	6,80
4º (14) Golden Lover 52 G. Farfán	9,00
5º (2) Fusil 53 S. Azócar	4,90
6º (11) Despegue 52 G. Valencia	7,30
7º (9) Charnel 53 H. Galaz	17,10
8º (7) Bromo 53 C. Donoso	8,30
9º (15) Bello Exito 51 E. Suárez	33,50
10º (1) Apolo Kings 55 J. Turrieta	4,90
11º (3) Espuelero 55 J. Amestelly	6,20
12º (12) Escarapelo 52 J. Muñoz	18,10
13º (10) Sextante 53 J. C. Silva	11,10
14º (13) Fisherman 51 J. Herrera	164,70
15º (8) Brother Billie 53 J. Tobar	51,90
16º (5) Treile 54 L. Cornejo	8,10

Canadá por 1/2 pzo., el 3º a 1 cpo., el 4º a 1.1/4 cpo., el 5º a 1.1/2 cpo., el 6º a pzo. Tpo. 1.13.1/5. Corrieron todos. Prep. Oscar Silva. Div. \$ 6,10, \$ 2,80, \$ 2,60, \$ 3,10. Div. Triple del desquite: al primer lugar con 19 vales acertados \$ 95.844. Al segundo lugar con 7 vales acertados \$ 65.037.

16ª Carrera. — 1.200 mts. Índice 20 al 17.

	del Stud "Curiche", jinete Daniel Salinas	\$ 2,30
2º (3)	Comentado 54 J. Pailamilla	7,20
3º (11)	Fértil 52 J. Tobar	14,00
4º (10)	Con Nicotina 53 H. Galaz	105,00
5º (8)	Mucho Más 54 M. Figueroa	22,00
6º (12)	Menhir 52 J. Turrieta	7,20
7º (16)	Ringlero 52 H. Berríos	27,00
8º (13)	Message 52 J. Castillo	29,00
9º (5)	Malandro 54 C. Melo	24,00
10º (14)	Pórtico 52 J. Muñoz	101,00
11º (7)	Mi Dote 54 C. Rojas	8,20
12º (9)	Napeco 54 O. P. Castillo	51,00
13º (6)	Marfil 54 J. Herrera	7,20
14º (4)	Despedida 54 C. Leighon	15,00
15º (2)	Teodosio 55 G. Farfán	17,00
16º (15)	Regresaré 52 G. Valencia	67,00
<b>Canada</b> por 3 cpos., el 3º a 1 cpos., el 4º a pcozo., el 5º a 1 cpo., el 6º a 1 cpo.		
1.3/4 cpo. Tpo. 1.12.2/5 corrieron todos. Prep. Guillermo Aguirre. D		
\$ 2.30, \$ 1.80, \$ 2.00, \$ 3.30, \$ 65.963.140.		



# Tamboril: Al son que le toquen

Primera carrera.—  
FRANLUDA: se cargaba en el curso de la carrera. DIADODA: fue abierta a 400 metros de la meta. SUREL: fue cargado en la partida.

Segunda carrera.—  
CAMPO LINDO: fue cargado a 50 metros de la meta. CORNETILLO: fue cargado a 400 metros de la meta. ISIDORO: fue abierto en la curva. QUIRIQUINO: se cargaba en el curso de la carrera. TAMBORIL: fue abierto y cargado a 200 metros de la meta.

Tercera carrera.—  
ROCKY: fue abierto y cargado a 200 metros de la meta. LUNA DEL SUR: cargada en la partida.

Cuarta carrera.—  
ATHANASIA: mañoseó los últimos 200 metros. SISA-DORA: fue cargada por dos competidores. LIONEL: fue

cargado. TOPLIS: lo cargaron en la partida. BALSERO: se cargaba.

Quinta carrera.—  
PIÑUELO: no se empleó. Sexta carrera.—  
ME-LINDRE: corrió abierto.

Séptima carrera.—  
APALLUSO: saltó en la salida y se abrió en la curva.

Octava carrera.—  
JOPILLO: saltó hacia afuera al partir. MONTEBAJO: se cargó en la curva. REFRESCO: zigzagueó en tierra derecha.

Novena carrera.—  
CLIMETIDINA: zigzagueaba.

NAVARANA: fue cargada en la partida. PLAYA: fue cargada en la partida. SALMORENA: fue cargada al partir.

Décima carrera.—  
DRAGON II: le cortaron su línea de carrera y se abrió. POSEIDON: se abrió. DEMOSTRADO: corrió encajonado.

Undécima carrera.—  
ARGON: saltó hacia afuera al partir. ALMENDRADO: saltó hacia adentro al partir. CRIOLLO GAME: fue abierto a la altura de los mil metros. Tuvo que levantar.

DONOSTIERRI: saltó hacia afuera al partir y mañoseó. ULMO: se abrió.

Duodécima carrera.—  
PRECOZ: fue cargado a 400 metros de la meta.

Decimotercera carrera.—  
GRAN POLACO: se fue de punta al partir. MUCHA FIESTA: dio cuenta su jinete que tuvo

que levantar. GOOD BROTHER: fue abierto a la altura de los 1.300 metros. FLOR CARIOCA: fue cargada a la altura de los 900 metros.

Decimocuarta carrera.—  
FARO: se abrió a 400 metros de la meta. HAPPY VIVI: fue abierta en la curva. ABONADO: fue cargado a 100 metros de la meta.

Decimoquinta carrera.—  
ALCALDE: cargado en la partida y le cortaron su línea de carrera a 300 metros de la meta. CATAMARQUEÑA: le tocó correr encajonada.

Decimosexta carrera.—  
DANDESCO: fue cargado a 150 metros de la meta. RESUELTO: lo abrieron a 200 metros de la meta. COLIGUACHO: le cortaron su línea a 150 metros de la meta.



## 1ª Carrera.— A las 14.00 hrs. 1.200 mts. Ind. 8 al 2. (Primera válida Triple N° 1).

2811 M.Sepúlveda	6-1	1 Diamantina	44 C.Rojas	4
2784 L.Romero	9h-10h	2 Franluda	55 R.Soto	10
2814 F.Pinochet	13-7	3 Porto Rico	55 V.Palma	1
2772 S.Escalante	6-14h	(4) Sanseverino	55 R.Chamorro	5
2826 S.Escalante	10h	(5) Carrier	52 C.Barrera	6
2826 A.López	6-9	6 Sierra Gris	54 R.Jaquez	13
2797 E.Zijl	12-14h	7 Tanteo	55 L.Ramos	15
2797 E.Leiva	7h-6h	8 Abra	54 S.Zúñiga	7
2814 A.Bullezu	4-4	9 Diadoda	54 E.Silva	9
2826 P.Campos	7h-5	10 S.Ruperez	53 C.Verdugo	11
2826 J.L.Melero	12h-14	11 Ramalazo	52 J.Barraza	3
1884 P.Polanco	14h	12 Rexson	52 J.Muñoz	2
2826 J.Inda	8h-11	13 Surel	50 C.Delgado	12
2811 R.Allen	11	14 Brevedad	49 D.Medina	14
2811 M.Velarde	11V-4	15 Mostela	49 P.Santos	8

GRUPOS: 1(1 al 5); 2(6 al 10); 3(11 al 15). CORRAL: 4 con 5.

## 2ª Carrera.— A las 14.30 hrs. 1.000 mts. Serie A. Condicional. Machos 3 años perd. (2ª Válida Triple N° 1).

2833 E.Carreño	4-4-2	1 Abajo	56 R.Vergara	4
2272 O.Jara	14h-14	2 A. Quinn	56 E.Guajardo	1
2829 M.Oyaneder	10v-13	3 Boulanger	56 D.Medina	10
2833 R.Serrano	12-17-14	4 C. Lindo	56 L.Menghini	5
2727 J.L.Melero	7-9	5 Cornetillo	56 N.N.	13
2802 N.Hadwa	10-8h	6 Crimagno	56 M.Figueroa	13
2780 B.Benito	7h-6h	7 Dijon	56 N.N.	15
2833 M.Velarde	18-17-9	8 Esmerado	56 J.Muñoz	7
2836 P.Bagú	9-8-14	9 Felipe	56 S.Soto	17
2727 J.Vélez	2-4	10 Isidoro	56 V.Palma	9
2782 M.Lizana	14h	11 Marrubio	56 O.López	11
2610 J.Cavieses	5-2	12 Métrico	56 E.Silva	18
2778 O.González	10-14h	13 Off The R.	56 F.Carvajal	3
2833 P.Inda	6-12	14 Proctor	56 G.Barrera	2
2782 P.Inda	3-7h-7	15 Quiriquino	56 J.Pailamilla	12
2321 H.Espinoza	16-14	16 Santoñes	56 R.Miranda	16
2833 M.Segura	8-6-3	17 Tamboril	56 N.N.	14
2101 J.Silva	16-18	18 Trovalán	56 H.Mellado	8

GRUPOS: 1(1 al 6); 2(7 al 12); 3(13 al 18).

## 3ª Carrera.— A las 15.00 hrs. 2.000 mts. Ind. 3 al 23.

2762 O.Silva	5	1 Traipo	60 P.Muñoz	4
2762 A.López	1-4	2 Prumer	55 S.Vásquez	1
2801 A.Zamorano	1-2h	3 C. Princess	54 L.Cornejo	5
2815 H.Melero	8-1	4 Panterita	53 R.Chamorro	6
2815 P.Medina	5-2	5 Rocky	52 C.Leighton	7
2815 O.Salinas	2-6	6 Dólar	51 P.Cerón	3
2815 P.Baeza	5-5	7 L. del Sur	51 M.Aranda	2

GRUPOS: 1(1 al 2); 2(3 al 4); 3(5 al 7).

## 4ª Carrera.— A las 15.30 hrs. 1.000 mts. Ind. 15 e Inf. Handicap. (1ª Válida de la Quintuple).

2714 A.Zamorano	10	1 Athanasia	56 N.N.	4
2819 G.Peralta	6-10	2 Sisadora	56 O.Escobar	1
2822 M.Velarde	13-14	3 Calladisma	55 M.Vargas	10
2799 B.Benito	2h	4 Montemar	54 M.Santos	5
2839 A.Carreño	2-8	5 Lionel	52 J.Duarte	6
2839 A.Carreño	7-11-3	6 S.Princess	54 N.N.	13
2799 C.Urbina	13h	7 Apposta	52 O.Díaz	15
2824 H.Espinoza	2h-9	8 Toplis	52 L.Toro	7
2834 R.Serrano	7-7-4	9 Concordia	51 J.C.Silva	9
2808 A.Abarca	9-12h	10 Nadezha	51 Ca.Barrera	11
727 C.Larcia	15h-13	11 Tronero	51 N.Vargas	3
2837 H.Espinoza	3-5	12 Emir	49 J.Muñoz	2
2834 F.Pinochet	13-1-5	13 Puigua	49 M.Aranda	12
2834 A.Quiroz	2-6-9-7	14 Balsero	48 N.N.	14
2826 H.Espinoza	5h-4-1	15 Rabietita	52 J.Pailamilla	8

GRUPOS: 1(1 al 5); 2(6 al 10); 3(11 al 15).

## 5ª Carrera.— A las 16.00 hrs. 1.600 mts. Ind. 30 al 21. (2ª Válida Quintuple).

2724 D.Bernal	5-3	1 Rucamanqui	56 E.Silva	4
2806 M.Medina	6h-5h	2 Mi Viejo	54 C.Leighton	1
2584 H.Miranda	4-8h	3 Splendour	53 S.Vásquez	5
2768 O.Silva	7	4 Hawker	51 L.Ramos	6
2619 J.Cavieses	4-8	5 Iraqui	51 M.Santos	7
2815 L.Díaz	8-9	6 Duvan	50 L.Toro	3
2818 A.Bagú	2v-10	7 Piñuelo	50 C.Donoso	2
2760 A.López	17h-1	8 Surcada	48 J.Pailamilla	8

GRUPOS: 1(1 al 2); 2(3 al 5); 3(6 al 8).

## 6ª Carrera.— A las 16.30 hrs. 1.600 mts. Clásico. Premio CORPORACION CULTURAL DE SANTIAGO. (3ª Válida de la Quintuple).

2800 O.Silva	2h-1h	1 Poalco	61 C.Leighton	4
2830 J.Cavieses	4-2-1	2 Raleigh	61 F.Díaz	1
2832 A.López	4-2-7	3 Loncoyano	60 P.Cerón	5
2835 G.Silva	2-4-5	4 Dibujanta	57 G.Barrera	6
2835 S.Fuentes	3-3-2	5 Nosox	57 L.Muñoz	3
2813 P.Inda	3-7	6 Melindre	55 C.Donoso	2

GRUPOS: 1(1 al 2); 2(3 al 4); 3(5 al 6).

## Club Hípico

(Domingo 22 de diciembre de 1985)

### 7ª Carrera.— A las 17.00 hrs. 1.000 mts. Condicional. Machos 3 años perd. (4ª Válida de la Quintuple).

2778 O.Bagú	12-13h	1 Amador	56 S.Suárez	4
2727 H.Galaz	2	2 Apalluso	56 C.Ubillo	1
2836 R.Serrano	4-9-3	3 B. Aires	56 J.Silva	5
2470 R.Rojas	12h-16	4 Caracol	56 N.N.	5
2833 H.Espinoza	10-14-11	5 Corvo	56 R.Miranda	6
2829 O.González	7-2-7	6 Crisol	56 F.Díaz	13
2509 P.Campos	8-14	7 Don Namon	56 C.Verdugo	15
2836 A.Abarca	15-7	8 Facil Game	56 Ca.Barrera	7
2802 J.Velez	11h	9 Bogatin	56 N.N.	17
2250 A.Bagú	9-9h	10 Golden Dog	56 V.Palma	9
2694 P.Inda	4h-6h	11 Martillero	56 V.Barrera	11
2780 M.Lizana	12-2h	12 Musicomano	56 O.López	3
2727 M.Velarde	12-3	13 Pemehue	56 No corre	2
2780 J.Inda	6h-7h	14 Scanner	56 N.Pailamilla	12
2509 P.Bagú	4-10	15 Spectacular	56 P.Cerón	16
2829 R.Serrano	11-15	16 Sucedió	56 P.Vega	14
2802 E.Acevedo	10h	17 T. al Aire	56 G.Muñoz	8

GRUPOS: 1(1 al 6); 2(7 al 12); 3(13 al 17).

### 8ª Carrera.— A las 17.30 hrs. 2.000 mts. Clásico. Premio SELECCION DE POTRILLOS. (5ª Válida de la Quintuple).

2762 J.Inda	2-1	(1) Cobrador	56 S.Vásquez	4
2710 J.Cavieses	2-1	(2) Galaico	56 G.Barrera	1
2707 T.Jacal	7-1	3 Joropillo	56 F.Díaz	5
2762 S.Fuentes	3-3	4 Macao	56 M.Santos	6
2815 H.González	4-3	5 Monte Bajo	56 R.Pérez	7
2477 D.Bernal	1-1	(6) Raipillán	56 L.Muñoz	3
2762 D.Bernal	8-2	(7) Ratero	56 P.Cerón	2
2764 G.Silva	2-3	8 Refresco	56 C.Leighton	8

GRUPOS: 1(1 al 2); 2(3 al 5); 3(6 al 8). CORRALES: 1 con 2 y 6 con 7.

### 9ª Carrera.— A las 18.05 hrs. 1.300 mts. Cond. hembras 3 años no ganadoras. (1ª Triple N° 2).

2817 E.Leiva	15-11	1 Avenue	53 S.Zúñiga	4
2831 A.González	5-3	2 Bebedora	53 C.Rojas	1
2812 J.Velez	8-5	3 Bramadora	53 C.Ubillo	10
2816 O.Salinas	4-3	(4) Cimeditina	53 S.Vásquez	5
E.Pinochet	---	(5) Dutchess	53 C.Delgado	6
2615 C.Muñoz	3-3	6 C. Picture	53 D.Salinas	13
2812 L.Herrera	5-9	7 Editada	53 R.Pérez	15
2615 J.B.Castro	7-6	8 Gay	53 M.Santos	7
2827 L.Díaz	9-4-9	9 Hoy Reiré	53 N.Urrutia	17
2812 J.Walker	9-8	10 Malera	53 J.Pailamilla	11
2828 F.Pinochet	2-6-6	11 Naveria	53 M.Aranda	9
2719 P.Baeza	11-2	12 Navarana	53 G.Barrera	3
2657 J.Melero	2-10	13 Playa	53 J.Barraza	2
2805 E.Castro	11h	14 Quicker	53 F.Muñoz	12
2667 D.Bernal	4-5h	15 Refalosa	53 E.Silva	16
2722 R.Serrano	14h-13	16 Sal Moreno	53 G.Pezoa	14
2831 J.M.Sánchez	19-6	17 Sudestada	53 R.Vergara	8

GRUPOS: 1(1 al 5); 2(6 al 11); 3(12 al 17). CORRAL: 4 con 5.

### 10ª Carrera.— A las 18.35 hrs. 1.600 mts. Ind. 20 e Inf. (2ª Triple N° 2).

2818 C.García	8h-5	1 Dragón II	55 L.Muñoz	4
2815 J.Zúñiga	2-8	2 Moloch	55 C.Leighton	1
2819 P.Baeza	6-5	3 Strand	55 N.Urrutia	10
2820 M.Oyaneder	8-12	4 Palquin	54 D.Salinas	5
2658 A.Valdés	7-7	5 Particular	54 E.Silva	6
2820 L.Urbina	15-11	6 Freeland	52 G.Valencia	13
2792 D.Bernal	1-8v	7 Pedalera	52 F.Carvajal	7
2750 A.Abarca	6h-5h	8 Estragón	51 J.Manett	9
2808 C.Tapia	12-5h	9 Poseidón	51 C.Delgado	11
2820 W.Robles	5-3	10 Demostrado	50 M.Aranda	3
2760 C.López	13-2	11 Isla Clara	50 P.Santos	2
2837 J.L.Melero	6-2-2	12 Palermo	52 R.Chamorro	12
2837 A.Carreño	11h-10	13 Teleco	48 C.Rojas	8

GRUPOS: 1(1 al 4); 2(5 al 8); 3(9 al 13).

### 11ª Carrera.— A las 19.05 hrs. 1.300 mts. Machos 3 años ganad. (3ª Triple N° 2).

2765 E.Carreño	9-1	1 Argón	56 M.Vargas	4
2817 L.Severino	4h-2	2 Bendito	56 S.Vásquez	1
2819 O.Silva	2-1	3 Botín	56 V.Palma	5
2819 A.Zamorano	6h-2	4 Almendrado	53 R.Vergara	6
2819 O.Silva	3-9	5 C. Game	53 C.Leighton	7
2765 P.Molina	5-2	6 Donostierrri	53 M.Aranda	3
2752 S.Romero	6h-2h	7 No Me Acuer.	53 P.Cerón	2
2818 J.Cavieses	4-3	8 Ulmo	53 G.Barrera	8

GRUPOS: 1(1 al 2); 2(3 al 5); 3(6 al 8).

## 12ª Carrera.— A las 19.35 hrs. 1.400 mts. Ind. 26 al 16. Hand. Pista combinada N° 1 y 2.

2821 P.Inda	9-2	1 Exocet	58 R.Pérez	4
2821 E.Carreño	8-5	2 Pachá	56 G.Barrera	1
2821 J.Inda	6-8	3 Precoz	56 P.Cerón	10
2764 P.Bagú	1-9	4 Niña Rubia	55 E.Silva	5
2821 S.Fuentes	3-3	5 Prometeo	56 L.Muñoz	6
2821 A.López	3-6	6 Miradilla	54 S.Vásquez	7
2067 P.Polanco	rodó	7 Macuco	53 R.Miranda	11
2825 J.Cavieses	2-9	8 Ikabaru	52 F.Díaz	9
2836 P.Inda	5h-8	9 Falconete	49 N.N.	3
2770 A.López	3-5	10 Rezongo	50 L.Toro	2
2836 P.Meje	14-16	11 Ali K Te	48 C.Rojas	12
2781 E.Castro	14h-8h	12 El Firmeza	49 H.Reyes	8

GRUPOS: 1(1 al 4); 2(5 al 8); 3(9 al 12).

## 13ª Carrera.— A las 20.10 hrs. 1.200 mts. Ind. 18 al 13. (1ª Triple N° 3).

2816	P. Melero	7-1	1	Matanga	55	J. Barraza	4
2838	J. Walker	1h-15	(2)	P. Bella	54	F. Carvajal	1
2838	J. Walker	1-9	(3)	Yenny Young	52	J. Pailamilla	10
2825	P. Melej	12-7	4	C. Polaco	54	A. Pereira	5
2822	J. Vélez	1-4	5	M. Fiesta	54	O. Díaz	6
2822	M. Velarde	1-10	6	Quitapiedras	54	J. Muñoz	13
2781	P. Inda	9-7h	7	G. Brother	53	R. Jaquez	15
2838	P. Inda	13-3	8	Jugado	54	N. Urrutia	17
2822	P. Melej	5h-2	9	Pick	53	N. corre	17
2822	S. Escalante	10-9	10	Pochard	53	J. Vergara	9
2822	J. M. Sánchez	10-8	11	Suspensiva	53	R. Pérez	11
2838	A. Quiroz	1h-2	12	Follaje	54	C. Delgado	18
1953	M. Espinoza	2	13	Salvaje	52	L. Toro	3
2822	O. González	2-7	14	Abanicada	51	C. Paredes	2
2760	M. Lizama	6-7	15	F. Carioca	51	C. Donoso	12
2839	G. Melej	3-3-9	16	Lisay	50	P. Santos	16
2808	F. Velasco	3h-16h	17	Soy Asi	51	R. Soto	14
2770	R. Serrano	9-12	18	Riscoo	51	J. C. Silva	8

GRUPOS: (11 al 6): 27 al 12 al 31 (al 18). CORRAL: 2 con 3



Ma rcó 34 2/5 en 600

## Hay que ver a Miradilla

MIRADILLA Y RAIPILLAN destacaron en las últimas jornadas de cotejos del Club. La primera movió 600 en 34.3/5. El favorito del Selección de Padrillos cubrió 800 en 47.3/5 con remate de 11.3/5.

## PISTA DE ARENA

## 1.000 metros

PIEL DE MIEL, R. Vergara en 1.00.3/5 últimos 200 en 12.2/5  
KLAIRON, M. Aranda en 1.02.1/5 últimos 200 en 12.1/5

## 800 metros

MI VIEJO, C. Leighton en 47.2/5  
LYONELO, G. Barrera en 49

RAIPILLAN, J. Muñoz en 47.3/5 últimos 200 en 11.3/5  
JOROPILLO, F. Díaz en 48.2/5 últimos 200 en 12.2/5

RATERO, P. Cerón en 49.1/5 últimos 200 en 11.2/5

POSTUMA, F. Díaz en 48.3/5  
ORO VIEJO, M. Aranda en 49.4/5

DOLAR, P. Cerón en 51.4/5  
SURCADA, E. Guajardo en 47.1/5

CROK VIELLE, O. Escobar en 49.3/5  
SERENA, M. Aranda en 49.2/5

CHAPETON, F. Díaz en 48  
MARIA FUMATA, F. Díaz en 48.2/5

PRUMER, S. Vázquez en 48.3/5  
REZONGUERO, G. Lizama en 48.2/5

REFRESCO, C. Leighton en 50 últimos 200 en 11.4/5  
GRAN PAPA, G. Barrera en 50.3/5

COBRADOR, S. Vázquez en 47 últimos 200 en 12.1/5  
TRAIPO, P. Muñoz en 50.2/5

MILLERO Y MEDIO, E. Silva en 48.2/5  
IRAQUI, M. Santos en 49.2/5

## 100 metros

CICLICO, J. Barraza en 41.3/5  
DEFINITIVA, R. Chamorro en 42

POALCO, L. Ramos en 44.2/5  
GENERACION, R. Chamorro en 43

ESCALON, F. Díaz en 42.1/5 (2 años)  
JOVENZUELO, C. Leighton en 43.2/5

RUCAMANQUI, J. Maira en 41  
MAUL, E. Suárez en 43.1/5

ABALON, G. Barrera en 41.1/5

## 600 metros

PROMETEO, L. Muñoz en 35  
NEW YORKER, V. Palma en 36.3/5

DANTESCO, F. Díaz en 35.1/5  
PEDINADO, J. Muñoz en 35.2/5

CABOCLO, J. Duarte en 36.1/5  
NIÑA RUBIA, J. Duarte en 36

GOMERAL, J. Muñoz en 35.2/5  
ARGON, M. Vargas en 34.4/5

MIRADILLA, S. Vázquez en 34.2/5  
NAVARANA, G. Barrera en 36.1/5

## 500 metros

JUSTINIANO, P. Santos en 29.3/5

QUILIN, J. Maira en 29.4/5

PACHA, M. Vargas en 29

ESPEJISIO, J. Muñoz en 30 (2 años)

EXITOSA, J. Vergara en 29

ESPONJADO, R. Jacquez en 29.2/5

## 400 metros

SISADORA, F. Carvajal en 23

FORTINO, P. Cerón en 23.1/5

CIMETIDINA, S. Vázquez en 23

EXOCET, R. Pérez en 22.3/4

## PISTA N° 2 (Partidor)

## 1.000 metros

SET GLACER, G. Barrera en 0.59.3/5, últimos 200 en 12.2/5 (2 años)

ORDENADO, M. Vargas en 1.30 con 12.3/5

## 1.200 metros

ERMITAGE, N. Urrutia y

REY DEL SUR, J. Muñoz en 1.15.4/5 con 12.3/5, iguales.

VONLESQUERA, P. Santos en 1.17.1/5 con 12.3/5

## 800 metros

CHACOTEADA, E. López en 47

PANTERITA, R. Chamorro en 49

ROCKY, M. Gallardo en 51.1/5

MISS FUGA, J. Muñoz en 50 (2 años)

NASBUN, G. Lizama en 47.3/5

GALAICO, G. Barrera, en 48.4/5 con 12.1/5

VISIBLE, F. Díaz en 51.4/5

GOLPE A GOLPE, E. Guzmán en 50

REMATADO, F. Díaz en 48.3/5

REY DE PIQUES, G. Lizama en 49.1/5

NOBLE FOOL, V. Barrera y MILLARAPUE, G. Barrera en 50.3/5 iguales

DOÑA DIANA, F. Díaz en 48.3/5

RECEPCION, G. Lizama en 49.2/5

MIL COMBATES, G. Barrera en 50.4/5

## 700 metros

DUVAN, L. Toro en 42.1/5

MAS QUE BUENA, M. Gallardo en 44

## Retiros

Las siguientes deserciones se confirmaron en la víspera de la partida de la programación dominical.

7a. Carrera: (13) Pemehue

9a. Carrera: (17) Sudestada

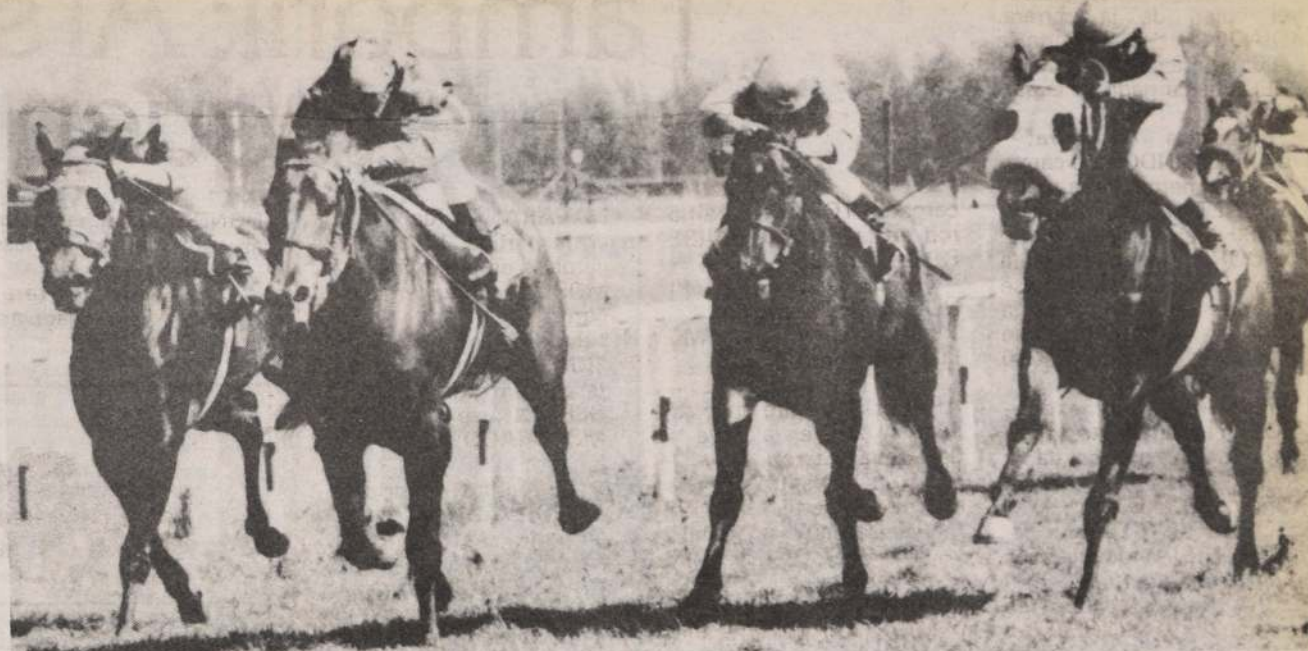
10a. Carrera: (5) Particular

13a. Carrera: (10) Pochard

14a. Carrera: (9) Jacobo

15a. Carrera: (4) Leonjito

y (9) Moira



POALCO, por segunda línea, es la atracción en el clásico Corporación Cultural de Santiago. Si rinde bien es seguro que va a la Internacional.

## Raipillán está lanzado

□ El pupilo de Delfín Bernal es nuestro recomendado en el clásico "Selección de Padrillos"

□ Poalco, por su parte, es la figura en el premio "Corporación Cultural de Santiago" Festival de fuegos artificiales complementará la jornada hípica de Blanco Encalada

Esta tarde se baja el telón a los grandes clásicos de la temporada en el Club Hípico. Hoy se larga el último estelar Grupo I del año. Se trata del clásico "Selección de Padrillos", compromiso de dos kilómetros reservado a los tres años y que también constituye referencia para el clásico internacional Viña Cousiño Macul.

Junto al evento se largará el premio Corporación Cultural de Santiago, un reglamentario de milla para elementos de toda edad y se desarrollará un espectáculo de fuegos artificiales

preparado para despedir el 85 y celebrar el advenimiento del nuevo año.

## POTRILLOS

Todos los protagonistas del clásico "Selección de Padrillos" cargarán 56 kilos.

COBRADOR, Sergio Vázquez. Aventajó por un cuerpo a Ratero en dos kilómetros. Meritoria resultó aquella ganancia porque era la primera vez que enfrentaba la distancia. Tiene clase este pingo.

GALAICO, Gustavo Barrera. En corral con el anterior. Aventajó por dos cuerpos a Botín en 1.200 metros.

JOROPILLO, Fernando Díaz. Por 1 1/2 cuerpo derrotó a Dólar en handicap de dos kilómetros.

MACAO, Manuel Santos. Arribó tercero de Cobrador en dos mil metros. Muy tarde arremetió en la oportunidad. Es una de las buenas sorpresas de la competencia.

MONTE BAJO, Roberto Pérez. Con tropiezos fue

tercero de Panterita en handicap de dos kilómetros.

RAIPILLAN, Luis Muñoz. El cuasi invicto. Viene de ganar por medio cuerpo el Paddock Stakes. Defenderá el favoritismo.

RATERO, Pedro Cerón. En corral con el anterior. De reaparecida asomó segundo de Cobrador a un cuerpo.

REFRESCO, Claudio Leighton. Después de prolongada ausencia volvió con un tercero de Lexington en milla. Tiene calidad el descendiente de El Morgón.

## MILLEROS

POALCO es la gran figura del premio Corporación Cultural de Santiago y primer aspirante a la victoria en esta cita. RALEIGH asoma como su más serio rival. LONCOYAMO, y NOSOX también asoman como cartas destacadas. Completan el cuadro DIBUJANTA y MELINDRE.

## La Tabla Mágica

	LA NACION	EL MERCURIO	LAS U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	LA CUARTA	R. NACIONAL	R. COLO COLO	LA HIPICA	M. HIPICO
1ª	Diadoca Sanseverino	P. Rico S. Rupérez	Diadoca P. Rico	Mostela Diadoca	Diamantina Mostela	Sanseverino Diadoca	Sanseverino Diamantina	Diadoca Diamantina	Sanseverino Mostela	Sanseverino Mostela
2ª	Métrico Proctor	Abajo Isidoro	Métrico Tamboril	Abajo Tamboril	Abajo Métrico	Proctor Abajo	Métrico Dijon	Tamboril Métrico	Proctor Isidoro	Proctor Métrico
3ª	Prumer Panterita	Panterita Traipo	Rocky Panterita	Rocky Cl. Princess	Prumer L. del Sur	Prumer Rocky	Cl. Princess Rocky	Dólar Rocky	Prumer Rocky	Prumer Rocky
4ª	Sisadora Athanasia	Athanasia Montemar	Lionel Rabietita	Concordia Rabietita	Sisadora Montemar	Sisador Rabietita	Nadezha Toplis	Lionel Montemar	Sisadora Lionel	Sisadora Athanasia
5ª	Splendour Rucamanqui	Rucamanqui Splendour	Rucamanqui Splendour	Splendour Rucamanqui	Rucamanqui Surcada	Rucamanqui Splendour	Rucamanqui Splendour	Rucamanqui Splendour	Rucamanqui Splendour	Rucamanqui Splendour
6ª	Poalco Raleigh	Poalco Raleigh	Poalco Raleigh	Poalco Nosox	Poalco Dibujanta	Poalco Raleigh	Poalco Raleigh	Poalco Raleigh	Poalco Lconcoyamo	Poalco Dibujanta
7ª	B. Aires Spectacular	B. Aires Apalluso	Apalluso Crisol	Spectacular Scanner	B. Aires Martillero	B. Aires Apalluso	Spectacular B. Aires	Amador Crisol	Apalluso Pemehue	Gold Dog Apalluso
8ª	Raipillán Cobrador	Raipillán Joropillo	Raipillán Cobrador	Raipillán Cobrador	Raipillán Cobrador	Raipillán Ratero	Raipillán Galaico	Raipillán Cobrador	Raipillán Ratero	Raipillán Cobrador
9ª	Refalosa C. Picture	C. Picture Bebedora	Navarana Playa	Refalosa Playa	Refalosa Navara	Refalosa C. Picture	Navarana C. Picture	Navarana C. Picture	Navarana Cimetidina	Navarana Refalosa
10ª	Dragón I. Clara	Moloch Pedalera	I. Clara Dragón II	I. Clara Pedalera	Demostreado Strand	Dragón II I. Clara	I. Clara Moloch	I. Clara Particular	Dragón II I. Clara	Dragón II Demostreado
11ª	Botín Bendito	Bendito Ulmo	Ulmo Bendito	Bendito Botín	Bendito Botín	Bendito Botín	Bendito Donostierri	Ulmo Bendito	Botín Bendito	Bendito Botín
12ª	Prometeo Exocet	Exocet Prometeo	Prometeo Rezongo	Prometeo Macuco	Prometeo Exocet	Prometeo Pachá	Prometeo Pachá	Precoz Exocet	Prometeo Miradilla	Prometeo Exocet
13ª	M. Fiesta F. Carioca	Salvaje Follaje	M. Fiesta Pick	Pick Follaje	M. Fiesta Y. Young	M. Fiesta F. Carioca	Pick Follaje	M. Fiesta Pick	Salvaje M. Fiesta	Soy Así Pick
14ª	Abastero Abonado	Sir John Abandonado	Abastero Monserrat	Abastero Monserrat	F. de Boeuf Abastero	Abastero Abonado	Abonado Faro	Abastero S. non Seamo	Sir John S. non Seamo	Sir John Abastero
15ª	Quilín Contact	Quilín S. Ovation	Contact Quilín	Quilín Traza	Contact Quilín	Big John Portray	Quilín Justiniano	Contact Quilín	Quilín Leonjito	Quilín S. Ovation
16ª	T. Alfredo Dantesco	Manifestat Dantesco	T. Alfredo Fortino	Dantesco Cronino	Fortino Kabir	T. Alfredo Cronino	T. Alfredo Timoroso	Fortino T. Alfredo	Cronino Castría	T. Alfredo Dantesco



1 JUDICIALES  
Y LEGALES

POR robo, orden no pago cheques cuenta corriente 0400643-7 serie ACD N°s 60526 al 60550, nombre Roberto Rojas Y., contra Banco Colocadora Nacional de Valores, oficina Las Condes. 20-21-22

POR robo, orden no pago cheques cuenta corriente 63230-09 Serie 85-AB N° 9773046 al 9773059, nombre Roberto Rojas Y., contra Banco Chile, oficina principal. 20-21-22

POR extravío queda nula libreta de ahorro Cta. N° 10-00-3013318-8 del Bco Español-Chile. 20-21-22

COMUNICO extravío de libreta ahorros Banco BHIF Cta. N° 20120021665 de Max Andrés Vera Mendoza. 20-21-22

DECIMO Juzgado Civil de Santiago. Autos Rol N° 1886 sobre interdicción, decretó la interdicción provisoria

por demencia de Carlos Eulogio Suci Gallardo, domiciliado en Hospital Sanatorio El Peral, privándosele de la administración de sus bienes y nombrándosele curador general a don Raúl Romero Suci Mancilla. 20-21-22

SOC. Com. e Industrial Bernal Ltda. Rut. 88.453.900-5 domicilio Alvarez 734, Viña del Mar, se extraviaron las sgtes. facturas 0211 - 0212 - 0217 - 0218 - 0219. 20-21-22

NULO por robo cheque serie 5141745 Cta. Cte. 2-11443-7 Bco. Santiago, Oficina Principal. 20-21-22

TERCER Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva Cecilia Rodríguez Navarro, para hijo natural Raúl Avelino Berrios Rodríguez. 20-21-22

ORDEN de no pago por extravío queda nulo cheque N° 04602312 del Banco de Santiago. 20-21-22

CTA. Cte. 135.453. Por extravío cheques números 4584097 al 4584103 Banco O'Higgins. quedan nulos y orden no pago. 20-21-22

POR haberse extraviado cheque del Banco Chile Vitacura Serie 85 BK N° 3297316 por \$ 7572, queda nulo. 20-21-22

POR extravío se dejan nulos los siguientes Títulos de Acciones de Andacor, de la señora Eliana Falabella Peragallo: N° de acciones, 200; N° Título 236; 12. 554; 500; 793; 356; 882; 885; 1.196. 1.953. 20-21-22

POR extravío quedan nulos títulos N° 022 de la Sociedad Inmobiliaria Educacional Ltda. y Cia. C.P.A. de Gonzalo Sánchez Rivas. 20-21-22

POR robo quedan nulos cheques Serie AT del 931589 al 931600 Cta. 1902565-9 Banco Stgo. Estación Central. 20-21-22

POR extravío queda nulo cheque número 2785489 por \$ 20000, cuenta 002003137-9 Banco Español Chile. 20-21-22

POR haberse extraviado libreta de ahorro N° 110236473-5 de Banco Español Chile Sucursal A. Matta queda nula. 20-21-22

NULO por extravío cheque Banco Boston BP - 0007988 Cta. N° 3102458. 20-21-22

POR extravío orden de no pago cheque 0939800, Banco BHIF, Cuenta 20.000 - 02278-1. 20-21-22

NULO por extravío certificado de subsidio habitacional Serie B N° 02-0118 por U.F. 110 (de D.S.N. 74) a favor de Jorge Donoso Orellana. 20-21-22

POR robo quedan nulos cheques Banco de Chile Serie 85 AB número 9581689 al 695 inclusive, cuenta corriente 73358-10. 20-21-22

SE notifica extravío, certificado subsidio habitacional año 1984 Serie HB 2698 a nombre de Jorge Cesáreo Plaza Patiño. 20-21-22

POR extravío se anulan facturas N° 240 a 250 Tígal Ltda. 85.409.300-2. 20-21-22

NULO por robo serie SA cheques N° 0134102 al 0134125 Cta. Cte. N° 928-1 Bco. Do Brasil Santiago. 21-22-23

POR robo nulos cheques cuenta 680349-0 Banco Osorno Oficina Mercado, serie P.M.A. números 704551 al 704575. 21-22-23

POR extravío se comunica la siguiente orden de no pago de cheque serie 16

N° 1384040 del Banco de A. Edwards sucursal Vicuña Mackenna. 21-22-23

POR extravío queda nulo cheque N° 0437135 cuenta corriente 3104028 del Banco O'Higgins Suc. Apoquindo. 21-22-23

POR extravío queda nulo cheque N° 2075124 serie S.S.21 de Banco Nacional Cta. Cte. 21-10377-9. Valor \$ 42.000. 21-22-23

POR extravío quedan nulas guías despacho N° 001 al 050, Amanecer Marino, RUT 7.626.117-2, La Herradura Coquimbo. 21-22-23

POR extravío queda nulo cheque EA-0528317 Cta. Cte. 1664242 Banco Español-Chile. 21-22-23

AVISO. Causa 230-85 nombramiento curador y tutor menores Raquel Cecilia, Roberto Eduardo, Miguel Alfonso, Isolina del Carmen y Patricio Antonio Obreque Valderas, cñese parientes audiencia lunes 23 de diciembre 1985 a las 15.30 horas Juzgado Letras Menores Puerto Montt. - Secretaria. 21-22-23

POR robo quedan nulos cheques serie ACA N° 85339 al 85350 Banco Colocadora Nacional de Valores Cuenta Corriente N° 0101421-8 casa matriz. 22-23-24

QUEDA nulo por extravío cheque serie S.A. 112663 Cta. Cte. N° 60350-7 por Banco Do Brasil Of. Casa Principal. 22-23-24

NULOS por extravío cheques serie A 85 N° 0239739 al N° 239761, de la Cta. Cte. N° 12262421 del Banco de Crédito e Inversiones, sucursal San Diego. 22-23-24

QUEDA nulo por robo cheque N° 530741. Serie EA cuenta N° 16642-8 Banco Español. 22-23-24

QUEDA nulo por robo cheque N° 3948400. Serie UCHC. Cuenta N° 77755-02. Banco Chile. 22-23-24

POR robo quedan nulas Boleas de Compraventas N° 051 al 100. Razón social: Eduardo Arancibia Calderón RUT: 3.954.347-8. - Los Andes. 22-23-24

POR robo quedan nulos cheques N° 1026749 y 1026750 cuenta N° 22-061516 Banco A. Edwards. 22-23-24

NULO por hurto talonario de cheque serie SBA - N° 7352201- al 225 del Banco O'Higgins Oficina Principal perteneciente a la Cuenta Corriente N° 512249. 22-23-24

## 2 CITACIONES

COOPERATIVA de Servicios de Veraneo y Recreación El Avellano Ltda. Cita a Junta General Ordinaria para el 30 Dic. de 1985 a las 19.30 horas en primera y segunda citación en calle Dieciocho 2116 Santiago. Tabla: 1. Lectura acta anterior. 2. Memoria 3° Balance. Inventario año 1984. 4° Elección Parcial Directorio 5. varios. Consejo Administrativo. 21-22

## 3 REMATES

REMATE: Tercer Juzgado Civil de Santiago, rematará el día 17 de enero de 1986, a las 11.00 horas A.M., inmueble ubicado en Lo Encalada N° 1721 Depto. 11 Villa Canadá. Santiago, inscrita a fs. 24.365 N° 30.826 del Registro de Propiedad Conservador de Bienes Raíces de Santiago, año

1980. Mínimo subasta \$ 600.000. Para participar subasta interesados deberán acompañar vale vista orden Tribunal o Depósito Cuenta Corriente por 10% del mínimo. Demás antecedentes autos rol N° 3.910-81, caratulados "Banco del Estado de Chile con Corona González Juana", Juicio sobre Requerimiento. - La secretaria. 21-22

REMATE. Primer Juzgado Civil de San Miguel, Salesianos 1180, tercer piso, autos laborales Rol 436-82, "Araya Aravena Guillermo con Salazar Jaramillo Hernán" rematará el 31 Diciembre de 1985, 10 horas. Propiedad calle Nueva Tres N° 6447, Ochagavía La Cisterna, Rol N° 3601-6 inscrita fojas 3.768, N° 6.279, Registro de Propiedad Conservador de Bienes Raíces de San Miguel año 1974. Mínimo de las posturas será la suma de \$ 1.215.277. Interesados deberán acompañar Bolea de Consignación Cuenta Corriente del Tribunal o dinero efectivo equivalente al 10% mínimo fijado subasta. Precio se pagará efectivo contado dentro de tercer día de efectuada subasta. Gastos generales e impuestos, cargo del subastador. Bases y antecedentes Secretaría del Tribunal. - Cecilia Vega Adaros, Secretaria Titular. 12-15-22-23

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil de Santiago, se rematará el 30 de diciembre de 1985, a las 16.00 horas, propiedad ubicada en Calle Damián Navarro Interior 131 Población Catecu S.A. Comuna de Peñaflor, departamento de Talagante, inscrita a fojas 404 N° 470, Conservador de Bienes Raíces Talagante año 1977. Mínimo posturas \$ 504.451. Precio pagarse contado dentro de quinto día hábil de efectuada subasta. Interesados deberán acompañar vale vista o consignación en la cuenta corriente del Tribunal por el 10% del mínimo o sea la suma de \$ 50.445. Demás bases y antecedentes expediente Financiera Flandes S.A. con Osorio y otro Rol 6188-82. - Secretaria. 21-22-23-24

REMATE Vigésimo Juzgado Civil, Santiago, Agustinas 1127 piso 2 se rematará 30 diciembre 1985 a las 15.30 hrs propiedad ubicada en Las Bosas 1454 al 1456 departamento 41 del 4 piso de Santiago inscrita a fs. 29098 N° 38821 de 1981. Mínimo posturas \$ 1.832.439, interesados deberán acompañar dinero efectivo o vale vista equivalente al 10% del mínimo. Demás bases y antecedentes "Banco de Talca con Robert" rol 15.840. - El secretario. 14-15-22-23

9 ARRIENDOS  
OFRECEN

MAITENCILLO arriendo mes de enero casa frente a mar, Av. del Mar N° 1342, dormitorios, living comedor, pieza y baño servicio, garaje, despensa, lavadero. Visitar y llamar fono 2313685. 21-22

SE arrienda casa en Lta Vilos 3 dormitorios (8 camas), living, comedor, baño y cocina. Cerca de la playa. \$ 32.000, mes de enero. Tratar Población J. A. Rios N° 2, Pasaje 17, N° 1086. 18 al 21

## 31 COMPRA-VENTA

VENDO Bicicross año 20 sin uso \$ 12.000. c/u a Antonia Silva 0414. El Salto. 21-22

VENDO camioneta Apache 2.500 kilos año 60, impecable \$ 165.000 tratar: R. V. N° 8438 Pudahuel. 22-23-24



¡Ahora!  
Ud. podrá informarse  
y tener su propia  
opinión...

## "Marxismo: Mito y Realidad"

Documentos que  
harán de Ud.,  
...una persona bien  
informada  
...una persona que  
tiene opinión...



Exija gratis  
los martes

"Marxismo:  
Mito y Realidad"  
con su diario LA NACION



## El monteaguilino se está convirtiendo en "futre"

"Monteaguilino me dicen, porque vengo de Monte Aguila/ para cantar he nacido, con mi voz y mi guitarra/ dicen que soy el más joven de los que le hacen a la paya/ yo prefiero ser más viejo y cantarles con el alma". Como no hay mejor forma de conocer a un payador que en su oficio, dejamos que José Sepúlveda, el monteaguilino, de 23 años, se presentara solo.

Conocimos la personalidad de este huaso simpático, que se siente en Santiago como pollo en corral ajeno. Andaba con toda una pinta nueva, un poco tieso. "Es que unas amigas me llevaron a comprar ropa, porque me dijeron que parecía huaso. Ahora cuando llegue a Monte Aguila capaz que crean que soy "raro".

Se acomoda en su incomodidad y nos cuenta algunas de las tallas que le han pasado en este nuevo mundo capitalino que se abre a sus pies. Sus principales problemas han sido con los ascensores y los cubiertos. "Le digo que la primera vez que comí en un restaurante, no entendía nada y



José Sepúlveda, llegó desde Monte Aguila con sus payas.

cuando ví que me ponían tanto cuchillo y tenedor, le expliqué al mozo que yo venía solito".

Pero al final acepta que se acostumbra y que le gusta la capital y su nueva vida artística, indicando que ha logrado compenetrarse en el mundo del espectáculo, haciendo valiosas amistades. Respecto a su oficio, manifiesta que su paya es "seguidilla", en otras palabras, que se va creando conforme a las circunstancias, como las que hace Lalo Vilches, de quien se declara admirador. Se dice con "chispa" para el verso, pero evita la carcajada fácil que produce la onda picaresca.

Comenzó profesionalmente en el Festival de San Rosendo con un "Aquí he llegado caramba, con alegría/ mi saludo grandote a la galería". Logró ganarse al público y desarrollar ese don de la paya.

De una familia entusiasta por el folclore, y sabiendo que la paya es un campo donde no existe mucho destino, o al menos no es una carrera muy larga, pretende convertirse en un poeta popular con tribuna.



BARROCO ANDINO OFRECE CONCIERTO NAVIDEÑO

Hoy domingo el conjunto Barroco Andino, ofrecerá un concierto de Navidad en el Colegio Compañía de María, en Av. Seminario N° 31. En la oportunidad se presentará música seria, con temas de Bach, Haendel, Tchaikowsky y Mousorgsky, también estará presente lo popular con interpretaciones de Los Beatles, además de tres canciones latinoamericanas.

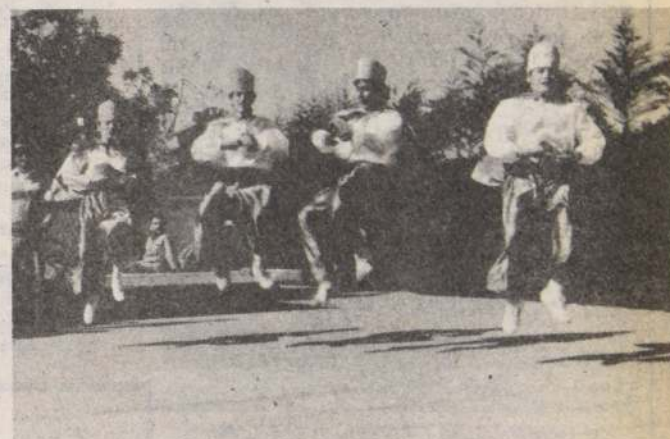
## Hoy en el Estadio Chile Muestra metropolitana de cantos y danzas

El Museo del Huaso de la Municipalidad de Santiago y la Federación de Conjuntos Folklóricos presentan hoy, a las 18.30 horas, en el Estadio Chile, una muestra metropolitana de cantos y danzas para darles a los santiaguinos "una navidad bien folklórica".

El público podrá presenciar retablos navideños, danzas de La Tirana, Isla de Pascua, Chiloé, Carnavales aymaraes, atacameños, danzas del 900, danzas coloniales, danzas de la independencia y otros espectáculos que lo llevarán a recorrer el Chile folklórico de ahora y ayer.

Entre los artistas y grupos que estarán presentes con sus canciones figuran la Agrupación Folklórica de Raquel Barros, el Dúo Tierra y Canto, Huentelauquén, Bafona, Margot Loyola, Palomar, Gil Letelier, Rauquén y varios otros.

El valor de la entrada es de 100 y 200 pesos.



"Baile de Morenos" presentará el grupo "Hamaycán", presente en la muestra de Cantos y Payas.



# LA GUERRA DE LAS GALAXIAS

El Best Seller de hoy  
21:30 hrs.

TVN

(COMPLETA)





## TELEPROCAMAS

## CANAL 5



- 18.30 SANTA MISA. El Oficio Religioso es celebrado por Monseñor Jorge Bosagna A.  
19.00 HOLA NIÑOS  
19.05 LOS NIÑOS DEL MUNDO CANTAN CANCIONES TRADICIONALES DE SU TIERRA  
19.15 PIPIRIPAO 85  
19.40 PUCHERITO EN PIPIRIPAO 85  
20.25 EL FANTASMA EN LA BIBLIOTECA PIPIRIPAO 85  
21.20 BUENAS NOCHES, VIEJITO PASCUERO  
21.25 VIDEO GOL  
21.30 SUCESOS MUSICALES  
22.00 NARRATIVA LATINOAMERICANA.  
22.30 CHINA DE HOY



LA GUERRA DE LAS GALAXIAS, filme que ofrece Canal 7 en los Best Seller.

## CANAL 7



- 09.00 CARTA DE AJUSTE  
09.30 SANTA MISA. Oficiada por el Padre Florencio Infante  
10.30 MAZAPAN. Resumen con lo mejor de Mazapán  
11.00 VIVA DEL DEPORTE. Duodécima y última fecha del campeonato de Fórmula Tres, transmitida en directo desde la Base Aérea de Quintero.

- 12.00 CACHUREOS. Programa infantil conducido por Marcelo  
13.00 MAGNETOSCOPIO MUSICAL. Programa juvenil presentado por Rodolfo Roth

- 15.00 BATMAN. Hoy "El Guasón rie al último"  
16.00 CHIPS, PATRULLA MOTORIZADA. Hoy: "Rencor"

- 17.00 EL CHAPULIN COLORADO  
17.30 TARDES DE CINE. "Tarzán, el Safari perdido"

- 19.30 ESTO ES INCREIBLE

- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias

- 21.35 BEST SELLER. "LA GUERRA DE LAS GALAXIAS". Con Mark Hamill, Harrison Ford, Carrie Fischer, Sir Alex Guines, Peter Cushing. En una lejana galaxia dos bandos, uno de ellos regidos por un ser maligno, luchan tenazmente por obtener el plano de una mortífera arma. La princesa Leia es hecha prisionera por el malvado Darth Vader, los dos servidores de la princesa —los robots Arturito y C3PO— son secuestrados y vendidos al mejor postor quien resulta ser un joven aventurero que se contactará con otros intrépidos e irán al rescate de la princesa Leia

- 23.50 ZOOM DEPORTIVO. Resumen nacional e internacional. La jornada hípica del fin de semana. Conducción de Sergio Livingstone y Pedro Carcuro

## CANAL 11



- 10.30 LA PRINCESA SALLY

- 11.00 TRIATLON. Consiste en una prueba de 1.000 metros de natación, 50 kilómetros de ciclismo y 10 kilómetros de trote, es la tercera vez que se realiza en Chile

- 12.00 FORMULA 1. Lo mejor de la temporada 1985. (Resumen)

- 13.30 Equitación. Desde el Centro Equestre La Reina

- 15.30 Momentos Deportivos Internacionales

- 16.00 Jeep Fun Race. Cuarta fecha del Campeonato Primavera, desde San Carlos de Apoquindo

- 18.00 Séptimo Arte. "El Milagro Navideño de la Mina". Protagonistas Kurt Russel, John Carradine y Bárbara Babcock. Tendremos noticias, musicales de película. "Buscando desesperadamente a Susana", "In to the Grove" interpretado por Madonna, "Neutron Dance" de la película "Un detective suelto en Hollywood" por las Pointer Sisters. Reportaje Central, película de Navidad "Santa Claus" con Dudley Moore. Conducción de Luz María Vargas

- 20.25 CASIMIRO

- 20.30 PANORAMA. Noticias

- 21.35 MUNDOS INDIVIDUALES. "Hoy frutos del amor"

- 23.30 NOCHE DE GALA. Hoy Pimpinela

## CANAL 13



- 10.00 CARTA DE AJUSTE  
10.15 SERVICIO RELIGIOSO

- 11.00 CREACIONES

- 12.28 VILLANCICOS

- 12.30 EL MUNDO DEL PROFESOR ROSSA

- 13.45 HE MAN Y LOS AMOS DEL UNIVERSO. "El regreso del espectador"

- 14.13 VISIONES

- 14.15 LA ISLA DE LA FANTASIA. "Por segunda vez" y "Tres son multitud"

- 15.15 MAS MUSICA. Hoy: Juan Carlos Baglietto conversará con Andrea Tessa interpretará un tema, además mostrará un video clip

- 16.50 LOBO DEL AIRE. Sustancia Mortal

- 17.50 RIPLEY, AUNQUE UD NO LO CREA

- 18.43 SHOW DE BILL COSBY. nueva serie norteamericana protagonizada por Bill Cosby, Philicia Ayers-Allen, Lisa Bonet, entre otros

- 19.20 PROFESION PELIGRO. "Maten al caza recompensas"

- 20.30 TELETRECE. Noticias

- 21.30 GRANDES EVENTOS. "LA NOVICIA REBELDE". Con Julie Andrews, Christopher Plummer. Segunda parte y final. La historia de una aspirante a monja que llega a Austria para hacerse cargo de los siete hijos de un severo capitán

- 23.30 VILLANCICOS

- 23.35 VISIONES

- 23.40 DOMINGO EN LA NOCHE. "MERCADO DE AMOR". Con Telly Savalas, Ricardo Montalban, Glenn Ford, Charles Boyer.

## HOY EN ESPECTACULOS

## CINES

- ACAPULCO Uruguay 2092 Desde las 14 Hrs. "Clases", "Supper secreto" y "Narcótico" (Maten a Michell) \$ 70 (18)  
ALESSANDRI Alameda 2879 (96848) Desde las 11 Hrs. "El hombre del río profundo" y "Las picardías del sexo" (21) \$ 100  
ALFIL Alameda 776 (311157) Desde las 11.50

- Hrs. "Amor extraño amor" y "Cuentos eróticos" (21) \$ 120

- ASTOR Estado y Huérfanos (392100) Desde las 12.30 Hrs. "El guerrero rojo" (men) \$ 200

- APOQUINDO Apoquindo 3364 (2513560) 16, 18 y 22 Hrs. "Danton" (14) \$ 250

- AUTOCINE VIZCACHAS Camino a El Volcán (500931) Desde las 20.30 Hrs. "Mis dos mujeres" (18) \$ 200 Socios gratis

- BANDERA Bandera 76 (714403) Desde las 11 Hrs. "Cocoon" (men) \$ 120

- CALIFORNIA Irarrázaval 1568 (2230976) 16, 19.15 y 22 Hrs. "Androide" (14) \$ 150 y 180 L. a V. may. 60 años \$ 140

- CAPRI Monjitas 825 (392414) Desde las 10 Hrs. "Footloose", "El imperio de las hormigas" y "Locura en ruedas" (men) \$ 90

- CENTRAL Huérfanos 930 (333555) Desde las 11.30 Hrs. "Androide" (14) \$ 200 L. a V. may. 60 años \$ 140

- CERVANTES M. Cousiño 134 (381895) Desde las 11.30 Hrs. "Rambo II, la misión" (18) \$ 160

- CINELANDIA Puente 540 (6967532) Desde las 11 Hrs. "Madame y su protegida" y "Puerca vaca" (21) \$ 100

- CITY Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 Hrs. "Fiebre de amor" (men) \$ 140

- CHILE Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 Hrs. "Violación en el ring", "2010 el año que hacemos contacto" y "La fiesta de las chicas libres" (21) \$ 70

- CONTINENTAL Plaza Bulnes 57 (6960735) Desde las 12 Hrs. "Señas particulares: Bellísimo" (18) \$ 100

- DUCAL Agustinas 777 (335375) Desde las 11.15 Hrs. "10 minutos para morir" con Charles Bronson (21) \$ 200

- EL GOLF Apoquindo 3374 (2513485) 16, 18.45 y 21.45 Hrs. "Santa Claus" (men) \$ 250

- ESPACIOCAL C. Goyenechea 3820 (2421326) 16.30, 20 y 22 Hrs. "Elisa vida mía" (18) 24 Hrs. "Rumble fish" \$ 250 Estud. \$ 200

- FLORIDA Estado 226 (380578) Desde las 11.30 Hrs. "Relaciones de mujeres" (21) \$ 180 L. a V. may. 60 años \$ 140

- GRAN PALACE Huérfanos 1178 (6960092) Desde las 11 Hrs. "Recuerdos del futuro" (men) \$ 150

- HUELEN Huérfanos 779 (331605) Desde las 11.30 Hrs. "El circo" y "La quimera del oro" (men) \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 140

- HUERFANOS Huérfanos 930 (336707) Desde las 11.30 Hrs. "Baby, el secreto de la leyenda perdida" (men) \$ 200 L. a V. may. 60 años \$ 140

- IMPERIO Estado 236 (397960) Desde las 11 Hrs. "Bruce Lee, su verdadera historia" (men) \$ 200

- KING Huérfanos 840 (832838) Desde las 10 Hrs. "Cama motorizada" (21) \$ 140

- LAS CONDES Apoquindo y Noruega (2208816)

- 15.15, 19 y 22 Hrs. "La primera dama" (men) \$ 220 V. y N. \$ 250

- LAS LILAS E. Yáñez y J. de Dios V. (2317156) 16.30, 19.15 y 22.15 Hrs. "Santa Claus" (men) \$ 250

- LIBERTAD Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 Hrs. "La frontera de la violencia", "Zorita Martínez" y "Amor bandido" (21) \$ 40

- LIDO Huérfanos 680 (330797) Desde las 12.15 Hrs. "Club privado" (21) \$ 200

- LO CASTILLO C. Goyenechea 3820 (2421345) 16, 19.30 y 22 Hrs. "Cocoon" (men) \$ 250

- MAIPO San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 Hrs. "Super secreto", "Tu placer es el mío" y "Hotel Kleinhoff" (21) \$ 80

- MAYO Monjitas 879 (391201) Desde las 10 Hrs. "Asia erótica", "Ya soy mujer" y "Cuarto de hotel" (21) \$ 120

- MODERNO Gran Avenida 6544 (5212721) Desde las 14 Hrs. "Río de Locura", "Despedida de soltero" y "Delito en la playa del vicio" (21) \$ 80

- NILO Monjitas 879 (391201) Desde las 10 Hrs. "Virilidad" y "La mujer de la tierra caliente" (21) \$ 120

- NORMANDIE Alameda 139 (392749) 15.30 y 21.30 Hrs. "Los nuevos monstruos" (18) 24.15 Hrs. "Duna" (14) \$ 170 Estud. \$ 110

- OPERA Huérfanos 837 (530176) Desde las 10 Hrs. "Super Decamerón erótico III y Show con las gatas del paseo Huérfanos (21) \$ 150

- ORIENTE P. de Valdivia 099 (2317151) 16.45, 19.15 y 21.45 Hrs. "Los mejores años de mi vida" (14) \$ 220 V. y N. \$ 250

- PEDRO DE VALDIVIA P. de Valdivia 1719 (2238546) 15.30, 19 y 22 Hrs. "Testigo en peligro" (14) \$ 220 V. y N. \$ 250

- PLAZA Compañía 1068 (6984714) Desde las 10 Hrs. "Los locos del Cannonball" y "Proyecto A" (14) \$ 140

- PRAT San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 Hrs. "Traficantes de cuerpos", "Los golpes secretos del Kung Fu" y "El boxeador justiciero" (19) \$ 80

- PROVIDENCIA M. Montt 032 (42867) 16.30, 19 y 22 Hrs. "Confidencialmente tuya" (18) \$ 250

- REAL Compañía 1040 (6965555) 19.30 Hrs. "Nueve lunas para tres ventanas" Escuela Popular de Arte Escénico \$ 80 Estud. \$ 50

- REX I Huérfanos 735 (331144) Desde las 11.15 Hrs. "Santa Claus" (men) \$ 200

- REX II Huérfanos 735 (331144) Desde las 11.15 Hrs. "Santa Claus" (men) \$ 200

- REX III Huérfanos 735 (331144) Desde las 11.15 Hrs. "Confidencialmente tuya" (18) \$ 200

- RIO Monjitas 745 (333550) Desde las 11 Hrs. "Matrimonio al desnudo" "Hot Dog" y "Gabriela" (21) \$ 100 Jueves \$ 80

- RITZ San Antonio 50 (380613) Desde las 10 Hrs. "Las masajistas", "Una mujer poseída" y "Eso no se investiga" (21) \$ 120

**PARA ESTA NAVIDAD REGALE MUSICA**

MILES Y MILES DE L.P. Y CASSETTES EN OFERTA

ALBERTO CORTEZ  
SHEENA EASTON  
PLACIDO DGO.  
FOOTLOOSE \$ 450

ROBERTO CARLOS  
BARRY WHITE  
PIMPINELA  
JOURNEY \$ 350

L.P. OFERTAS

\$ 190  
ROCK  
WANDO  
PUNTO SEIS  
RAPHAEL

\$ 390  
YURI  
JULIO IGLESIAS  
JOSE L. PERALES  
MICHAEL JACKSON

Abierto Sábado y Domingo todo el día

**FERIA del DISCO**  
AHUMADA CON HUERFANOS  
PROVIDENCIA CON SUECIA

## DAR SANGRE ES DAR VIDA



PARA UD. SOLO UNA GOTA DE SANGRE; PARA QUIEN LA NECESITA... LA VIDA



CRUZ ROJA CHILENA  
Santa María 0150







## 23 mil pequeños invitados tuvo Cerro Navia en Navidad

□ Similares cantidades han atendido otros municipios en estos días. Ningún niño quedará sin regalo, dicen las autoridades.

Un día diferente, lleno de emociones, juguetes y golosinas, tuvieron ayer 23 mil niños y sus padres, en la comuna de Cerro Navia. El Municipio, junto a la Fundación Nacional de Ayuda a la Comunidad, quisieron despedir el primer año de vida comunal con un gran espectáculo y atención a sus pobladores, especialmente los más pequeños en esta época tan significativa del año.

La gran fiesta tuvo lugar en las instalaciones del Centro Abierto Diurno, CAD que posee la comuna. Allí, los pequeños ingresaban con un vale que les daba derecho a un juguete de acuerdo a su edad y a consumir chocolate con leche, algodón de dulce y a participar en los juegos mecánicos como sillas voladoras, avioncitos y carruseles.

Animaron la celebración navideña diversos grupos



La comunidad de Cerro Navia respondió masivamente al llamado de la autoridad para disfrutar en conjunto la Navidad. Ayer fue el día del amor y la alegría para los niños. Desde el desayuno hasta la once fueron gratis para los pequeños, sin contar las entretenimientos y regalos.

de chinchineros, payasos, el coro de la escuela 405 y las parvularias del Liceo Manuel Bulnes.

El viejito pascuero llegó al lugar en helicóptero, causando la expectación de grandes y chicos. Su presencia dio inicio a la entrega de regalos y antes de despedirse de los niños, el tradicional personaje envió un mensaje de hermandad y solidaridad a los pobladores de la comuna.

Hugo Larraguibel Mordojovic, alcalde de Cerro Navia, junto a su esposa Rosa

Arroyo, vicepresidenta comunal de FUNAC y directivos del municipio estuvieron durante toda la mañana supervisando la entrega de atenciones a los menores. Colaboran en el trabajo personal municipal y de los programas PEM y POJH.

### FELICIDAD MULTIPLICADA

Ningún municipio del país ha estado ajeno a la entrega de regalos para los niños de más escasos recursos durante esta Navi-

dad. Este espíritu de amor al prójimo se ha reflejado en la labor de las autoridades de La Pintana, que han entregado hasta la fecha 40 mil juguetes; la de San Miguel, 80 mil; Puente Alto, 30 mil; La Reina, 4 mil y Viña del Mar, 25 mil.

Activa participación ha tenido en la entrega de los miles de regalos, la Fundación Nacional de Ayuda a la Comunidad, entidad que siguiendo los deseos del Gobierno, de que ningún niño chileno se quede sin regalo esta Navidad, ha duplicado sus esfuerzos en torno a ese objetivo.

## GUIA TURISTICA DE CHILE 1986

Diario LA NACION le invita a recorrer Chile en dos libros para ayudarle a planificar sus merecidas vacaciones.

### GUIA TURISTICA DE CHILE 1986

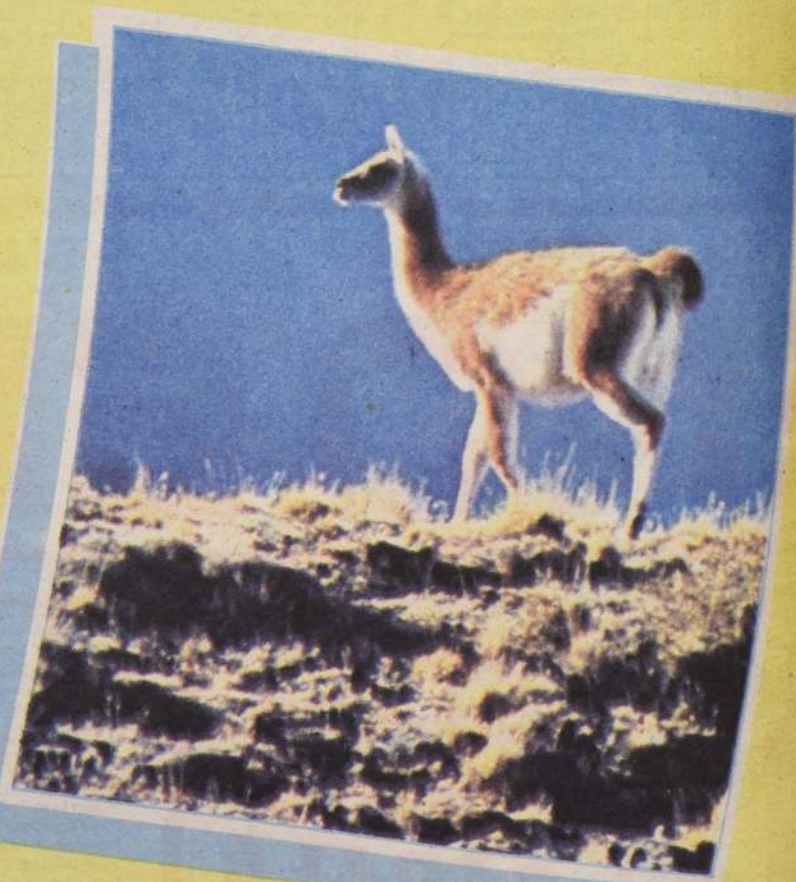
Una práctica y oportuna mirada a los más atractivos lugares de nuestro país.

El verde de sus valles, la majestuosa montaña, sus ríos serpenteantes y sus hermosos lagos.

Sienta el silencio del desierto, la transparencia del cielo y la brisa que se refresca juguetona en las serenas aguas del Pacífico...

### GUIA TURISTICA DE CHILE 1986

En dos útiles libros que le ayudarán a una acertada decisión para sus vacaciones.



**Jueves 26 y Domingo 29 de Diciembre**

**GUIA TURISTICA  
DE CHILE 1986**

**RESERVE AHORA  
MISMO SU EJEMPLAR**

**GRATIS CON**

**LA NACION**